

د ارميا نبي کتاب

د کتاب پېژندنه

ارميا اورشليم ته نژدې په يو کلي کې کاهن ؤ. هغه د مسيح د پيداېښت نه شاوخوا ۶۵۰ کاله مخکې زېږېدلی ؤ او خپل نبوت يې په ځوانۍ کې د يوشيا پاچا د واکمنۍ په وخت کې په اورشليم کې پيل کړ. ارميا د اورشليم د سقوط او ويجاړېدو مخکې او بيا وروسته نبوت وکړ.

په دې کتاب کې د ارميا پېشگوياني او د هغه ژوند او خدمت تشرېح شوی دی. دا کتاب د بابل د زياتېدونکي واک په اړه ليکل شوی دی چې په پای کې اورشليم ويجاړوي او ګڼ شمېر اسراييليان جلاوطنۍ ته بيايي. ارميا په يهودا کې د مخ په زياتېدونکې ګناه په وخت کې د خدای له خوا رابلل کېږي، ترڅو خلکو ته د راتلونکي قضاوت د اورشليم د ويجاړۍ او جلاوطنۍ په اړه خبردارۍ ورکړي.

هغه اسراييل او د هغه مشران د خدای سره د خپل لوظ په ماتولو،
بت پرستی او بې عدالتۍ باندې تورنوي او په دروغجنو پیغمبرانو
نیوکې او انتقادونه کوي. هغه د خدای د خلکو بې وفایي د زناکاری یا
فحشا سره پرتله کوي. وروسته په ارمیا باندې د خیانت تور لگول
کېږي او هغه د بابلیانو په طرفدارۍ باندې تورن کېږي. دا ځکه چې
هغه باور درلود چې خدای د نبوکدنصر په مشرۍ د بابل له ملت
څخه کار اخلي، ترڅو اسراییلو ته د دوی د گناهونو په خاطر سزا
ورکړي. ارمیا د اسراییلو شاوخوا هېوادونو ته هم د نبوت پیغامونه
ورکوي.

ارمیا د خدای له خوا د پیغمبرۍ بلنه نه غواړي، خو خدای ورته
ډاډ ورکوي چې هغه ته به قوت ورکړي او هغه به پیاوړی کېږي. مونږ
د ارمیا د خدمت په دوران کې چې خدای ورته سپارلی ؤ، د هغه
شخصي ژوند او د هغه د مبارزې په هکله ډېر څه لولو. د ارمیا په
وړاندې د یهودا د پاچاهانو دښمني چې د یوشیا څخه وروسته
راغلل مخ په زیاتېدو وه، په ځانګړي توګه یهو یاقیم پاچا چې د
ارمیا د نبوت طومار یې وسوځاوه (۳۷ فصل). د ډېرو کلونو دپاره د

باروک په نوم د دربار د یو منشي له خوا د ارمیا سره مرسته کېدله.
ارمیا د مشرانو له خوا په اورشلیم کې ډېر وځورول شو.

د اورشلیم له سقوط وروسته بابلیانو ارمیا ته د ازادۍ اجازه ورکړه. هغه پرېکړه وکړه چې د ځینو هغو اسرائیلیانو سره واوسېږي چې په وطن کې پاتې شوي وو. که څه هم ارمیا دوی ته خبرداری ورکوي چې مصر ته لاړ نه شي، خو هغوی هلته ځي او ارمیا هم له ځانه سره بیایي چې هغه هلته مړ کېږي. دا کتاب د اورشلیم د سقوط په تشریح سره پای ته رسېږي. په وروستي فصل کې د یهوياکین پاچا د خوشې کېدلو په هکله هم لیکل شوي دي چې د ۳۷ کلونو دپاره په بابل کې بندي ؤ. نو دا کتاب د یوې هیلې په یادونې سره پای ته رسېږي.

که څه هم زیاتره وختونه ارمیا خفه کوونکي پیغامونه لري، خو هغه د خدای رحمت او لوظ ته د وفادارۍ په هکله هم خبرې کوي. دا جلاوطني به د ۷۰ کلونو دپاره دوام وکړي، خو په راتلونکي کې به د داود کورنۍ په اسرائیلو باندې حکومت وکړي او خدای به خپل قانون د خپلو خلکو په زړونو کې ولیکي (۳۱:۳۱-۳۴)، ترڅو دوی

هغه وپېژني او د هغه اراده ترسره کړي.

د موضوعگانو لست

د ارميا څخه بلنه: لومړی فصل

د يوشياه، يهوياقيم، يهوياکين او صدقيا د واکمنۍ په وخت
نبوتونه: ۲ - ۲۵ فصلونه

د ارميا د ژوند پېښې: ۲۶ - ۴۵ فصلونه

د قومونو په ضد نبوتونه: ۴۶ - ۵۱ فصلونه

د اورشليم سقوط: ۵۲ فصل

① په دې کتاب کې هغه خبرې دي چې د حلقيا کاهن زوی
ارميا کړې دي. حلقيا کاهن د بنيامين په سيمه کې د عناتوت د ښار
د کاهنانو د ډلې څخه ؤ. ② څښتن د يهودا د پاچا آمون د زوی
يوشيا د پاچاهۍ په ديارلسم کال د ارميا سره خبرې وکړې ③ او

څښتن بيا په هغه وخت کې چې يهوياقيم د يوشيا زوی د يهودا پاچا و، د هغه سره خبرې وکړې. له هغې وروسته د يوشيا د زوی صدقيا د پاچاهۍ تر يوولسم کال پورې څښتن څو څو ځلې د ارميا سره خبرې وکړې. د هماغه کال په پنځمه مياشت د اورشليم خلک جلاوطنه شول.

څښتن ارميا د پيغمبرۍ دپاره ټاکي

④ څښتن ما ته وويل: ⑤ «مخکې له دې چې ته مې د مور په خپټه کې پيدا کړې، ته مې پېژندلې او مخکې له دې چې دنيا ته راشې، ته مې غوره کړې چې د قومونو دپاره پيغمبر شې.»

⑥ ما په ځواب کې وويل: «ای څښتن تعالی، زه نه پوهېږم چې څنگه خبرې وکړم، ځکه چې زه لا ډېر ځوان يم.» ⑦ خو څښتن ما ته وويل: «دا مه وايه چې ته ډېر کوچنی يې، خو هغو خلکو ته ورشه چې زه دې ورلېږم او د کومو شيانو حکم چې درته کوم، هغوی ته يې ووايه. ⑧ د هغوی نه مه وپرېره، ځکه چې زه به

درسره مل یم او ساتته به دې کوم. ما څښتن داسې ویلي دي!»

⑨ بیا څښتن خپل لاس رااوږد کړ او زما په خوله یې کېښود او ما ته یې وویل: «واوره، ما درته هغه خبرې وښودلې چې باید ویې کړې. ⑩ گوره، زه نن تا ته د ټولو قومونو او پاچاهيو د له منځه وړلو او راچپه کولو، بربادولو، راغورځولو او د ودانولو او کرلو اختیار درکوم.»

ارمیا دوه رویا گانې ویني

⑪ نو بیا څښتن زما څخه پوښتنه وکړه: «ای ارمیا، ته څه وینې؟» ما ځواب ورکړ: «د بادام د ونې یوه څانگه.» ⑫ څښتن وویل: «ته رښتیا وايې او زه گورم چې زما خبرې به رښتیا شي.»

⑬ څښتن د دوهم ځل دپاره زما سره خبرې وکړې. هغه پوښتنه وکړه: «نور څه وینې؟» ما ځواب ورکړ: «زه د شمال خواته یو دېگ وینم چې خوتیږي او نژدې دی چې زمونږ خواته راتوی شي.» ⑭ هغه راته وویل: «مصیبت د شمال له خوا نه د دې وطن په ټولو

اوسېدونکو باندې راروان دی، ^(۱۵) ځکه چې زه د شمال نه ټول
 قومونه راغواړم چې راشي. د هغوی پاچاهان به خپل تختونه د
 اورشلیم د دروازو او د هغه د شاوخوا دېوالونو او د یهودا د نورو
 ښارونو شاوخوا کېږدي. ^(۱۶) زه به د خپلو خلکو په هکله قضاوت
 وکړم او هغوی ته به سزا ورکړم، ځکه چې هغوی گناه کړې ده. هغه
 دا چې زه یې پرینسې یم او نورو خدایانو ته یې قربانۍ وړاندې کړې
 دي. هغوی بتان جوړ کړي دي او عبادت ورته کوي. ^(۱۷) خو ای
 ارمیا، ته تیار شه، لاړ شه او زه چې د هر هغه څه حکم درکوم
 هغوی ته یې ووايه. اوس د هغوی نه مه وپرېږه او که نه، نو کله چې
 ته د هغوی سره یې، زه به دې نور هم زیات ووېروم. ^(۱۸) ای ارمیا
 واوره، په دې وطن کې چې هرڅوک وي، که هغه د یهودا پاچاهان
 وي، که هغه مامورین وي، که کاهنان وي او که عادي خلک وي، هر
 یو به ستا په ضد وي. خو نن زه تا ته داسې قوت درکوم چې د
 هغوی په وړاندې ټینګ ودرېږي. ته به د یو قوي ښار، د اوسپنې د
 پایې او د برنجو د دېوالونو په شان یې. ^(۱۹) هغوی به ستا په ضد
 وجنګېږي، خو تا ته به ماتې نه شي درکولای، ځکه چې زه به ستا
 سره یم، ترڅو تا وژغورم. ما څښتن داسې وویل.

په ځوانۍ کې د اسراييلو وفاداري

① څښتن ما ته وويل: ② «دا پيغام د اورشليم ټولو خلکو ته اعلان کړه:

زما په ياد دي تاسو څومره وفادار وئ

د ځوانۍ په وخت کې

تاسو ته گران وم لکه د ناوې په شان

تاسو په دښته کې وئ راروان ما پسې

داسې وطن کې چې کرل شوي

په کې هېڅ هم نه وو

③ ای اسراييلو، تاسو وئ يوازې زما

لومړني حاصل په شان وئ تاسو زما دپاره

چا چې کوله هڅه چې مصيبت راولي تاسو باندې

شول ګناهکار هغوی

نازلاوه مې مصيبت

او تباهي راغله په هغوی باندې

ما څښتن داسې ويلي دي.»

د اسراييلو د نيکونو ګناه

٤ ای د يعقوب اولادې او د اسراييلو قبيلو، د څښتن پيغام ته

غور ونيسئ. ٥ څښتن داسې وايي:

ستاسو نيکونو وه ليدلې څه بې انصافي په ما کې

هغوی په څه دي لرې تللي ما نه؟

کړي عبادت هغوی د بې فایدې بتانو

نو بې ارزښته شول هغوی په خپله

⑥ هغوی ونه کړله پروا زما

سره له دې چې دوی مې وویستل د مصر څخه

او لارښوونه مې د دوی وکړه په بیابان کې

چې و د دښتو او کندو کپرو وطن

یو وچ او ډېر تیاره وطن

چې سفر نه کوي هېڅوک په کې

او نه اوسېږي هېڅوک په کې

⑦ هغوی مې راوستل یو حاصلخېز وطن ته

چې د فصلونو او بنو شيانو نه يې خوند واخلي

خو د دې په ځای، دوی ناپاک کړلو وطن زما

ما چې ورکړی کوم وطن ؤ دوی ته

د کرکې وړ کړ هغوی

پروا ونه کړه کاهنانو زما ^۸

که څه هم دوی دي د شریعت عالمان

خو ما نه پېژني

زما په وړاندې به سرکښي کوله والیانو

د بل په نامه به پېشگويي کوله پیغمبرانو

او عبادت يې کاوه د بې فایدې بتانو

د خپل قوم په وړاندې د څښتن دعوه

څښتن داسې وايي:

⑨ نو زه به بيان خپله دعوه کړمه بيا د خپل قوم په خلاف

او هم به بيان کړمه خپله دعوه د هغوی د اولادې په
خلاف

⑩ لاړ شئ د غرب په لوري جزيرې ته د قبرس وگورئ

او څوک ولېږئ ختيځ خوا د قیدار وطن ته

چې وکړي ښه څېړنه

تاسو به وگورئ چې داسې کله شوي نه دي مخکې

⑪ بل هېڅ قوم کله نه دي بدل کړي خپل خدايان

که څه هم هغه نه وو خدايان

خو زما خلکو بدل کړی يم زه

هغو خدايانو په خاطر چې کولای نه شي مرسته

که څه هم هغوی ليدلی دی جلال زما

ای اسمانونو تاسو راشئ په لږزه له وېرې (۱۲)

شئ حيران او هک پک پاتې شئ

حک ځکه چې قوم زما کړي گناهونه دي دوه (۱۳)

هغوی پريښی يم زه چې يم چينه د ژوندون د اوبو

هغوی کړې جوړې ذخيرې د خپل ځان دپاره

داسې سوری ذخيرې چې ساتلی نه شي اوبه

د اسرايلو د بې وفایي نتيجه

څښتن داسې وايي:

۱۴) غلام نه دی اسراييل

او پيدا شوی نه دی په غلامۍ کې

نو بيا ولې اسراييل ښکار شي

د دښمنانو خپلو؟

۱۵) هغوی غرمبيري لکه زمريو په شان

په اسراييلو په لوړ اواز باندې

هغوی وطن د دوی بدل کړلو په دښته باندې

او ښارونه يې بيخي وران دي او پراته دي خوشې

۱۶) هو، ويې خريل د دوی سروڼه چې غلامان شي

د ممفیس او تحفنجیس د بنارونو سړي

ای اسرائیلو، تاسو په خپله په ځان کړي داسې (۱۷)

تاسو پرینې یمه زه خپل خښتن خدای

په داسې حال کې چې ما په لاره کې

کوله لارښوونه ستاسو

تاسو دا فکر کوئ چې وبه کړئ ګټه (۱۸)

مصر ته تللو باندې

او د نیل سیند نه په اوبو څښلو؟

یا آشور ته په تلو او د فرات سیند نه

ګټه به وکړئ تاسو د اوبو په څښلو؟

١٩ خپله بدي به سزا درکړي درته

او زما نه مخ اړول به کړي محکوم تاسو

تاسو به پوه شئ چې خومره بده او دردوونکې ده دا

چې پرېږدئ ما خپل څښتن خدای

او نور به زما نه تاسو نه وېرېږئ

داسې ویلي دي ما مطلق قادر څښتن

اسرائیل څښتن ته د عبادت کولو څخه انکار کوي

٢٠ نو څښتن تعالی داسې وایي:

ای اسرائیلو، د ډېر پخوا نه مې مات کړی

ستاسو جغ د غلامۍ

او ما خلاصې کړلې زولنې د اسيرتوب ستاسو

تاسو وکړ انکار چې اطاعت او خدمت مې وکړئ

په هرې لوړې غونډۍ او هرې لويې ونې لاندې

نورو خدايانو ته په عبادت کولو تاسو وکړه زناکاري

②١ سره له دې چې ته مې وکړلې د غوره تاک په شان

د ډېر بڼه تخم څخه

خو غوره له تا نه څه جوړ شول

يو خراب او ځنگلي تاک

②٢ که ته خپل ځان ووينځي په بڼه صابون باندې هم

خو زه به بياهم وينم ستا د گناه داغونه

۲۳ څنگه کولای شې ووايې

چې دې خپل ځان ناولی کړی نه دی

او نه دې کړی دی هېڅکله عبادت د بعل؟

گوره، څنگه دې وکړه گناه هغې دره کې

وگوره څه دې وکړل

ته يې په شان د هغې مستې اوبنې

چې اخوا دې خواگرځي د نر اوبنې پسې

۲۴ ته يې هغې وحشي خړې په شان چې وي په دښته کې روانه

چې شوق يې راشي، نو مخه يې نيولی شي څوک؟

لازمه نه ده چې نر سترې کړي خپل ځان ورپسې

ځکه حاضره همپشه ده هغه

د مستي په وخت کې یوځای کېدو دپاره

ای اسرائیله، نو مه وهه دومره منډې (۲۵)

چې دې خپلې وشکېږي

مه وچوه خپل ستونی

خو ته داسې وایې: نه! راگرځېدلی بېرته نه شمه زه

ما کړې مینه پردو خدایانو سره

او په هغو پسې روان به یمه

اسرائیل د سزا لیدلو لایق دي

څښتن وایې: «لکه څنګه چې یو غل ونيول شي او رسوا (۲۶)

شي، نو همداسې به تاسو ټول اسراييليان، ستاسو پاچاهان، ستاسو مشران، ستاسو كاهنان او پيغمبران هم وشرمېږئ. (٢٧) تاسو چې وايئ يوه ونه ستاسو پلار دی او يو گټ ستاسو مور ده، نو تاسو ټول به وشرمېږئ. داسې به وشي، ځكه د دې په ځای چې ما ته رجوع وكړئ، تاسو زما نه مخ اړولی دی. خو كله چې تاسو د كوم تكليف سره مخ شئ، نو بيا زما نه غواړئ چې راشم او تاسو وژغورم. (٢٨) هغه خدايان چې خپلو ځانونو دپاره مو جوړ كړي دي، هغه چيرته دي؟ كله چې تاسو په تكليف كې يئ، نو كه هغوی كولاى شي تاسو دې وژغوري! اى يهودا، ته چې څومره ښارونه لرې، نو هغومره خدايان هم لرې.»

(٢٩) څښتن داسې وايي: «تاسو څه شكايه لرئ؟ تاسو زما په وړاندې ولې سرکښي وکړه؟» (٣٠) ما تاسو ته سزا درکړله، خو هېڅ گټه يې ونه کړه، زه مو پرېښودم چې تاسو اصلاح کړم. تاسو د يو داړونکي زمري په شان خپل پيغمبران ووژل.

(٣١) اى د اسراييلو خلکو، زه څښتن چې درته څه وایم هغو ته غوږ ونیسئ. ايا زه ستاسو دپاره د يوې دښتې په شان او يا د يوه

تیاره او خطرناک وطن په شان وم؟ نو بیا ولې وایئ چې هغه کارونه به کوی چې زړونه مو غواړي او هېڅکله به زما خواته بېرته نه راگرځي؟ (۳۲) ایا یوه پېغله خپلې ګانې هېروي او یا یوه ناوې خپل د واده کالي هېروي؟ خو دومره ډېرې ورځې چې نه شمېرل کېږي، زه خپلو خلکو هېر کړی يم. (۳۳) ته بې له شکه په دې پوهېږې چې څنګه د خپلو معشوقو پسې وگرځې. حتی ډېرې خرابې بڼې هم کولای شي چې ستا نه دا چل زده کړي. (۳۴) ستا کالي د ډاږه مارانو په وینو نه، بلکې د غریبانو او بې ګناه خلکو په وینو باندې لړل شوي دي. (۳۵) خو سره له دې بیا هم ته وایې: «زه بې ګناه يم، بې له شکه چې څښتن به نور په ما باندې نه په قهریږي.» خو زه څښتن به تا ته سزا درکړم، ځکه چې ته وایې چې تا ګناه نه ده کړې. (۳۶) تا خپل ځان د نورو قومونو خدایانو ته په ورګرځېدلو باندې شرمولې دی، نو مصر به هم لکه د آشور په شان تا وشموي. (۳۷) ته به له شرمه ټیټ سر د مصر نه وځې. په چا باندې چې ته توکل کوي، ما هغوی رد کړي دي. د هغوی نه به تا ته هېڅ کومه ګټه در ونه رسیږي.»

بې وفا اسرايیل

① خښتن وايي: «که چېرې يو سړی خپلې ښځې ته طلاق ورکړي او هغه ورڅخه لاړه شي او د بل سړي ښځه شي، نو دا سړی نه شي کولای چې هغه بيا خپله ښځه کړي. په دې کار به ټول وطن ناپاکه شي. خو ای اسرائیله، ته ډېر عاشقان لرې او اوس غواړې چې ما ته راوگرځې؟ ② د غونډیو سرونو ته وگوره، ایا هلته داسې کوم ځای شته چې تا په کې زنا نه وي کړی؟ تا به د لارې په غاړه د خپلو عاشقانو دپاره داسې انتظار کاوه لکه یو غل چې په کمین کې ناست وي. تا په خپل بدلمنتوب باندې وطن ناپاکه کړی دی. ③ نو په دې خاطر باران ولاړ دی او د پسرلي اورښت نشته. ته د یوې بدلمنې په شان یې او په تا کې هېڅ شرم نشته. ④ اوس ما ته وایې: «ته مې پلار یې او د وړکتوب له وخت نه راسره مینه کوي. ⑤ تل به په ما باندې په قهر نه یې او ستا غضب به تر اخره پورې په ما باندې نه وي.» ای اسرائیله، دا هغه خبرې وې چې تا وکړلې، خو چې څومره بدې دې له لاسه کېدله هغه دې وکړه.»

اسرائیل او یهودا باید توبه وباسي

⑥ په هغه وخت کې چې يوشيا پاچا ؤ، څښتن ما ته وويل: «ايا تا وليدل چې اسراييل د بې وفا ښځې په شان څه وکړل؟ هغې زما نه مخ اړولی دی او د هرې لورې غوندې او هرې سيوري لرونکې لويې ونې لاندې يې د يوې بدلمنې ښځې په شان زنا کړې ده. ⑦ ما فکر کاوه چې د دې ټولو کارونو نه وروسته چې هغې وکړل، هغه به په رښتيا سره ما ته راوگرځي. خو هغه ما ته راونه گرځېدله او د هغې بې وفا خور يهودا دا هر څه وليدل. ⑧ يهودا دا هم وليدل چې ما بې وفا اسراييل ته طلاق ورکړ او هغه مې وشړله ځکه چې هغه بدلمنه شوه، خو ما وليدل چې د اسراييل بې وفا خور يهودا ونه وېرېدله. هغه هم بدلمنه شوه ⑨ او هېڅ ونه شرمېدله. هغه وطن يې ناپاک کړ او تېرو او ونو ته په عبادت کولو سره يې زنا وکړه. ⑩ خو سره له دې ټولو خبرو، د اسراييل بې وفا خور يهودا خپل ځان داسې ښوده چې گوندې هغه ما ته بېرته راگرځي، خو هغه رښتيني نه وه. ما څښتن داسې ويلي دي.»

⑪ بيا څښتن ما ته وويل: «اسراييل زما نه مخ اړولی دی، خو بياهم هغې دا ثابته کړه چې د بې وفا يهودا نه ډېره ښه ده. ⑫ اوس

شمال خواته پیغام ورسوه: «ای بی وفا اسرائیله، بېرته ما ته راوگرځه. زه رحم کوونکی یم او تر پایه پورې به په تا باندې نه په قهرېږم، زه څښتن داسې وایم. (۱۳) یوازې دا اقرار وکړه چې ګناهکاره یې او د خپل څښتن خدای په وړاندې دې سرکښي کړې ده. اقرار وکړه چې د هرې سیوري لرونکې لویې ونې لاندې دې پرديو خدایانو سره مینه کړې ده او زما اطاعت دې نه دی کړی.» ما څښتن داسې ویلي دي.

(۱۴) زه څښتن دا هم وایم: «ای بی وفا خلکو، بېرته راشئ، تاسو زما یی. زه به د هر ښار نه ستاسو یو یو کس او د هرې طایفې نه دوه دوه کسان واخلم او بېرته به مو د صهیون غره ته راولم.

(۱۵) زه څښتن به تاسو ته داسې والیان درکړم چې زما په شان فکر ولري او هغوی به لکه د یو شپون په شان د حکمت او پوهې له مخې ستاسو ساتنه کوي. (۱۶) نو کله چې ستاسو شمېر په هغه وطن کې زیات شي، خلک به نور زما د لوظ د صندوق په هکله خبرې نه کوي. هغوی به نور د هغه په هکله نه فکر کوي او نه به هغه رايادوي، حتی هغوی به ورته اړتیا هم نه لري او نه به بل صندوق

جوړوي. ١٧ کله چې هغه وخت راشي، نو اورشليم به «د خښتن د تخت» په نوم ياد شي او ټول قومونه به هلته سره راټول شي چې زما عبادت وکړي. هغوی به نور هغه کارونه نه کوي چې د هغوی سخت او بد زړونه يې غواړي. ١٨ په هغه وخت کې به يهودا د اسراييلو سره په شمال کې چې جلاوطنه دي، يوځای بېرته هغه وطن ته راستانه شي چې ستاسو پلرونو ته مې د تلپاتې جايداد په توگه ورکړی ؤ.»

د خدای له خوا د خپلو خلکو څخه د توبې غوښتنه

١٩ ما خښتن ويلي دي:

ای اسراييله، ما غوښتل چې دې قبول کړم

د خپل ماشوم په توگه

او درته دربه کړم د خوښې ځمکه

ټوله دنيا کې ډېره ښکلې ځمکه

ما غوښتل ستا نه چې راته پلار ووايي

او ما نه به نه اړوې مخ هېڅکله

٢٠ خو د بې وفا ښځې په شان چې خپل مېړه پرېږدي

تا وفا نه ده کړې زما سره

ما څښتن داسې ويلي دي.

٢١ اورېدل کېږي شورماشور د غونډۍ له سره

دا دی قوم د اسراييلو چې کړي ژړا او زاری

ځکه پرېښي ده دوی سمه لاره

او هېر کړی هغوی خپل څښتن خدای دی

٢٢) ای بې وفا خلکو، بېرته راوگرځئ

تاسو به روغ او وفادار کړمه

تاسو وایئ: «هو، مونږ تا ته راروان یو، ځکه چې ته زمونږ
څښتن خدای یې. ٢٣) مونږ چې د غونډیو په سرونو باندې د بتانو
کوم عبادت کړی دی، په یقین سره چې مونږ ته یې کومه ګټه نه ده
رسولې. اسراییلو ته یوازې زمونږ د څښتن خدای له خوا نه ژغورنه
راځي.

٢٤) د بل یعنی د شرم وړ خدای عبادت د دې سبب شو چې
مونږ خپلې رمې، پادې، خپل زامن او لورګانې او هغه ټول شیان چې
زمونږ نیکونو د ډېر پخوا نه د هغو دپاره زحمت ویستلی و، له لاسه
ورکړو. ٢٥) مونږ باید د خپلې رسوایی د لاسه خپلې سترګې پورته نه
کړو او په شرمونو پټ شو. مونږ او زمونږ نیکونو تل د خپل څښتن
خدای په وړاندې ګناه کړې ده او د هغه حکمونه مو منلي نه دي.»

د څښتن له خوا توبې ته د اسراییلو رابلل

① څښتن داسې وايي: «ای د اسراييلو خلکو، که چېرې تاسو غواړئ چې بېرته ما ته راوگرځئ، نو راوگرځئ او که تاسو ما ته وفادار یئ، نو دا د کرکې وړ بتان زما له مخې څخه لېرې کړئ.» ② نو تاسو به په رښتیا، په عدالت او نېکۍ سره زما په نوم قسم خورئ. بیا به ټول قومونه زما نه وغواړي چې هغوی ته برکت ورکړم او هغوی به په ما ویاړ وکړي.»

③ څښتن د يهودا او اورشليم خلکو ته وايي: «د خپلو زړونو په سختو پټيو کې چې قلمبه شوي نه دي، هغه قلمبه کړئ او د اغزيو په منځ کې تخم مه کړئ.» ④ ای د يهودا او اورشليم خلکو، خپل ځانونه ما ته وقف کړئ، ما ته وفادار پاتې شئ او زړونه مو د هر ډول چټليو نه پاک کړئ. که داسې ونه کړئ، نو ستاسو د بدو کارونو په سبب به زما قهر لکه د اور په شان بل شي. هغه به بليږي او هېڅوک به نه وي چې هغه مړ کړي.»

په يهودا باندې د حملې خبرداری

⑤ د يهودا خلکو ته ووايئ او په اورشليم کې اعلان وکړئ:

سرنی ووهی په ټول وطن کې

چيغې ووهی په زوره او ووايئ

راتول شی او وتبنتی دېوال لرونکو قوي ښارونو ته

⑥ کړی په نښه د صهيون لاره

وتبنتی د خوندیتوب په خاطر مه کوی خنډ

شمال له خوا نه راوړي خښتن بلا او تباهي لويه

⑦ دی راروان تباہ کوونکی د قومونو

لکه زمري په شان د خپل پټ خای نه

راروان دی هغه چې ستاسو وطن تباہ کړي

شي به بدل په کنډوالو د يهودا بنارونه

او هېڅوک به نه اوسېږي په هغه ځای کې

⑧ واغوندئ کالي د ماتم وکړئ ویر او ژړا

ځکه چې زمونږ نه لېرې شوی نه دی

د خښتن سخت قهر

⑨ خښتن داسې وویل: «په هغه ورځ به پاچا او درباریان خپل

همت له لاسه ورکړي، کاهنان به وپریږي او پیغمبران به حیران پاتې

شي.» ⑩ بیا ما وویل: «ای خښتن تعالی، د اورشلیم خلک غولېدلي

دي! ځکه چې پیغمبرانو هغوی ته ویلي وو چې هلته به سوله راشي،

خو د هغوی په ستونو باندې توره ایښودل شوې ده.»

⑪ هغه وخت راروان دی چې د اورشلیم گران خلک به خبر

شي چې د دښتې د غونډیو له خوا په هغوی باندې یو سوځوونکی

باد راروان دی. هغه به داسې نرم باد نه وي چې یوازې بوس د ځان

سره یوسي، ۱۲ هغه باد چې د خښتن په حکم را الوزي، هغه به ډېر قوي وي! دا په خپله خښتن دی چې په خپل قوم باندې د سزا ورکولو حکم اعلانوي.

یهودا د خپلو دښمنانو له خوا کلابند کیږي

۱۳ گورئ، دښمن لکه د ورپځې په شان راروان دی. د هغوی جنگي گاډۍ د ډېر تېز توفان په شان دي او د هغوی اسونه د عقاب نه هم ډېر تېز دي. مونږ تباہ او برباد شولو! ۱۴ ای اورشلیمه، د خپل زړه نه دې بدي لېرې کړه، نو ته به وژغورل شې. ترڅو پورې به د گناه نه ډک خیالونه په خپل ذهن کې ساتي؟ ۱۵ د دان د ښار او د افرایم د غرونو نه استازو بد خبر راوړی. ۱۶ هغوی راغلي دي چې قومونو ته خبرداری ورکړي او اورشلیم ته ووايي چې د یو لېرې وطن نه دښمنان راروان دي. هغوی به د یهودا د ښارونو په ضد چیغې ووهي ۱۷ او اورشلیم به داسې کلابند کړي لکه پهره‌داران چې یو پتی ساتي، ځکه چې خلکو یې د خښتن په وړاندې سرکښي کړې ده. خښتن داسې ویلي دي.

١٨ ای یهودا، تا د داسې ژوند کولو او هغو کارونو په سبب چې
کړي دې دي، دا هر څه دې په خپل ځان باندې راوستلي دي. ته
خپلې گناه د دې کړاو سره مخ کړی یې او ته یې په زړه سوری کړی
یې.

د خپلو خلکو دپاره د ارمیا پرېشاني

١٩ درد! دا داسې درد دی چې زه یې زغملی نه شم

زما زړه! سخت درزېږي زما زړه

پاتې کېدای نه شمه غلی زه

ځکه چې اورمه اواز د سرنی

او د جگړې چیغې

٢٠ یو مصیبت پسې راځي بل مصیبت

ټول وطن دی بدل شوی کنډوالو باندې

ناخاپه لارلې زمونږ خپمې له منځه

او ټوټې ټوټې شولې ناخاپه پردې د هغې

زه به ترڅو د جنگ بیرغ وینمه (۲۱)

او اوازونه د سرنې به زه ترڅو اورمه؟

څښتن وایي: (۲۲)

زما قوم دی کم عقل

هغوی نه پېژني ما

هغوی دي لکه بې عقله ماشومانو په شان

نه لري عقل هغوی

بدو کارونو ته تکره دي هغوی

خو بنو کارونو په کولو کې بې وسه دي دوی

د راتلونکې تباهی په هکله د ارمیا رویا

۲۳ ځمکې ته وکتل ما، هغه خالي او وه بې شکله

اسمان ته وکتل ما، هلته نه وه رڼا

۲۴ غرونو ته وکتل ما چې لړزېدل هغه

او تللي راتللي ټولې غونډۍ

۲۵ ما ولیدل چې هلته خلک نه وو

حتی مرغی وې الوتلې لېرې

۲۶ ما ولیدل چې بدل شوې وې

حاصلخېزې ځمکې دښته باندې

او بدل شوي يې ښارونه کنډوالو باندې

ځکه څښتن ؤ په قهر شوی سخت

څښتن داسې ويلي دي چې د ټولې ځمکې نه به دښته جوړه شي، خو هغه به په پوره توګه له منځه نه وړي.

ځمکه به ویر کوي له دې امله

اسمان به تور شي

ما څښتن ويلي داسې

او نه بدلومه اراده خپله

دا پرېکړه کړې ده ما

او نه به اوړم له هغې نه

د هر ښار خلک به تښتي د اس سوارانو څخه ۲۹

او غشو ويشتونکو د اوازونو څخه

ځينې تښتي به ځنگل ته

نور به خپري د گټانو منځ ته د پټېدو په خاطر

ټول ښارونه به خالي پاتې شي

او بيا به نه اوسېږي هېڅوک په کې

ای اورشلیمه، ته تباہ شوی لا پخوا یې ۳۰

ولې اغوندې تک سره کالي؟

ولې د سرو زرو گانې اچوې او توروې سترگې؟

هسې خپل ځان سينگاروي ته

ستا عاشقان نور نه غواړي تا

او غواړي چې ووژني تا

داسې فریاد مې واورېد لکه چې ښځه یې کوي (۳۶)

د لنگون په وخت کې

داسې زگېروي لکه چې ښځه یې کوي

د لومړني ماشوم د زېږولو وخت کې

دا و فریاد د اورشلیم چې یې نفس سوځېده

د ساه ویستو دپاره

خپل لاسونه یې اوږده کړي او ویل یې داسې:

زه تباہ شوی یمه

دوی راروان دي چې ووژني ما

د ارميا او خدای تر منځ خبرې

① خښتن وايي:

وگرځئ ښکته پورته د اورشلیم کوڅو کې

وگورئ شاوخوا ته، وگورئ په غور سره

ولټوئ ټول چوکونه تاسو

پیدا کولای شئ یو داسې کس

چې وي صادق

او کوي کونښن چې وفادار وي خدای ته؟

که مو پیدا کړ داسې کس، نو وبه بخښم زه اورشلیم

② که څه هم خلک قسم خوري د ژوندي څښتن په نامه

خو په دروغو دی قسم د هغوی

③ ارمیا وویل:

ای څښتنه ته یې په لټه کې د وفاداری

تا ووهل خپل خلک، خو هغوی ونه کړه ستا پروا

تا وځپل هغوی، خو هغوی نه شول اصلاح

دي سرتېبه خلک او لاس یې وانخیست

له خپلو گناهونو څخه

④ بیا مې فکر وکړ، دا غریبان او جاهلان خلک دي

هغوی کوي د بې عقلۍ کارونه

دوی په دې نه پوهیږي چې خدای څه غواړي

څښتن ترې څه غواړي چې څه وکړي دوی

⑤ زه به ورشم قدرتمند خلکو ته

او د هغوی سره به وکړمه خبرې

په رښتیا هغوی پوهیږي

چې خدای څه غواړي له دوی نه

څښتن ترې څه غواړي چې څه وکړي دوی

خو مات کړی دی هغوی د څښتن د اطاعت جغ

او انکار یې کړی د هغه د خدمت نه

⑥ په دې سبب به د ځنګل زمریان هغوی ووژني

لېوان د دښتې به هغوی وډاري

او پټ به پراته وي پرانګان د دوی د ښارو دباندي

که راووځي دباندي هغه خلک

دوی به يې ټوټې ټوټې کړي

په دې خاطر چې ګناهونه دي بې شمېره د دوی

او ګرځېدلي دي له خدای نه هغوی په څو څو واري

څښتن به نور بڅښنه نه کوي

زه ولې وبڅښمه ګناهونه ستاسو؟ ⑦

تاسو پریښی یم زه

او تاسو خوړلی دی قسم هغو بتانو باندې چې نه دي

خدایان

ما ورکړي دي خپل قوم ته خواږه ترڅو ماږه شي هغوی

خو هغوی وکړه زنا

او تېر کړی یې خپل وخت فاحشه خانو کې

⑧ هغوی وو هغو اسونو په شان چې ښه ماږه او مست وي

او شپېده به له مستۍ نه هر یو خپل ګاونډي د ښځې

پسې

⑨ ایا ورنه کړمه سزا هغوی ته

د دې کارونو په خاطر؟

او بدل وانځلم زه د داسې قوم نه؟

زه څښتن داسې وایم.

۱۰ ای دښمنانو، لاړ شئ خراب کړئ

د هغوی د انګور باغونه

خو چې بیخي هغه تباہ نه کړئ

تاسو ته وبه وایم چې لېرې یې کړئ خانګې

ځکه دا نه دي زما خانګې

۱۱ ځکه ما سره یې وکړ پوره خیانت

د اسراییلو او یهودا خلکو

ما څښتن داسې ویلي دي.

څښتن د اسراییلو په هکله د قضاوت اعلان کوي

۱۲ د څښتن قوم د هغه نه منکر شوی او ویلي یې دي: «هغه به

هېڅ هم ونه کړي. په مونږ باندې به مصيبت رانه شي، په مونږ باندې به جنگ او قحطي رانه شي. (۱۳) د پيغمبرانو خبرې بې معنی دي او هغوی ته د خښتن له خوا کوم پيغام نه راځي. نو څه چې دوی وايي، هماغسې دې ورباندې وشي.»

(۱۴) مطلق قادر خښتن خدای ما ته داسې وويل: «ای ارميا، د دې دپاره چې دوی داسې شيان وايي، نو زه به خپل کلام لکه د اور په شان ستا په خوله کې کېږدم. خلک به د لرگيو په شان وي او دا اور به هغوی وسوځوي.»

(۱۵) ای د اسراييلو خلکو، خښتن داسې وايي: «زه به د لېرې ځای نه یو قوم راولم، ترڅو په تاسو باندې حمله وکړي. دا یو قوي او پخوانی قوم دی، یو داسې قوم دی چې تاسو یې په ژبه باندې نه پوهېږئ. (۱۶) د هغوی ټول جنگيالي ډېر تکړه عسکر دي چې په غشو باندې وژل کوي. (۱۷) هغوی به ستاسو حاصلات او خواږه وځوري، ستاسو زامن او لورګانې به ووژني.» ستاسو رمې او پادې به حلالې کړي او ستاسو د انګورو تاکونه او د انځرو ونې به له منځه یوسي. هغه قوي ښارونه چې تاسو ورباندې تکیه کوئ، هغه به د

هغوی د لښکرو له خوا وران شي.

①۸ خښتن وايي: «خو بياهم حتی په هغو ورځو کې به خپل قوم په پوره توګه له منځه نه وړم. ①۹ کله چې ستا خلک پوښتنه وکړي چې ما ولې د هغوی سره داسې کارونه وکړل، نو ای ارميا هغوی ته ووايه لکه څنګه چې هغوی زما نه مخ واړاوه او په خپل وطن کې يې د پرديو خدايانو خدمت کاوه، نو تاسو به اوس په هغه ځای کې چې ستاسو خپل وطن نه دی، د پرديو خلکو خدمت کوئ.»

خدای خپل قوم ته خبرداری ورکوي

②۰ خښتن وايي: «د يعقوب اولادې او د يهودا خلکو ته ووايئ: ②۱ ای کم عقلو او ناپوهو خلکو، ای هغو خلکو چې سترګې لرئ، خو څه نه شی لیدلی او غوږونه لرئ، خو څه نه اورئ، غوږ ونیسئ. ②۲ زه خښتن یم، تاسو ولې زما څخه نه وپرېږئ؟ ولې زما په مخکې له وېرې څخه نه رپېږئ؟ ما د شګو نه د بحیرې دپاره سرحد جوړ کړی دی، یو داسې تلپاتې سرحد چې اوبه ورڅخه تېرېدلی نه

شي. که د بحیرې خپې په جوش هم راشي او په هغه باندې ولگېږي،
خو هغوی د هغه سرحد څخه اووښتلی نه شي او نه ورڅخه تېرېدلی
شي. (۲۳) خو ای خلکو، تاسو سرتمبه او سرکښه خلک یئ. تاسو زما
نه مخ اړولی او زه مو پرېښی يم. (۲۴) که څه هم زه په تاسو باندې په
مني او پسرلي کې بارانونه اورو او هر کال درته د حاصلاتو د لو
کولو فصل درکوم، خو تاسو هېڅکله هم دا فکر نه دی کړی چې ما
ته درناوی وکړئ. (۲۵) د هغې په ځای، ستاسو گناهونو تاسو د دې
ښو شيانو څخه بې برخې کړي یئ.

(۲۶) بدکاران زما د قوم په منځ کې اوسېږي. هغوی د هغو خلکو
په شان چې جالونه یې غوړولي دي چې مرغۍ په کې ونیسي او په
انتظار کې ناست دي، خو هغوی خلک په دام کې نیسي. (۲۷) لکه
څنگه چې ښکاري خپل قفس د مرغیو څخه ډکوي، هماغه شان
هغوی خپل کورونه په ټکۍ سره د غنیمت په مالونو باندې ډک کړي
دي. نو له دې امله هغوی قدرتمند او شتمن دي. (۲۸) نو ځکه هغوی
غټ او چاغ دي. د هغوی د بدو عملونو دپاره کوم حد نشته. هغوی
یتیمانو ته خپل حقونه نه ورکوي او د مظلومانو سره انصاف نه

۲۹ زه خښتن داسې وایم: «خو زه به هغوی ته د دې کارونو په خاطر سزا ورکړم او زه به د دې قوم نه بدل اخلم. ۳۰ په دې وطن کې یوه هیبتناکه او لږزونکې پېښه رامنځته شوې ده. ۳۱ پیغمبران د دروغو پېشکويي کوي، د کاهنانو چې څنګه خوښه وي هماغسې امر چلوي او زما قوم همداسې کارونه خوښوي. خو کله چې دا هر څه پای ته ورسېږي، نو هغوی به څه کوي؟»

اورشليم د دښمنانو له خوا کلابند کيږي

۱ ای د بنیامین خلکو، وتښتئ! د اورشليم نه ووځئ او یو خوندي ځای ته لاړ شئ! د تقوع په ښار کې سرنی ووهئ او په بیت هکاریم کې د نښې په توګه اور بل کړئ. ځکه چې د شمال له خوا یو لوی مصیبت او لویه تباهي راروانه ده. ۲ د اورشليم ښار ښکلی دی، خو هغه به وران شي. ۳ لکه څنګه چې شپانه د خپلو رمو سره وي، همداسې به پاچاهان د خپلو لښکرو سره راشي. هغوی

به د بنار شاوخوا ته خېمې ودروي. هغوی هر یو به په هرځای کې چې غواړي، ورانې وکړي. ④ هغوی به وایي: «په اورشلیم باندې د حملې دپاره تیار شئ! مونږ به د غرمې په وخت کې حمله وکړو! خو وروسته به وایي، اوس ډېر ناوخته دی، ورځ تېره شوې ده او د ماښام تیاره راخپريږي. ⑤ مونږ به د شپې له خوا حمله وکړو او د بنار کلاګانې به ورانې کړو.»

⑥ مطلق قادر خښتن داسې وایي: «ونې ووهئ او د اورشلیم د ډېوال ترڅنګ یوه لویه د خاورو ډېری جوړه کړئ، ترڅو وکولای شئ هلته ورسېږئ او اورشلیم کلابند کړئ. دې بنار ته باید سزا ورکړل شي، ځکه چې په هغه کې ظلم ډېر زیات شوی دی. ⑦ لکه څنګه چې یوه شاه خپلې اوبه تازه ساتي، نو همداسې اورشلیم خپله بدې تازه ساتي. زه د بنار په منځ کې د ظلم او تباهی اوازونه اورم. زه تل ناروغی او زخمونه وینم. ⑧ ای د اورشلیم خلکو، پرېږدئ چې دغه تکلیفونه ستاسو دپاره یو خبرداری وي. که نه، نو زه به تاسو نه مخ واړوم او ستاسو بنار به په دښته باندې بدل کړم، په داسې یو ځای چې هېڅوک به په کې نه اوسېږي.»

سرکښه اسراييل

⑨ مطلق قادر څښتن داسې وايي: «اسراييل به داسې لوڅ او لغړ شي لکه څنگه چې د انګورو د باغ نه انګور راټول شوي وي. نو د اسراييلو نه چې څوک پاتې شوي دي، ته هڅه وکړه چې هغوی وژغورې.» ⑩ ما ځواب ورکړ: «که چېرې د هغوی سره خبرې وکړم او هغوی ته خبرداری ورکړم، نو څوک به زما خبرو ته غوږ ونيسي؟ دا سرتمبه خلک دي او ستا پيغام ته غوږ نه نيسي. هغوی ته چې ستا خبرې وکړم، نو د هغوی نه خوښيږي او ستا په کلام باندې ملنډې وهي.» ⑪ ای څښتنه، لکه څنگه چې ته په هغوی باندې په قهر يې، داسې زه هم ورباندې په قهر يم او نور صبر نه شم کولای.»

بيا څښتن داسې وويل: «زما قهر په کوڅو کې ماشومانو او هغو ځوانانو ته چې سره راټول شوي دي، وښايه. ښځې او مېړونه به هم په دې کې شامل وي او حتی ډېر زاړه خلک به هم پاتې نه شي.» ⑫ د هغوی کورونه به نورو خلکو ته ورکړل شي او همدارنگه د هغوی ځمکې او ښځې به هم نورو ته ورکړل شي. زه غواړم چې د دې

وطن اوسېدونکو ته سزا ورکړم. ^(۱۳) هر یو، که هغه لوی دی او که وړوکی، ټول کونښن کوي چې په بې ایماني سره پیسې وگټي. حتی پیغمبران او کاهنان هم خلک غولوي. ^(۱۴) هغوی زما د قوم د زخمونو علاج په جدي توګه نه کوي. هغوی وايي: «سوله، سوله،» په داسې حال کې چې هېڅ سوله او ارامي نشته. ^(۱۵) ایا هغوی په دې د کرکې وړ کارونو باندې شرمېدل؟ نه، هغوی بیخي نه شرمېدل. هغوی حتی په دې هم نه پوهیږي چې شرم څه شی دی. نو دوی به له منځه لاړ شي لکه څنګه چې نور له منځه لاړل. کله چې هغوی ته سزا ورکړم، نو دا به د هغوی پای وي. دا ما څښتن ویلي دي.»

اسرائیل د خدای لاره نه مني

^(۱۶) څښتن خپل قوم ته داسې وايي: «په څلور لارو کې ودرېږئ، وګورئ او د پخوانیو لارو پوښتنه وکړئ چې ښه لاره کومه یوه ده او په هماغې لارې باندې لاړ شئ، نو تاسو به په ارامۍ کې ژوند تېروئ. خو هغوی وویل: «نه، مونږ به په دې لاره لاړ نه شو!» ^(۱۷) بیا څښتن پهره داران وټاکل چې د سړني د خبردارۍ اواز ته غوږ

ونيسي. خو هغوی وويل: «مونږ به ورته غوږ ونه نيسو.»

۱۸ نو څښتن وويل: «ای قومونو، غوږ ونيسئ او شاهدان اوسئ، د دې نه ځان خبر کړئ چې زما په قوم باندې به څه کيږي. ۱۹ ای ځمکې واوره، زه به په دې خلکو باندې مصيبت راولم، ځکه چې دا د هغوی د خپلو ټولو دسيسو سزا ده. ځکه چې هغوی زما تعليم نه دی منلی او زما خبرو ته يې غوږ نه دی نيولی. ۲۰ زه د هغې قيمتي خوشبويي چې د شيبا له سيمې څخه يې ما ته راوړي او د هغو عطرونو چې د لېرې وطن څخه يې راوړي، څه پروا لرم؟ زه به د هغوی سوځېدونکې قربانۍ قبولې نه کړم او نه به د هغوی په قربانيو باندې خوشحاله شم.» ۲۱ نو څښتن داسې وايي: «زه به دې خلکو ته په لاره کې تېرې کېږم چې د هغوی پښې ورسره ولگيږي او راوغورځيږي. ميندې او پلرونه، ماشومان، ملگري او ګاونډيان به ټول سره مړه شي.»

د شمال له خوا حمله

٢٢ څښتن داسې وايي: «وگورئ، خلک په شمال کې د یو هېواد نه راروان دي، د یو لږې هېواد نه یو قوي قوم د جنگ دپاره تیاری نیسي. ٢٣ هغوی خپلې لیندې او تورې راخیستې دي، هغوی ظالمان او بې رحمه خلک دي. هغوی چې په خپلو اسونو باندې راروان وي، نو د هغې بحیرې په شان به وي چې غرمبېړي. ای د اورشلیم ښاره، هغوی ستا په وړاندې په یووالي سره د جنگ دپاره تیار دي.»

٢٤ د اورشلیم خلک وايي: «مونږ خبر شوي یو او د وېرې نه مو لاسونه سست شول، په مونږ باندې داسې درد راغی لکه په ښځه باندې چې د لنگون په وخت کې راځي. ٢٥ مونږ دا جرات نه شو کولای چې د ښار نه دباندې ووځو یا په لارو کې وگرځو، ځکه چې زمونږ دښمنان په تورو باندې سمبال دي او له هرې خوا نه په مونږ باندې وېره راغلې ده.»

٢٦ څښتن خپل قوم ته وویل: «د ویر کالي واغوندئ او په ایرو کې ورغږېږئ. ویر وکړئ او اوبنکې توی کړئ لکه څنګه چې څوک یې په خپل یوازېني زوی باندې کوي، ځکه څوک چې ستاسو د تباه کولو دپاره راځي، هغه به ناڅاپه حمله کوي.»

(۲۷) ای ارمیا، زما قوم داسې وازمايه لکه څوک چې فلز ازمايي او
 دا معلومه کړه چې د هغوی چلند او عمل څنگه دی. (۲۸) هغوی ټول
 سرتمبه او سرکښه خلک دي او زړونه يې د برنجو او اوسپنې په
 شان کلک دي. هغوی ټول فاسد دي، هرې خواته گرځي راگرځي او
 بدې اوازې خپروي. (۲۹) زما قوم د ناپاکه فلز په شان دی او که څه
 هم داش په اور باندې زیات سور کېږي، خو که تاسو کوبښن وکړئ
 چې هغه تصفیه کړئ، نو بېکاره فلز نه پاکېږي او پاکول يې بې‌ګټې
 دي. زما قوم هم همداسې دی او بد خلک د هغوی له منځ څخه نه
 لېږي کېږي. (۳۰) هغوی د رد شوي سپینو زرو په نوم یادېږي، ځکه
 چې ما څښتن هغوی رد کړي دي.

ارمیا د څښتن په کور کې وعظ کوي

(۱) څښتن ارمیا ته وویل: (۲) «زما د کور په دروازه کې ودرېږه
 او زما پیغام خلکو ته اعلان کړه: «ای د یهودا خلکو، ای هغه خلکو
 چې د څښتن کور ته د عبادت دپاره دننه کېږئ، (۳) د مطلق قادر
 څښتن یعنې د اسراییلو د خدای کلام ته غوږ ونیسئ چې داسې وایي

چې خپل چلند او عملونه اصلاح کړي، نو بيا به زه تاسو پرېږدم چې په دې وطن کې واوسېږئ. ④ په دې غولوونکو خبرو باندې باور مه کوئ او مه وايئ چې مونږ په امن کې يو! دا د څښتن کور دی، دا د څښتن کور دی، دا د څښتن کور دی!

⑤ خپل چلند او عملونه اصلاح کړئ. يو د بله سره د انصاف له مخې چال چلند وکړئ. ⑥ په پرديو خلکو، يتيمانو او کونډو باندې ظلم مه کوئ. په دې وطن کې د بېگناه خلکو وژل بس کړئ. د نورو خدايانو عبادت کول پرېږدئ، ځکه چې دا کار به تاسو ته تاوان ورسوي. ⑦ که چېرې تاسو په رښتيا سره دا بد کارونه بس کړئ، نو زه به تاسو پرېږدم چې دلته په دې وطن کې چې ستاسو نيکونو ته مې د تلپاتې ملکيت په توگه ورکړی دی، واوسېږئ.

⑧ خو گورئ، تاسو په غولوونکو خبرو باندې يقين کوئ. ⑨ تاسو غلا کوئ، قتل کوئ، زنا کوئ، په دروغو قسم خورئ، بعل ته قربانۍ وړاندې کوئ او د هغو خدايانو عبادت کوئ چې مخکې مو نه پېژندل. ⑩ تاسو داسې کارونه کوئ چې زه ورڅخه کرکه کوم او بيا راځئ او زما په خپل کور کې زما په حضور کې ودرېږئ او وايئ

چې مونږ په امن کې يو! (۱۱) ايا تاسو فکر کوئ چې زما کور د غلو د پټېدلو ځای دی؟ تاسو چې څه کوئ، هغه ما ليدلي دي.

(۱۲) د شيلوه ښار ته لاړ شئ، هغه لومړي ځای ته چې ما غوره کړی ؤ چې زما عبادت به په کې کيږي او وگورئ چې ما د خپل قوم اسراييلو د گناهونو له امله د هغه سره څه وکړل. (۱۳) زه خښتن داسې وایم چې تاسو دا ټول گناهونه کړي دي او سره له دې چې څو څو ځلې مې درسره خبرې وکړلې، خو تاسو ورته غوږ نه نيوه. کله به چې ما درباندي غږ کاوه، نو تاسو به ځواب نه راکاوه. (۱۴) نو ما چې کوم کار د شيلوه د ښار سره کړی ؤ، هماغه کار به زه د خپل کور يعنې عبادتځای سره چې ستاسو نیکونو او تاسو ته مې درکړی دی او تاسو ورباندې باور لرئ، هم وکړم. (۱۵) زه به تاسو د خپل حضور نه داسې وشړم لکه څنگه چې مې ستاسو اسراييلي وروڼه شړلي وو.»

د قوم نافرمانی

۱۶) څښتن وويل: «ای ارميا، د دې خلکو دپاره دعا مه کوه. د هغوی په خاطر ژړا او دعا مه کوه، ما ته زاری مه کوه، ځکه چې زه درته غوږ نه نیسم. ۱۷) ایا ته نه وینې چې هغوی د یهودا په ښارونو او د اورشلیم په کوڅو کې څه کوي؟ ۱۸) ماشومان لرګي راټولوي، پلرونه یې اور بلوي او ښځې اوږه اغېزې چې د اسماني ملکې دپاره ډوډۍ پخې کړي. همدارنګه هغوی نورو خدایانو ته د څښلو نذرانې وړاندې کوي، د دې دپاره چې زما قهر راوپاروي. ۱۹) څښتن داسې وایي چې ایا هغوی په رښتیا سره ما ته زیان رارسوي؟ نه، هغوی خپلو ځانونو ته زیان رسوي او خپل ځانونه شرموي. ۲۰) نو زه څښتن تعالی داسې وایم چې زه به خپل قهر او غضب په دې کور باندې نازل کړم. زه به خپل قهر په خلکو او حیواناتو او حتی په ونو او فصلونو باندې هم نازل کړم. زما قهر به د هغه اور په شان وي چې هېڅوک یې نه شي مړ کولای.

۲۱) مطلق قادر څښتن، د اسراییلو خدای داسې وایي: «ای زما خلکو، تاسو ځینې قربانۍ په مکمله توګه د قربانۍ په ځای باندې سوځوئ او د ځینو څخه یوڅه خورئ. خو هغه څه چې زه څښتن

يې وایم، هغه دا دي چې کولای شی چې هغه ټوله وخورئ، ځکه
 چې دا قربانی نور زما دپاره د منلو وړ نه دي. (۲۲) کله چې ما ستاسو
 نیکونه د مصر څخه راوویستل، نو هغوی ته مې د سوځېدونکو
 قربانیو او یا نورو قربانیو په هکله هېڅ حکم نه ؤ ورکړی. (۲۳) خو
 هغوی ته مې دا حکم کړی ؤ چې زما اطاعت وکړئ، ترڅو زه
 ستاسو خدای اوسم او تاسو زما قوم اوسئ. لکه څنګه چې مې درته
 حکم کړی دی هماغه شان ژوند تېروئ، ترڅو ستاسو هر کار سم
 روان وي. (۲۴) خو هغوی زما اطاعت ونه کړ او نه یې زما خبرو ته
 غوږ نیوه. د هغې په ځای، هغوی هغه کار کاوه چې د هغوی
 سرسخته او خرابو زړونو ورته ویل او د دې په ځای چې هغوی ښه
 شي، نور هم بد شول. (۲۵) له هغې ورځې نه چې ستاسو نیکونه د
 مصر نه راووتل بیا تر نن ورځې پورې زه په دوامداره توګه تاسو ته
 خپل خدمتګاران یعنې پیغمبران درلېږم. (۲۶) خو بیا هم تاسو ما ته نه
 غوږ ونیوه او نه مو راته پام وکړ. د هغې په ځای، تاسو د خپلو
 نیکونو نه هم زیات سرکښه شولئ او بد کارونه مو وکړل.

(۲۷) نو ای ارمیا، ته به دا ټولې خبرې زما قوم ته وکړې، خو

هغوی به تا ته غور ونه نیسي، ته به هغوی ته غږ کوي، خو هغوی به
خواب نه درکوي. (۲۸) ته به هغوی ته وايي چې د هغوی قوم زما
يعني د خپل څښتن خدای اطاعت نه کوي او د خپلې سزا نه عبرت
نه اخلي. وفاداري له منځه تللي او نور څوک د هغې په هکله خبرې
هم نه کوي.»

(۲۹) ای د اورشلیم خلکو

وخریئ خپل وښتان او لېرې يې وغورځوئ

ترڅو دا وښايئ چې ویر کوی

وايي د غم سندرې د غونډیو په سرونو باندې

ځکه په قهر یمه زه څښتن

او ما پرینې خپل قوم

د هنوم په دره کې د گناه نه ډک کارونه

٣٠ څښتن داسې وايي: «د يهودا خلکو زما په وړاندې بد کارونه کړي دي. هغوی خپل بتان چې زه ورڅخه کرکه کوم، زما په کور کې ایښي دي او هغه ځای يې ناپاکه کړی دی. ٣١ هغوی د بن هنوم په دره کې د قربانۍ ځایونه جوړ کړي دي چې د توفت په نوم یادېږي، ترڅو هغوی وکولای شي چې هلته خپل زامن او لورګانې په اور کې قرباني کړي. ما هغوی ته داسې حکم نه دی کړی چې دا کار وکړي، حتی داسې د کرکې وړ عمل زما په ذهن کې هم نه دی ګرځېدلی. ٣٢ نو یو داسې وخت راروان دی چې نور به هغه ځای د توفت یا د بن هنوم د درې په نوم نه یادېږي، بلکې د قتل او قتال د درې په نوم به یادېږي. هغوی به خپل خلک هلته ښخوي، ځکه چې بل داسې ځای به نه وي چې هغوی په کې ښخ کړي. ٣٣ د هغوی مړي به د مرغانو او ځنگلي حیواناتو خوراک شي او هلته به هېڅوک نه وي چې هغه مرغان او حیوانات وشړي. ٣٤ د يهودا په ښارونو او د اورشلیم په کوڅو کې به نور د خونې او خوشحالۍ اوازونه او د واده په مېلو کې د ناوې او زوم د خوشحالۍ اوازونه نه وي. ځکه چې زه به دا هر څه ختم کړم او د دې وطن نه به دښته جوړه شي.»

① خښتن داسې وايي: «په هغه وخت کې به دښمنان د پاچاهانو او د يهودا د منصبدارانو هډوکي او همدارنگه د کاهنانو، پيغمبرانو او نورو خلکو هډوکي چې په اورشليم کې اوسېدل، د قبرونو نه راوباسي. ② د هغوی هډوکي به د راټولولو او ښخولو په ځای په ځمکه باندې د خوشايو په شان پراته وي. هغوی به لمر، سپوږمۍ او ستورو ته چې مينه يې ورسره کوله، خدمت يې کاوه، مشورې يې ورڅخه اخيستلې او عبادت يې کاوه، پراته وي. ③ د دې بدعمله قوم نه چې کوم خلک ژوندي پاتې شي، هغوی به په هغو ځايونو کې چې خواړه واره کړي مې دي، اوسېږي. هغوی به د ژوند نه په مرگ خوشحاله وي.» ما مطلق قادر خښتن داسې ويلي دي.

ګناه او سزا

④ خښتن ما ته وويل چې هغوی ته داسې ووايم: «کله چې څوک راوغورځيږي، نو هغه بېرته نه راپاڅيږي؟ که څوک لاره غلطه کړي، نو هغه بېرته نه راګرځي؟ ⑤ ای زما قوم، نو بيا ولې زما نه مخ اړوئ او هېڅکله بېرته نه راګرځئ؟ تاسو خپلو بتانو پورې نښتي

یئ او ما ته نه راگرځی. ⑥ ما په غور سره غور ونيوه، خو تاسو رښتیا ونه ویل. ستاسو نه یو تن هم د خپلو بدو نه پښېمانه نه شو. ستاسو نه هېچا هم د خپل ځان څخه دا پوښتنه ونه کړله چې ما کومه غلطې کړې ده؟ لکه څنگه چې اس د جنگ میدان ته منډې وهي، داسې هر یو په خپله لاره روان دی. ⑦ حتی لگ لگان هم په دې پوهیږي چې کله بېرته راستانه شي. کوترې، توتکی او زانې هم پوهیږي چې کله بل ځای ته لاړ شي. خو ای زما قومه، تاسو زما د قوانینو څخه خبر نه یئ.

⑧ تاسو څنگه کولای شئ ووايئ چې هوښیار یئ او زما په قوانینو باندې پوهیږئ؟ گورئ، د شریعت بې ایمانه عالمانو دا قوانین غلط تعبیر کړي دي. ⑨ ستاسو هوښیار خلک به د شرم سره مخ شي، هغوی به وارخطا شي او گېر به شي. هغوی زما کلام قبول نه کړ، نو د هغوی هوښیاري چیرته ده؟ ⑩ نو زه به د هغوی ځمکې نویو خاوندانو ته ورکړم او د هغوی ښځې به نورو خلکو ته ورکړم. هر یو که هغه لوی دی او که وړوکی، ټول کوښښ کوي چې په بې ایماني سره پیسې وگټي. حتی پیغمبران او کاهنان هم خلک

غولوي. (۱۱) هغوی زما د قوم د زخمونو علاج په جدي توگه نه کوي. هغوی وايي: «هر څه بڼه دي، په داسې حال کې چې هېڅ بڼه نه دي. (۱۲) ایا هغوی په دې د کرکې وړ کارونو باندې شرمېدل؟ نه، هغوی بيخي نه شرمېدل. دوی حتی په دې هم نه پوهیږي چې شرم څه شی دی. نو دوی به له منځه لاړ شي لکه څنگه چې نور له منځه لاړل. کله چې هغوی ته سزا ورکړم، نو دا به د هغوی پای وي.» دا ما څښتن ويلي دي.

(۱۳) څښتن دا هم وايي: «زه به د هغوی ټول حاصلات داسې له منځه یوسم چې نور به نه په تاکنونو کې انګور او نه به په ونو کې انځر ولیدل شي. حتی د ونو پانې به هم وچې شي او هر هغه څه چې ما ورکړي دي، هغه به بېرته ورڅخه واخلم.»

(۱۴) د خدای قوم پوښتنه کوي: «مونږ ولې غلي ناست یو؟ راځئ چې د قوي دېوال لرونکو ښارونو ته وتښتو او هلته مړه شو. زمونږ څښتن خدای مونږ په مرګ باندې محکوم کړي یو، نو هغه مونږ ته زهرجنې اوبه راکړې دي چې ویې څښو، ځکه چې د هغه په وړاندې مو ګناه کړې ده. (۱۵) مونږ د ارامۍ او رغېدلو په تمه وو، خو

هېڅ ونه شول. د هغې په ځای راباندې سخته وېره راغله. ١٦ زمونږ دښمنان همدا اوس په شمال کې د دان په ښار کې دي، مونږ د هغوی د اسونو خرهار واورېد. کله چې د هغوی اسونه شنېږي، نو ټول وطن لږزیږي. زمونږ دښمنان راغلي دي چې زمونږ وطن او هر څه چې په کې دي، اورشليم او د هغه خلک له منځه یوسي.»

١٧ څښتن داسې وایي: «زه به تاسو پسې ماران درولېږم، داسې زهرجن ماران چې جادو ورباندې اغیزه نه کوي او تاسو به وچيچي.»

د خپل قوم دپاره د ارمیا خفګان

١٨ نشته علاج زما د خفګان

زه په زړه یمه ناروغه

١٩ واورئ! په ټول وطن کې

زه دا فریاد اورم د خپلو گرانو خلکو

ایا خښتن نور په صهیون کې نشته؟

ایا هلته پاچا د صهیون نشته؟

خښتن یعنې پاچا د هغوی په ځواب کې وایي:

ولې په قهر مو کړمه خپلو بتانو ته په عبادت کولو؟

او پردي خدایانو ته په سجده کولو

چې بې ارزښته دي هغه بتان

②۰ خلکو ووځلي چیغې

اوړی تېر شو، وخت د لو خلاص شو

خو مونږ ونه ژغورل شو

٢١ زړه مې ټوټې ټوټې شو

ځکه چې قوم مې شو ټوټې ټوټې

زه ویر کومه او کمزوری شوی یمه

٢٢ ایا نه پیدا کېږي په جلعاد کې ملهم؟

ډاکتران نشته هلته؟

نو بیا ولې نه رغیږي زما گران خلک؟

١ کاشکې سر زما چینه وای د اوبو

او وای مې سترگې فواره د اوبنکو

چې مې ژړلی شوای شپه او ورځ

د خپلو خلکو په خاطر چې وژل شوي هغوی

② کاشکې لرلی مې یو ځای دښته کې

مسافرانو لره چې اوسېدلی په کې

چې لېرې تللی وای د خپلو خلکو څخه

دې هغوی ټول زناکاران او د خاینانو ډله

③ هغوی هر وخت دې تیار دي ته چې دروغ ووایي

په دې سیمه کې دروغ دي قوي شوي

خو له منځه تللي وفا

څښتن داسې وایي:

یوې بدې پسې کوي بله بدې زما خلک

او هغوی نه پېژني ما

④ خپل ځان دې وساتي هرڅوک له خپله دوسته څخه

او څوک دې ونه کړي اعتبار په خپل ورور باندې

ځکه ټول وروڼه دي چلبازان

او بدنموي هرڅوک خپل دوستان

⑤ له لارې باسي هغوی ټول خپل دوستان

نه وايي هېڅوک رښتيا

عادت کړې يې په دروغو خپلې ژبې هغوی

او لاس اخيستلی نه شي له گناهونو څخه

⑥ کوي يو ظلم د بل ظلم پسې

يوې غولونې پسې بله کوي

هغوی نه مني دا چې زه یم خدای د دوی

۷ په دې سبب مطلق قادر څښتن داسې وایي:

زه به خپل قوم کړمه پاک د سپینو زرو په شان

او هغوی به وازمایم

بدي کړې زما قوم

نور څه کولای شم هغوی سره زه؟

۸ د هغوی ژبې دي وژونکو غشو په شان

وايي دروغ هغوی

خپل ګاونډي سره په خوله کړي دوستانه خبرې

خو حقیقت کې یې ورته ایښی وي دام

۹) ایا هغوی ته زه ورنه کړم سزا

د دې کارو په خاطر؟

او زه بدل وانخلم د داسې قوم نه؟

زه څښتن داسې وایم.

۱۰) زه به ژړا کوم د غرو دپاره

او کړم به ویر د څړځایو په خاطر

له دې امله چې ویجاړ او وچ شوي هغه

او تگ راتگ ورباندې نه کوي څوک

نور به نه اورېدل کیږي اوازونه د رمو او پادو

دي تښتېدلي حیوانات او مرغان

⑪ څښتن وايي:

زه به جوړه کنډواله کړم اورشليم نه

داسې يو ځای چې به اوسېږي سورلنډيان په کې

کړم به وران او ويجاړ د يهودا ښارونه

داسې يو ځای چې هېڅوک به په کې نه اوسېږي

⑫ ما پوښتنه وکړه: «ای څښتنه، دا وطن ولې لکه د دښتې په

شان وران، ويجاړ او وچ دی چې هېڅوک په کې سفر نه کوي؟
څوک دومره هوښیار دی چې په دې باندې پوه شي؟ چا ته دې دا
بیان کړی دی چې هغه وکولای شي نورو ته یې ووايي؟»

⑬ څښتن ځواب راکړ: «دا هر څه د دې دپاره وشول ځکه کوم

شریعت چې ما خپل قوم ته ورکړی ؤ، هغه یې پرېښی دی. هغوی نه
زما اطاعت کړی او نه یې هغه څه کړي دي چې ما ورته ویلي وو.

⑭ هغو په سرزوری سره داسې کارونه وکړل چې زړونو یې غوښتل

او لکه څنگه چې خپلو نیکونو ورته زده کړي وو، هغوی د بل د
 بتانو عبادت کاوه. (۱۵) نو بیا گورئ چې زه مطلق قادر څښتن یعنې د
 اسراييلو خدای څه کوم. زه به دې قوم ته د خوراک دپاره ترڅه
 بوتې او د څښلو دپاره زهرجنې اوبه ورکړم. (۱۶) زه به هغوی د داسې
 قومونو په منځ کې خواړه واره کړم چې نه دوی او نه د دوی نیکونو
 هغوی پېژندل او زه به یې په وړاندې لښکرې ورولمېرم چې هغوی
 بیخي تباہ کړي.»

په اورشلیم کې ژړا او ویر

(۱۷) داسې وایي مطلق قادر څښتن:

فکر وکړئ په دې هکله چې څه به کيږي

غږ وکړئ ښځو ویرکوونکو ته چې راشي

هغه ښځو ته چې دي تکره

مړو باندې په ژړا کولو

①۸ خلکو وويل:

هغوی ته ووايئ چې زر کوی او وکړئ ژړا زمونږ دپاره

تر هغې چې له اوښکو نه شي ډکې زمونږ سترگې

او شي روان سپلاډ د اوښکو زمونږ له سترگو څخه

①۹ اورېدل کيږي په صهيون کې د ژړا اواز

څنگه مونږ شولو تباه مونږ شو بيخي رسوا

د خپل وطن نه بايد لار شو مونږه

په دې خاطر چې کورونه دي

وران شوي زمونږ

۲۰ ما وویل:

ای بنځو، غوږ ونیسئ چې څه وایي څښتن

او وکړئ پام د هغه خبرو ته

خپلو لورگانو ته ورزده کړئ د ویر سندرې

او خپلو دوستانو ته د غم سندرې

۲۱ مرگ دی راغلی زمونږ د کړکیو په لار

او راننوتی دی زمونږ مانیو ته

هغه وژني ماشومان کوڅو کې

او په چوکونو کې ځوانان وژني

۲۲ څښتن وویل چې خلکو ته داسې ووايم:

په هرځای کې به پراته وي مړي

لکه پرتې چې وي پټيو کې ډېری د سرې

لکه چې پاتې وي گېډۍ د غلو د لوگرو شاته

او هېڅوک به نه وي چې راتولې يې کړي

څښتن داسې وايي: ٢٣

هونبیار دې نه کوي ویاړ خپلې هونبیارۍ باندې

او قوي دې نه کوي ویاړ په خپل قوت باندې

او نه دې شتمن کوي ویاړ خپلې شتمنۍ باندې

که څوک وغواړي چې وکړي ویاړ ٢٤

نو دا ویاړ دې وکړي چې هغه پوه وي

او پېژني ما

په دې خاطر چې زما مينه ده تلپاتي

او هغه کار کومه چې وي سم او عادلانه هغه

دا هغه څه دي چې خوشحالي پرې

ما څښتن داسې ويلي دي.

څښتن داسې وايي: «ګورئ، هغه وخت راروان دی چې زه

به د مصر، يهودا، ادوم، عمون، موآب او په دښتو کې اوسېدونکو

خلکو ته چې خپل ويښتان يې لنډ کړي دي، سزا ورکړم. د دې

قومونو ټول خلک سنت شوي دي، خو هغوی زما لوظ چې سنت

يې نښه ده، هېر کړی دی. نه د دوی څخه او نه د اسراييلو څخه چا

زما په لوظ باندې عمل کړی دی.»

د بتانو عبادت او رښتینی عبادت

① ای د اسرائیلو قوم، هغه پیغام ته چې خښتن یې ستاسو
دپاره لري، غوږ ونیسئ. ② هغه داسې وايي:

نورو قومونو په لار مه ځئ تاسو

کله چې وینئ په اسمان کې عجیبه شیان

نو وېره مه کوئ ترې

که څه هم ورنه وپریږي نور قومونه

③ دی غلط دین د دې خلکو

دوی وهي د ځنګل ونه

په تېشه باندې یې توږي نجار

چې جوړ کړي بت ورڅخه

④ هغوی بنایسته کړي په سرو زرو

او سپين زرو هغه

او په مېخونو يې کلک کړي هغه

د دې دپاره چې راونه لويږي

⑤ داسې بتان وي هغې خبرې په شان

چې وي پټي کې د بادرنگو

کولای نه شي خبرې هغوی

هغه وړي نور خلک

ځکه چې خپله ګرځېدلی نه شي

هغوی نه مه وپرېږئ

تاسو ته نه شي رسولی کوم زیان

او نه کولای شي کوم ښه درسره

۶ ای خښتنه ستا په شان نشته هېڅوک

ته لوی یې

او نوم دی لوی او زورور ستا

۷ ای د قومونو پاچا څوک دی

چې نه به کړي وېره ستا نه؟

ته د عزت لایق یې

د قومونو په ټولو هوښیارانو

او د هغوی په پاچاهانو کې

داسې څوک نشته لکه ستا په شان

⑧ هغوی ټول دي بې عقلان او جاهلان

هغوی څه شي زده کولای د لرگیو له بتانو؟

⑨ دي پوښل شوي بتان د دوی د کسبگرو له خوا

د ترشیش په سپینو زرو باندې

او د اوفاز په سرو زرو باندې

هغوی اغوستي اسماني او بانجاني کالي دي

چې اوبدل شوي د ماهرو کارگرانو له خوا

⑩ خوای خښتنه، ته یې رښتینی خدای

ته یې ژوندی خدای ته ابدی پاچا یې

ته چې په قهر شې کله نو لړزېږي دنیا

ستا قهر ته قومونه تاب راوړلی نه شي

۱۱) ای خلکو، تاسو باید هغوی ته ووايئ چې هغو خدایانو چې
خُmkه او اسمان یې نه دی جوړ کړی، هغوی به تباہ شي. هغوی به
نور د خُmkې په مخ شتون ونه لري.

خدای ته د ثنا او صفت سندره

۱۲) خښتن جوړه کړله خُmkه خپل قدرت باندې

کړله پیدا یې دنیا په خپل حکمت باندې

او اسمان یې خپور کړ په خپلې پوهې باندې

۱۳) اوبه غرمبیري پاس اسمان کې د هغه په حکم

راولي ورپځي هغه د دنیا له بله سره

په باران کې پرقوي هغه برېښنا

رالېري باد هغه له خپلې ذخيرې څخه

①۴ خو بې عقل او بې علمه دي دوی

څوک چې بتان جوړوي وبه شرمېري هغوی

ځکه دي دروغ او بې ساه

هغه خدايان چې جوړوي يې هغوی

①۵ هغوی ارزښت نه لري، نو بايد سپک شي هغوی

کله چې راشي د سزا وخت د هغوی

نو شي تباه به دوی

①۶ د يعقوب خداى نه دی د دوی په شان

دي پيدا کړي ټول شيان هغه

او اسراييل يې غوره کړی چې خپل قوم يې شي

د هغه نوم دی مطلق قادر څښتن

راتلونکې جلاوطني

①۷ ای د اورشلیم خلکو، تاسو کلابند شوي یئ! خپل مال او شتمني سره راټول کړئ. ①۸ همدا اوس څښتن تاسو د دې وطن څخه شړي. هغه به تاسو داسې وځپي، ترڅو تاسو د هغه قهر احساس کړئ. څښتن داسې ویلي دي.

①۹ د اورشلیم خلکو داسې فریاد وکړ:

خومره سخت ژوبل شولو

روغ به نه شي زخمونه زموږ

او مونږه فکر کاوه چې مونږ به وزغمو دا

٢٠) زمونږ خپمې ورانې شوې

چې تړل شوې وې په کومو پرو هغه وشکېدل

زمونږ نه لاپل ماشومان زمونږه

داسې څوک نه دی پاتې

چې زمونږ خپمې ودروي

داسې څوک نه دي پاتې

چې کړي راځوړندې پردې د هغو

٢١) ما په ځواب کې وويل:

دي بې عقله مشران زمونږه

مشوره نه غواړي څښتن نه هغوی

ځکه ناکام شول هغوی

او خواره واره شول زمونږه خلک

۲۲ غوږ ونیسئ، رارسېدلی یو خبر دی

لویه غوغا ده په یو قوم کې د شمال خواته

د هغوی لښکرې به په دښته کړي بدل د یهودا ښارونه

په داسې ځای چې به اوسېږي سورلنډیان په کې

۲۳ زه پوهېږم ای څښتنه

قسمت د هېڅ انسان نه دی د هغه لاس کې

او هېڅوک نه لري اختیار د خپل ژوند

۲۴ ای څښتنه، ته کړه اصلاح خپل قوم

خو مونږ سره مه کوه ته ډېره سختي

چې کله يې په قهر نو سزا مه راکوه

داسې نه چې مو تباه کړې بيخي

ته خپل قهر کړه نازل هغو قومونو باندې ۲۵

چې نه پېژني تا

او په هغو خلکو چې ستا نوم نه اخلي

ځکه چې دوی ده قتل کړې د يعقوب اولاده

مونږه بيخي يو تباه کړي هغوی

او وران کړی يې وطن دی زمونږ

د لوظ ماتول

① خښتن ما ته وويل: ② «د لوظ شرطونو ته غوږ ونيسه. د اورشليم اوسېدونكو او د يهودا نورو خلكو ته ووايه ③ چې د اسراييلو خښتن خدای وايي: «لغت دې وي په هغه چا چې د دې لوظ شرطونه نه مني. ④ دا هغه لوظ دی چې ما د اسراييلو د نيكونو سره هغه وخت كړی ؤ چې كله مې هغوی د مصر څخه چې د هغوی دپاره د سور تنور په شان ؤ، راوويستل. هغوی ته مې وويل چې زما اطاعت وكړئ او هغه كارونه به كوی چې ما درته حكم كړی دی. اسراييلو ته مې وويل چې كه چېرې هغوی زما اطاعت وكړي، نو هغوی به زما قوم او زه به يې خدای یم. ⑤ نو بيا به زه هغه وعده پوره كړم چې د هغوی د نيكونو سره مې كړې وه، چې زه به هغوی ته هغه غني او حاصلخېزه ځمكه چې اوس په كې اوسيږي، ورکړم.» ما وويل: «آمین ای خښتنه.»

⑥ بيا خښتن ما ته وويل: «د يهودا ښارونو او د اورشليم كوڅو ته لاړ شه. زما پيغام هلته اعلان كړه او خلكو ته ووايه چې د لوظ شرطونو ته غوږ ونيسي او په هغو باندې عمل وكړي. ⑦ له هغه وخت نه چې ما د اسراييلو نيكونه د مصر نه راوويستل، بيا تر نن

ورځې پورې مې هغوی ته څو څو ځلې سخت خبرداری ورکړ او ورته ویلي مې دي چې زما اطاعت به کوی. ^(۸) خو هغوی نه غوږ ونيوه او نه یې اطاعت وکړ. هغوی ټول لکه د تل په شان خپلې سرتمبګۍ او بډیو ته دوام ورکړ. ما اسراییلو ته حکم کړی ؤ چې په دې لوظ باندې عمل وکړي، خو هغوی به انکار کاوه. نو ما هغوی ته هغه سزاګانې ورکړې چې په دې لوظ کې بیان شوې وې.»

^(۹) بیا څښتن ما ته وویل: «د اورشلیم اوسېدونکي او د یهودا نور خلک زما په ضد دسیسه جوړوي. ^(۱۰) هغوی یوځل بیا هغه ګناهونه پیل کړل چې د هغوی نیکونو کول او زما خبرو ته به یې غوږ نه نیوه. هغوی د نورو خدایانو عبادت او خدمت کړی دی. د اسراییلو او د یهودا خلکو هغه لوظ مات کړی دی چې د هغوی د نیکونو سره مې کړی ؤ. ^(۱۱) نو زه څښتن هغوی ته خبرداری ورکوم چې داسې بلا به ورباندې راولم چې هغوی ونه شي کولای ورڅخه وتښتي. او کله چې هغوی ما ته د مرستې په خاطر فریاد وکړي، نو زه به ورته غوږ نه نیسم. ^(۱۲) بیا به د یهودا او اورشلیم خلک هغو خدایانو ته ورشي چې دوی ورته قربانۍ وړاندې کولې او هغوی ته به د مرستې

په خاطر فرياد وکړي. خو کله چې هغه بلا ورباندې راشي، نو هغه خدايان به نه شي کولای چې هغوی خلاص کړي. (۱۳) د يهودا خلک چې خومره ښارونه لري، هماغومره خدايان هم لري او د اورشليم د کوڅو د شمېر په اندازه يې د بعل شرموونکي بت ته د قربانيو ځايونه جوړ کړي دي. (۱۴) ای ارميا، د دې خلکو دپاره دعا مه کوه او مه فرياد کوه. کله چې هغوی په تکليف وي او زما څخه مرسته وغواړي، نو زه به ورته غوږ ونه نيسم.»

(۱۵) څښتن وايي: «د کومو خلکو سره چې زه مينه کوم، هغوی بد کارونه کوي. هغوی څه حق لري چې زما کور ته راځي؟ ايا دوی فکر کوي چې د حيواناتو د قربانيو په وړاندې کولو به د بلا مخه ونيسي؟ ايا دا کار به هغوی خوشحاله کړي؟ (۱۶) يو وخت ما هغوی د زيتون د شنې ونې په نوم يادول چې د ښکلو مېوو نه ډکه وه، خو اوس به يې زه د لوی توفان د غرمبار په شان هغې ته اور واچوم او څانگې به يې وسوځول شي.»

(۱۷) ما مطلق قادر څښتن اسراييل او يهودا لکه د ونو په شان وکرل، خو اوس ورباندې بلا نازلوم، ځکه چې هغوی بد وکرل او

بعل ته د قربانيو په وړاندې کولو سره يي زه په قهر کړم.»

د ارميا د وژلو دسيسه

١٨ څښتن زه د هغو دسيسو نه خبر کړم چې زما دښمنانو زما په ضد جوړې کړې وې. ١٩ زه د هغه بې گناه وري په شان وم چې د حلالولو دپاره يې روان کړی وي او زه نه پوهېدم چې هغوی زما په ضد داسې بدې دسيسې جوړې کړې دي. هغوی ويل: «راځئ چې دا ونه د هغې د مېوو سره راوغورځوو، ترڅو نوم يې د تل دپاره هېر شي.»

٢٠ بيا ما دعا وکړه: «ای مطلق قادر څښتنه، ته يو عادل قاضي يې، ته د خلکو زړونه او خيالونه ازمايې. ما خپله دعوه ستا لاسونو ته سپارلی ده، نو پرېږده ووينم چې ته د هغو خلکو نه بدل واخلي.»

٢١ د عناتوت خلکو غوښتل چې ما ووژني او هغوی ما ته وويل چې که چېرې د څښتن د پيغام اعلانول بس نه کړم، نو هغوی به ما ووژني. ٢٢ نو مطلق قادر څښتن داسې وويل: «زه به هغوی ته سزا

ورکړم! د هغوی ځوانان به په جنگ کې مړه شي او ماشومان به يې
له قحطۍ او لوږې مړه شي. (۲۳) ما د عناتوت په خلکو باندې د
مصیبت راوستلو دپاره وخت ټاکلی دی او کله چې هغه وخت راشي،
نو د هغوی نه به هېڅوک هم ژوندی پاتې نه شي.»

ارمیا د څښتن څخه پوښتنه کوي

(۱) ای څښتنه، که زه وړاندې کړمه

ستا حضور ته خپله دعوه

نو ته کوي به انصاف راسره

خو بیا هم باید پوښتنه وکړم ستا نه

د انصاف په هکله

ولې نېکمرغه دي بدکاره خلک؟

ولې کامياب دي بې ايمانۀ خلک؟

② تا هغوی وکرل لکه نیالګیو په شان

او ویې نیولې ریښې

هغه شوې لویې او مېوې نیسي

دوی تل په خپله خوله ستا ښه وایي

خو حقیقت کې ستا پروا نه لري

③ خو ای څښتنه، ما پېژنې ته

څه چې کومه هغه وینې ته

او ازمايې زما خیالونه او فکرونه ته

لکه پسونه چې وړل کېږي قصابی دپاره

داسې راکش کړه هغوی

او هغوی وساته د حالولو تر وخته پورې

٤ ترڅو به وچ وي وطن زمونږه

او په هر پټي کې به وانه مړاوي وي؟

زمونږ د قوم د بدکاری په سبب

هم حیوانات او هم مرغان مړه کېږي

هغه قوم چې وایي څه چې کوو

نو خدای یې نه ویني

ارمیا ته د څښتن ځواب

٥ څښتن وایي:

ای ارمیا، چې ستړی کېږي ته

د خلکو سره د منډې لوبه کې

څنگه به ووهي ته منډې د اسونو سره؟

چې ودرېدلی نه شي ته په هواره ځمکه

نو څه به کوي ته د اردن ځنګل کې؟

⑥ حتی خیانت در سره کړی ستا خپلوانو

او ستا د خپلې کورنۍ غړو

دي یوځای شوي سره چې

چيغې ووهي په تا باندې

که څه هم در سره کاندې دوستانه خبرې

خو په هغوی باندې باور مه کوه

د خپل قوم په خاطر د څښتن خفګان

څښتن وايي:

⑦ ما خپل قوم اسراييل پريښی

او لاس مې اخیستی له خپل غوره شوي قومه

د هغو خلکو سره چې کړمه مینه د زړه له کومي

ما د هغوی دښمنانو ته په لاس کې ورکړل

⑧ راپورته شوی خپل غوره کړی قوم مې

لکه ځنګل کې د زمري په شان

په مقابل کې زما هغوی غرمبیري په ما

نو ځکه کرکه له هغو نه کوم

⑨ هغې مرغی په شان دی زما غوره قوم

چې بازان کوي حمله ورباندې له هرې خوا نه

لاړ شئ راتول کړئ ټول ځنگلي ځناور

چې راشي وڅوري د هغوی مړي

⑩ کړل خراب ډېرو پرديو حاکمانو

زما د انگورو باغ

او پايمال يې کړل زما پټي

هغوی بدل کړل زما بنایسته پټي

په شاړه ځمکه باندې

⑪ له هغه څخه يې جوړ کړ بيا بان

هغه پروت دی شاړ او زه يې اورم ژړا گانې

دی بدل شوی ټول وطن په دښته

او هېڅوک نشته چې پرې پام وکړي

⑫ ډکې شوې دي تشې غونډۍ د دښتې

په هغو خلکو باندې

چې دي راغلي د تباہ کوونکو عسکرو په شان

ما راوست جنگ چې تباہ کړي ټول وطن

هېڅوک به نه وي خوندي

⑬ زما قوم وکړل غنم خو راټول يې کړل اغزي

هغوی سخت کار وکړ خو ګټه یې وانخیسته ترې

په سبب زما د سخت قهر

د فصلونو د کموالي په سبب به

وشرمیري دوی

د اسراییلو د ګاونډیانو سره د څښتن وعده

①۴ څښتن داسې وایي: «زه غواړم د اسراییلو د هغو ګاونډیانو په هکله چې هغه وطن یې وران کړی دی چې ما خپل قوم اسراییلو ته د ملکیت په توګه ورکړی دی، یوڅه ووايم. زه به هغه بدکاره خلک د خپلو وطنونو نه داسې وباسم لکه نیالګی چې له بېخه ویستل شوی وي او یهودا به د هغوی نه خلاص کړم. ①۵ خو چې کله مې دا قومونه وویستل، نو زه به یوځل بیا په هغوی باندې رحم وکړم. زه به هر قوم بېرته خپلې ځمکې او خپل وطن ته راولم. ①۶ که چېرې دا ټول قومونه د زړه له کومي زما لاره ومني او زما یعنې د ژوندي

څښتن په نوم داسې قسم وځوري لکه څنگه چې يو وخت هغوی
زما قوم ته ورزده کړي وو چې د بعل د بت په نوم قسم وځوري، نو
دوی به هم زما د قوم يوه برخه وي او نېکمرغه به وي. (۱۷) خو که
چېرې کوم قوم اطاعت ونه کړي، نو زه به هغوی بيخي وشرم او تباہ
به يې کړم. ما څښتن داسې ويلي دي.»

د کتان د لنگ مثال

- ① څښتن ما ته داسې وويل: «لار شه، د ځان دپاره يو د کتان
لنگ واخله او هغه د ملا نه وتړه، خو هغه په اوبو کې مه ږده.» (۲)
- نو ما هغه د څښتن د حکم سره سم واخيست او د ملا نه مې وتاړه.
- ③ بيا څښتن د دوهم ځل دپاره زما سره خبرې وکړې او ويې ويل:
- ④ «د فرات سيند ته لار شه او هغه لنگ د گټانو په يوه سوري کې
پټ کړه.» (۵) نو زه د څښتن د حکم سره سم لارم او هغه مې د
فرات سيند ته نژدې پټ کړ.

- ⑥ ډېره موده وروسته څښتن ما ته وويل: «بېرته د فرات سيند

ته لار شه او هغه لنګ راواخله.» (۷) نو زه بېرته لارم او کله مې چې هغه ځای پیدا کړ چې لنګ مې په کې پټ کړی ؤ، نو ما ولیدل چې هغه خراب شوی ؤ او له کاره وتلی ؤ.

(۸) څښتن یوځل بیا زما سره خبرې وکړې. (۹) هغه داسې وویل: «په همدې ډول به زه د یهودا او اورشلیم د خلکو ډېر غرور له منځه یوسم. (۱۰) دې بدکارو خلکو زما د اطاعت کولو نه انکار کړی دی. هغوی سخت زړونه لري او د نورو خدایانو عبادت او خدمت کوي. نو هغوی به د دې لنګ په شان شي چې نور به هېڅ د کار نه وي. (۱۱) لکه څنګه چې یو سړی د خپلې ملا نه لنګ تړي، همدا شان ما هم غوښتل چې د اسراییلو او یهودا ټول خلک ما پورې وتړل شي. دا کار مې د دې دپاره وکړ چې هغوی زما قوم اوسي او زما د نوم د درنښت او د ثنا او صفت سبب شي، خو هغوی زما اطاعت نه کاوه. ما څښتن داسې ویلي دي.»

د شرابو د منګي مثال

۱۲ د اسراييلو څښتن خدای ما ته داسې وويل: «ای ارميا، د اسراييلو خلکو ته ووايه چې د هغوی ټول منگي بايد د شرابو نه ډک شي. هغوی به درته ځواب درکړي چې دوی خپله پوهيږي چې ټول منگي بايد د شرابو نه ډک شي. ۱۳ نو بيا هغوی ته ووايه چې زه څښتن به د دې وطن په ټولو اوسېدونکو باندې چې په هغو کې پاچاهان چې د داود اولاده ده، کاهنان، پيغمبران او هغو ټولو خلکو باندې چې په اورشلیم کې اوسيږي دومره شراب وڅښم، ترڅو هغوی نشه شي. ۱۴ بيا به زه د هغوی ميندې، پلرونه او ماشومان داسې ټوټې ټوټې کړم لکه منگي چې د يو بل سره ولگيږي او ټوټې ټوټې شي. زه به په هغوی باندې هېڅ ډول رحم او مهرباني ونه کړم او د هغوی د وژلو په هکله به خپله اراده بدله نه کړم. ما څښتن داسې ويلي دي.»

د غرور په ضد د ارميا خبرداری

۱۵ ای د اسراييلو خلکو

مه کړئ غرور او ونیسئ غوږ هغه ته

ځکه چې ویلي دي څښتن

د رڼاوی وکړئ د خپل څښتن خدای (۱۶)

مخکې له دې چې تیاره راولي تاسو باندې

او تیندک وخورئ په غرونو باندې

مخکې له دې چې هغه رڼا چې تاسو یې هیله لرئ

کړي بدله تورو تیارو باندې

که ورته ونه نیسئ غوږ (۱۷)

زه به پټ وژاړم ستاسو غرور په سبب

زه به سخت وژاړم او وبه بهیري اوښکې زما

حُکَه چې قوم د خښتن به اسیران بوتلل شي

①۸ خښتن ما ته وویل: «پاچا او د هغه مور ته ووايه چې د خپلو تختونو نه رانښکته شي، حُکَه چې د هغوی ښکلي تاجونه د هغوی د سرونو نه رالوېدلي دي. ①۹ د يهودا د جنوبي سيمې ښارونه کلابند شوي دي، هېڅوک نه شي کولای چې ورننوځي او يا ورڅخه ووځي. د يهودا ټول خلک به په جلاوطنۍ بوتلل شي.

②۰ ای اورشلیمه گوره! ستا دښمنان د شمال له خوا نه راروان دي! هغه خلک چېرته دي چې تا ته د ښکلې رمې په شان سپارل شوي وو چې پام ورباندې وکړې، ستا هغه قوم چې ویاړ دې ورباندې کاوه؟ ②۱ کله چې هغه خلک چې تا خپل ملگري گڼل راشي، تا فتح کړي او په تا باندې حکومت وکړي، ته به څه وايي؟ ته به په داسې درد اخته یې لکه یوه ښځه چې د لنگون په وخت کې ورباندې اخته وي. ②۲ که ته د خپل ځان نه پوښتنه وکړې چې دا هر څه په تا باندې ولې وشول، ستا کالي ولې وویستل شول او ستا سره ولې په زوره زنا وشوه؟ دا په دې خاطر دي چې تا سخته گناه کړې ده. ②۳ ایا یو تور پوستی کولای شي چې د خپل پوستکي

رنگ بدل کړي، يا يو پرانگ خپل خالونه لېرې کولای شي؟ همدا
شان ته نه شي کولای چې ښه کارونه وکړي، ځکه چې په بدو
کارونو عادت شوی يې.

②④ زه څښتن به تاسو داسې خواره واره کړم، لکه بوس چې د
دښتې باد وړي. ②⑤ ما څښتن داسې وويل چې دا به ستاسو قسمت
وي. دا هغه څه دي چې ما يې پرېکړه کړې ده چې ستاسو سره يې
وکړم، ځکه چې تاسو زه هېر کړی يم او په غلطو خدايانو مو باور
کړی دی. ②⑥ زه څښتن به په خپله ستاسو نه کالي وباسم او تاسو به
وشرموم. ②⑦ ما ليدلي دي چې تاسو هغه کارونه کوي چې زه
ورڅخه کرکه کوم. ما ليدلي دي چې تاسو د هغو غلطو خدايانو پسې
چې په غونډيو باندې او په پتيو کې دي، روان وي. لکه د يو شهواني
سړي په شان چې د خپل گاونډي د ښځې پسې وي يا لکه د يو نر
اس په شان چې د اسپې پسې گرځي. اې د اورشليم خلکو، افسوس
دې وي ستاسو په حال! ترڅو پورې به تاسو ناپاکه يئ؟»

سخته وچکالي

① څښتن ما ته د وچکالۍ په هکله وويل:

② کوي وير يهودا

د هغه ښارونه دي د مرگ په حال کې

خلک يې په ځمکه دي پراته له غمه

او وهي چيغې اورشليم د کومک دپاره

③ خپل نوکران لېري شتمن خلک اوبو پسې

هغوی ځي ذخيره ته د اوبو

خو پيدا کيږي نه اوبه هغوی ته

هغوی راځي بېرته خالي منگيو سره

وي نااميده او پرېشانه هغوی

دوی ناامیده او پرېشانه دي

④ ځکه چې نه اوري باران هلته

او وچه ده ځمکه

دي زړه توري بزگران

دوی ناامیده او پرېشانه دي

⑤ حتی هوسی هم په صحرا کې پرېږدي خپل نوی

پیدا شوی بچی

ځکه چې نشته واینه هلته

⑥ په سرونو د غونډیو باندې ځنگلي خره ودرېږي

او وباسي ساه د سورلنډیانو په شان

سترگې کار نه کړي د دوی

حکۀ چې نشته وایښه چې ویي خوري

٧ زما خلک کوي فریاد ما ته

که څه هم شاهدي ورکوي زمونږ گناهونه

خو ای خښتنه، مونږ سره مرسته وکړه

د خپل نوم د عزت په خاطر

په څو څو ځلې اړولی مونږ خپل مخ له تا نه

مونږه گناه کړې ده ستا په وړاندې

٨ یوازې هیله د اسراییلو یې ته

زمونږ ژغورونکی یې ته

د مصیبت په وخت کې

ولې ته یې لکه پردې په شان زمونږ وطن کې

یو مسافر په شان چې شي پاتې یوې شپې دپاره؟

⑨ ته ولې یې د هغه چا په شان چې وي حیران

یا هغه جنگیالي په شان چې وي بې وسه دومره

چې نه شي څوک ژغورلی؟

خو ای څښتنه، زمونږ په منځ کې یې ته

مونږ ستا په نوم یادېږو، ته مونږه مه پرېږده

⑩ څښتن د دې خلکو په هکله داسې وايي: «د هغوی دا خوښه

ده چې زما نه لېرې سرگردانه وي او نه غواړي چې خپل ځانونه

کنترول کړي. نو زه د هغوی نه خوشحاله نه یم. زه به د هغوی بد

کارونه رايادوم او هغوی ته به د خپلو گناهونو سزا ورکوم.»

⑪ څښتن ما ته وويل: «د دې خلکو د خير دپاره دعا مه کوه. که هغوی روژه هم ونيسي، زه به د هغوی فرياد وانه ورم او که هغوی ما ته سوځېدونکې قربانۍ او د غلو دانو نذرانې هم وړاندې کړي، نو بيا به هم د هغوی څخه خوشحاله نه شم. د دې په ځای به زه هغوی په جنگ کې، په قحطۍ او وبا باندې ووژنم.»

جعلي پيغمبرانو ته خبردارۍ

⑫ بيا ما وويل: «ای څښتن تعالی، ته پوهېږې چې پيغمبران خلکو ته وايي چې دلته به نه جنگ وي او نه لوږه، ځکه چې دوی وايي چې تا وعده کړې ده چې ستاسو وطن کې به حتمي ارامي وي.»

⑬ خو څښتن په ځواب کې وويل: «پيغمبران زما په نامه دروغ وايي، هغوی ما نه دي لېږلي، نه مې ورته کوم حکمونه ورکړي او نه مې ورسره کومه خبره کړې ده. هغوی چې د کومو روياگانو په هکله خبرې کوي، هغه زما له خوا نه دي او د هغوی پېشگويانې ټولې

خيالي او بېگتې دي. (۱۵) زه خښتن تاسو ته وایم چې زه به د هغو پیغمبرانو سره څه کوم چې ما نه دي لېرلي، خو زما په نوم خبرې کوي او وایي چې په دې وطن باندې به جنگ او قحطي نه راځي. زه به هغوی په جنگ کې او د لوږې له لاسه ووژنم. (۱۶) همدارنگه کومو خلکو ته چې هغوی دا خبرې کړې دي، هغوی به هم په همدې ډول په لوږې او په جنگ کې مړه شي. د هغوی مړي به د اورشلیم په کوڅو کې وغورځول شي او څوک به نه وي چې هغوی ښخ کړي. د هغوی سره به داسې چلند وشي چې په هغو کې د هغوی ښځې، د هغوی زامن او لورګانې هم شاملې وي. زه به هغوی ته د هغوی د بدکاریو سزا ورکړم.»

(۱۷) خښتن ما ته حکم وکړ چې خلکو ته د خپل خفګان په هکله ووايم:

زما له سترگو دې بهیږي شپه او ورځ او ښکې

زما ژړا دې نه ودریږي هېڅ وخت

ځکه چې سخت دی زخمي شوی زما گران قوم

او ژوبل شوی ډېر سخت

١٨ ځکه چې ووځم بیرون پتیو ته

د خلکو مړي وینم چې وژل شوي جنگ کې

ځکه چې ښار ته لاړ شم

وینم چې خلک مړي له لوږې څخه

پیغمبران او کاهنان دواړه کوي خپل کارونه

خو په دې نه پوهیږي چې څه کوي دوی

ارمیا د خپلو خلکو په خاطر خښتن ته زاري کوي

١٩ ای خښتنه، تا بیخي دی یهودا پرینسی؟

ايا کرکه کوي ډېره ته د صهيون له خلکو؟

تا دومره سخت مونږه کړو ژوبل ولې؟

چې رغېدلی نه شو

مونږ درلودله د سولې هيله

خو هېڅ فايده يې ونه کړه

مونږ درلودله د رغېدلو هيله

خو په خای يې راغله سخته وېره

ای څښتنه مونږ اقرار کوو د بدکاری خپلې ②۰

او خپلو نیکونو گناهونو باندې

ستا مقابل کې مو گناه کړې ده

٢١ د خپل نوم د عزت په خاطر

زمونږ سپکاوی مه کوه

بې حرمتي د اورشلیم مه کوه

د خپل پرتمین تخت د حای

در په یاد کړه او ماتوه مه هغه لوظ

چې تا کړی دی زمونږه سره

٢٢ د نورو قومونو بې ارزښته بتانو نه

يو هم کولای نه شي چې ووروي باران

خپله اسمان کولای نه شي چې اورښت وکاندي

تا ته ده زمونږه هیله ای زمونږه څښتن خدایه

ځکه ته یې هغه ذات چې کوي دا ټول کارونه

د یهودا د خلکو بد قسمت

① بیا څښتن ما ته وویل: «که موسی او سمویل هم دلته ولاړ وای او د دې خلکو دپاره یې ما ته سوال کړی وای، نو ما به په دې خلکو باندې رحم نه وای کړی. هغوی مجبور کړه چې لاړ شي او زما د مخې نه یې لېرې کړه. ② کله چې هغوی درڅخه پوښتنه وکړي چې مونږ چېرته لاړ شو، نو ورته ووايه چې څښتن داسې ویلي دي:

د چا قسمت کې چې وي مرگ په ناروغیو باندې

نو دوی به مړه شي ناروغیو باندې

د چا قسمت کې چې وي مرگ په جنگ کې

نو دوی به مړه شي جنگ کې

د چا قسمت کې چې وي مرگ د لوږې

نو شي به مړه له لوږې

چې وي قسمت کې اسارت د چا

هغوی به بوتلل شي د اسيرانو په شان

③ ما خښتن دا پرېکړه کړې ده چې په هغوی باندې به خلور
ډوله تباهی راشي. هغوی به په جنگ کې مړه شي، د هغوی مړي به
سپي راکاږي، مرغان به یې خوري او څه چې پاتې کېږي، نو هغه به
ځنگلي حیوانات وخوري. ④ د یهودا پاچا د حزقیا زوی منسي چې
په اورشلیم کې کوم کارونه کړي وو، نو زه به د هغه په خاطر د
اورشلیم خلکو ته د سزا په ورکولو سره د نړۍ ټول خلک ډېر
ووېروم.»

⑤ خښتن داسې وايي:

ای د اورشلیم خلکو، څوک به رحم وکړي

تاسو باندې

او خفه به شي څوک تاسو باندې؟

څوک به ځان کړي په تکليف

چې پوښتنه وکړي ستاسو د حال؟

⑥ تاسو خلکو زه پرېښی یمه

تاسو شا ده اړولې ما ته

نو ما اوږد کړ خپل لاس د دې دپاره

چې کړم نابود تاسو

نه شم کولای نور په تاسو رحم

⑦ د وطن په هر یو ښار کې

غورځولي يی ما باد ته

لکه د بوسو په شان

ما تباه کړي یی ای قومه زما

ما دي وژلي اولادونه ستاسو

ځکه ونه گرځېدی له خپلو بدو لارو

ستاسو وطن کې زیاتې کړې کونډې ما ⑧

له هغو شگو څخه چې وي د سیند په غاړه

ما ووژل ستاسو ځوانان د ځلمیتوب په وخت کې

او وکړولي ما د هغوی میندې

یوناڅاپي مې په هغوی باندې

راوست درد او وېره

⑨ کومې مور چې دي ورکړي اووه بچي له لاسه

بې هوشه شوې هغه په سختۍ ساه وباسي

رڼا ورځ ده تیاره شوې په هغې باندې

ده مخ شوې هغه د رسوایی او د شرم سره

ستاسو نه څوک چې پاتې شوي ژوندي

هغه به ووژنم زه د دښمن په لاسو

داسې ویلي دي ما خښتن

ارمیا خښتن ته شکایت کوي

⑩ زه څومره بدبخته انسان یم! زه مې ولې مور دې دنیا ته

راوړی یم؟ په دې وطن کې هرڅوک زما سره مخالف دی او شخړه راسره کوي. نه مې چا ته پیسې په پور ورکړې او نه مې د چا نه پور اخیستی دی، خو بیا هم هرڅوک په ما باندې لعنت وايي.

⑪ څښتن ما ته وویل: «زه به تا د یو ښه مقصد دپاره وژغورم، ترڅو ستا دښمنان هم د سختۍ په وخت کې ستا مرستې ته محتاج شي. ⑫ ستاسو دښمنان چې د شمال له خوا راځي لکه د اوسپنې او برنجو په شان دي چې هېڅوک نه شي کولای هغه مات کړي.

⑬ د دې په خاطر چې زه خپل قوم ته د هغوی د گناهونو له امله چې په ټول وطن کې یې کړي دي سزا ورکړم، نو زه به دښمنان ورولبړم چې د هغوی مال او دولت او خزانې د غنیمت په توګه یوسي. ⑭ زه به هغوی دې ته مجبور کړم چې په داسې وطن کې چې د هغه په هکله ورته هېڅ معلومات نشته د خپلو دښمنانو خدمت وکړي، ځکه زما د قهر اور بل شوی دی او د هغه لمبې به تل هغوی وسوځوي.»

⑮ بیا ما وویل: «ای څښتنه، ته خپله پوهېږې. ما در په یاد کړه

او مرسته راسره وکړه او د هغو خلکو نه چې ما خوروي، بدل واخله. هغوی ته دومره صبر مه کوه چې زما په وژلو باندې بريالي شي. دا په یاد ساته چې همدا ستا په خاطر زما سپکاوی شوی دی. (۱۶) تا زما سره خبرې کولې او ما ستا هرې خبرې ته غوږ نیولی ؤ. زه ستا یم ای مطلق قادر څښتنه او ستا خبرو زما زړه د خوښۍ او خوشحالی نه ډک کړ. (۱۷) ما خپل وخت د نورو خلکو سره چې خداگانې او ساعت تېري کوي، نه دی تېر کړی. څرنگه چې ما ستا په حکمونو باندې عمل کاوه، نو زه به یوازې پاتې وم او په هغو خلکو به په قهر وم. (۱۸) زه ولې تل کړېږم؟ زما د زخمونو علاج ولې نشته؟ هغه ولې نه رغیږي؟ ته غواړې چې ما داسې ناهیلی کړې، لکه څوک چې د یوې داسې ویالې د اوبو په هیله وي چې په اوږي کې وچیري؟»

(۱۹) څښتن په ځواب کې وویل: «که چېرې بېرته ما ته راوگرځې، نو زه به دې قبول کړم او ته به بیا زما خدمتگار اوسې. که چېرې د بې معنی خبرو په ځای زما قیمتي پیغام خپور کړې، نو ته به بیا زما پیغمبر اوسې. خلک به خپله تا ته راځي او دې ته به اړتیا نه وي

چې ته هغوی ته ورشي. (۲۰) زه به د دې خلکو په وړاندې ستا نه لکه د برنجو په شان يو قوي دېوال جوړ کړم. هغوی به ستا سره جنگ کوي، خو تا ته به ماتې نه شي درکولای. زه به درسره مل يم چې ساتنه دې وکړم او تا وژغورم. (۲۱) زه به تا د بدکارو او ظالمو خلکو د زور نه خلاصوم. ما خښتن داسې ويلي دي.»

د ارميا د ژوند دپاره د خښتن اراده

(۱) خښتن ما ته وويل: (۲) «ته بايد په دې ځای کې واده ونه کړې او نه بايد په کې د اولادونو خاوند شي. (۳) ځکه زه خښتن د هغو ماشومانو په اړه چې په دې ځای کې نړۍ ته راځي او د هغو د ميندو او پلرونو په هکله داسې وایم: (۴) «هغوی به د خطرناکو ناروغيو له امله مړه شي او هېڅوک به په هغوی باندې وير ونه کړي او نه به يې څوک ښخ کړي. د هغوی مړي به د خوشايو په شان په ځمکه باندې پراته وي. هغوی به يا په جنگ کې ووژل شي او يا به د لوږې له لاسه مړه شي او د هغوی مړي به د مرغانو او وحشي حيواناتو خوراک شي.»

⑤ څښتن داسې وايي: «په کوم کور کې چې وير وي، هلته مه ورننوځه. په هېچا باندې خفګان مه کوه او د چا سره خواخوږي مه کوه. زه نور خپلو خلکو ته برکت نه ورکوم چې ارام اوسي او نه ورسره مينه کوم او نه ورباندې رحم کوم. ⑥ شتمن او غريبان به دواړه په دې وطن کې مړه شي، خو څوک به يې ښځ نه کړي او نه به ورباندې څوک وير وکړي. نه به څوک له خفګانه خپل ځان زخمي کړي او نه به خپل سر وڅرايي. ⑦ هېڅوک به د تسلي ورکولو دپاره وير کوونکي ته خوراک او څښاک ورنه کړي، حتی که د هغوی پلار او مور هم مړه شوي وي. ⑧ په کوم کور کې چې مېلمستيا جوړه شوې وي، هلته مه ورننوځه او هلته د هغوی سره د خوړلو او څښلو دپاره مه کښېنه، ⑨ ځکه زه مطلق قادر څښتن، د اسراييلو خدای درته داسې وایم: د دې ځای خلک به په خپل ژوندون کې دا وويني چې زه به د خوشحالی اوازونه او د ودونو په مېلو کې د ناوې او زوم د خوشحالی اوازونه بند کړم.

⑩ کله چې ته خلکو ته دا ټول شيان ووايي، نو هغوی به درڅخه پوښتنه وکړي چې څښتن ولې دا پرېکړه کړې ده چې په

مونږ باندې دومره لوی مصیبت نازل کړي؟ مونږ کوم جرم کړی دی او د خپل څښتن خدای په وړاندې مونږ کومه گناه کړې ده؟» (۱۱) نو بیا ته هغوی ته په ځواب کې ووايه چې څښتن ویلي دي: «ستاسو نیکونو زه پریښی یم او د نورو خدایانو عبادت او خدمت یې کړی دی. هغوی زه پریښی یم او زما په قوانینو باندې یې عمل نه دی کړی. (۱۲) خو تاسو د خپلو نیکونو نه هم ډېر بد کارونه کړي دي. تاسو ټول سرتمبه او بد خلک یی او زما اطاعت نه کوئ. (۱۳) نو زه به تاسو د دې وطن نه یو داسې وطن ته وشړم چې نه تاسو او نه ستاسو نیکونو کله پېژانده. په هغه ځای کې به تاسو شپه او ورځ د نورو خدایانو خدمت کوئ او په تاسو باندې به هېڅ رحم ونه کړم.»

د جلاوطني نه راستنېدل

(۱۴) څښتن داسې وایي: «هغه وخت راروان دی چې خلک به نور زما یعنې د هغه ژوندي څښتن په نوم چې د اسراییلو قوم یې له مصر نه راوویست، قسم ونه خوري. (۱۵) د دې په ځای به هغوی د هغه ژوندي خدای په نوم قسم وخوري چې د اسراییلو قوم یې په شمال

کې د يو وطن نه او هغو نورو هېوادنو نه راوويستل چې هغوی يې هلته شړلي وو. هغوی به بېرته خپل وطن ته چې د هغوی نیکونو ته مې ورکړی ؤ، راولم.»

راتلونکې سزا

①۶ څښتن داسې وايي: «زه ډېر ماهيگيران لېږم چې دا خلک لکه د ماهيانو په شان ونيسي. بيا به زه ډېر ښکاريان راوغواړم چې هغوی په هر غر او هرې غونډۍ باندې او په غارونو کې د گټانو په درزونو کې ښکار کړي. ①۷ ځکه هغوی چې هر څه کوي، زه يې وينم. زما څخه يو شی هم پټ نه دی او د هغوی گناهونه زما له نظره پتېدلی نه شي. ①۸ خو زه به هغوی ته د خپلو گناهونو په سبب دوه چنده سزا ورکړم، ځکه چې هغوی زما وطن په کرغېړنو بتانو باندې چې ساه په کې نشته، ناپاکه کړی دی او هغه يې د کرکې وړ شيانو نه ډک کړی دی.»

د ارميا دعا

١٩) ای څښتنه، ته هغه ذات یې چې زما قوت او قوي کلا یې او د سختی په وخت کې زما د پناه ځای یې. د نړۍ د لېرې سیمو نه به قومونه ستا حضور ته راځي او وایي به: «زمونږ د نیکونو سره د غلطو خدایانو نه پرته بل هېڅ نه وو، د هغوی سره پرته له بې ارزښته بتانو څخه بل هېڅ هم نه وو. ٢٠) ایا انسانان کولای شي چې د خپلو ځانونو دپاره خدایان جوړ کړي؟ هو، خو هغه رښتیني خدایان نه دي.»

٢١) څښتن وایي: «نو زه به اوس قومونو ته خپل قدرت او خپل زور وښایم، بیا به هغوی په دې پوه شي چې زما نوم څښتن دی.»

د یهودا گناه او سزا

١) څښتن وایي: «ای د یهودا خلکو، ستاسو گناهونه د اوسپنې په قلم باندې لیکل شوي دي، په داسې قلم باندې چې نوکه یې د الماسو ده او ستاسو په زړونو او ستاسو د قربانیو د ځایونو د څلورو کنجونو په ښکرونو باندې نقش ویستل شوی دی. ٢) ستاسو خلک

د قربانيو د ځايونو او هغو نښو په څنگ کې چې د اشيره د بتانو
 دپاره د هرې شنې ونې لاندې او په لوړو غونډيو (۳) او غرونو باندې
 جوړې شوې دي، عبادت کوي. تاسو چې په خپل وطن کې کوم
 گناهونه کړي دي، د هغو په خاطر به ستاسو دښمنان پرېږدم چې
 ستاسو ټول مال، دولت او خزاني د غنيمت په توگه يوسي. (۴) تاسو
 ته چې ما کوم وطن درکړی ؤ، هغه به له لاسه ورکړئ او دې ته به
 مو مجبور کړم چې په پردي هېواد کې چې د هغه په هکله هېڅ
 معلومات نه لرئ، د دښمنانو خدمت وکړئ، ځکه چې تاسو زما د
 قهر اور بل کړی دی او هغه به تل بليږي.»

د څښتن له خوا لعنت او برکت

(۵) څښتن داسې وايي:

وي دې لعنت په هغه چا باندې

چې اړوي مخ له څښتنه

او توکل کوي په انسانانو باندې

او د فاني انسان قوت باندې

⑥ دی په دښته کې هغه د هغه

بوټي په شان

چې راشين کيږي په وچ بيابان

مالگينه خاوره کې

چې نه شين کيږي په کې بل شی

وبه نه ويني هېڅ خير هغه

⑦ خو زه څښتن به ورکړم برکت هغه ته

چې توکل کوي په ما باندې

⑧ په مثال د هغې ونې دی دا شخص

چې وي کرل شوې د ويالي په غاړه

او رسوي خپلې ريښې اوبو ته

نه وپريږي هغه گرمې هوا نه

ځکه چې پانې يې پاتې کيږي شنې

که باران هم نه وي اندېښنه نه کړي هغه

هغه مېوه نيسي تل

⑨ زړه د انسان دی غولونکی له هر څه نه

چې علاج يې نشته

څوک پوهېدلی شي هغه باندې؟

⑩ زه څښتن لټوم د انسانانو پټ فکرونه

ازمايم د انسانانو زړونه

چلند کومه د هر چا سره

د هغه د کردار او عملونو سره سم

⑪ څوک چې پيسې گټي بې ايماني باندې

هغه به وي د هغې زرکې په شان

چې کښېني هغه د نورو په هڅيو

هغه به بايلي خپل دولت د ځوانۍ په اوج کې

کړي به ثابت خپل حماقت اخر کې

⑫ زمونږ معبد دی د مجلل تخت په شان

چې د اول نه دی ولاړ په لوړ خای باندې

⑬ ته یې هیله د اسراییلو ای څښتنه

وبه شرمیرې هرڅوک چې پرېږدي تا

څوک چې مخ اړوي تا نه

هغوی به ورک شي هغو نومونو په شان

چې لیکل شوي وي په خاورو باندې

ځکه چې ای څښتنه هغوی پرېښی یې ته

چې ته چینه یې د تازه اوبو

ارمیا د څښتن څخه ژغورنه غواړي

⑭ ای څښتنه، ما ته شفا راکړه، نو زه به بیخي ښه شم. ما

وژغوره، نو زه به په پوره توگه په امن کې اوسم. زه يوازې ستا ثنا او صفت وایم.

①۵ خلک ما ته وایي: «هغه اخطارونه چېرته دي چې څښتن د هغو په هکله ویلي وو چې پېښ به شي؟ پرېږده چې هغه همداوس عملي شي!»

①۶ خو ای څښتنه، ما خپله هغه دنده هېڅکله پرېښودله چې تا زه د خپل قوم دپاره د شپون په توگه ټاکلی یم او ستا نه مې نه دي غوښتي چې په هغوی باندې دې سختې ورځې راشي. ای څښتنه، ته پوهېږې چې ما څه ویلي دي، هغه ستا نه پټ نه دي. ①۷ ما مه وپرو، د مصیبت په وخت کې ته زما دپاره د پناه ځای یې. ①۸ کوم خلک چې ما ځوروي هغوی رسوا کړه، خو ما د رسوايي نه وساته. په هغوی باندې وېره راوله، خو ما مه وپرو. په هغوی باندې مصیبت راوله او ټوټې ټوټې یې کړه.

د سبت د ورځې لمانځل

١٩ څښتن ما ته داسې وويل: «ای ارميا، لاړ شه او د ښار په اصلي دروازه کې چې د يهودا پاچاهان ورباندې وځي او ننوځي، ودرېږه او بيا د اورشليم د ښار نورو دروازو ته ورشه. ٢٠ د يهودا پاچاهانو، د يهودا ټولو خلکو او د اورشليم ټولو اوسېدونکو ته چې په دې دروازو باندې ښار ته ننوځي، ووايه چې زما خبرو ته غوږ ونيسي. ٢١ زه څښتن داسې وایم: که په هغوی باندې خپل ژوند گران وي، نو د سبت په ورځ دې هېڅ بار نه وړي. هغوی بايد د اورشليم په دروازو باندې هېڅ شی رانه وړي ٢٢ او نه دې کوم بار د سبت په ورځ د خپلو کورونو څخه راوباسي. هغوی بايد د سبت په ورځ هېڅ کار ونه کړي. لکه څنگه چې مې د هغوی نیکونو ته حکم کړی ؤ، دوی هم بايد دا يوه سپېڅلې ورځ وگڼي. ٢٣ د هغوی نیکونو زما خبرو ته غوږ ونه نيوه او نه يې راته پام وکړ. د دې په ځای هغوی سرکښه شول، هغوی زما اطاعت نه کاوه او نه يې غوښتل چې زما څخه څه زده کړي.

٢٤ دې خلکو ته ووايه چې زما ټول حکمونه ومنې. هغوی بايد د سبت په ورځ د دې ښار د دروازو له لارې هېڅ بار یونسي. هغوی

بايد د سبت ورځ يوه سپېڅلې ورځ وگڼي او په دې ورځ بايد هېڅ کار ونه کړي. (۲۵) بيا به د هغوی پاچاهان او شهزادگان چې د داود د اولادې څخه دي، د اورشلیم په دروازو باندې ننوځي. هغوی به د يهودا او اورشلیم د خلکو سره يوځای په جنگي گاډيو او اسونو باندې سپاره وي او خلک به تل د اورشلیم په ښار کې واوسېږي. (۲۶) خلک به د يهودا له ښارونو، د اورشلیم د شاوخوا کليو، د بنيامين له سيمې، د غرونو، د غرونو لوېديځو لمنو او د يهودا د جنوب څخه راځي. هغوی به زما کور ته سوځېدونکې قربانۍ او نورې قربانۍ، د غلو دانو نذرانې او قيمتي خوشبويي او همدارنگه د شکرانې نذرانې راوړي. (۲۷) خو هغوی بايد زما اطاعت وکړي او د سبت ورځ بايد يوه سپېڅلې ورځ وگڼي. هغوی بايد په دې ورځ د اورشلیم په دروازو باندې هېڅ بار يونسي. که هغوی داسې وکړل، نو زه به د اورشلیم دروازو ته اور واچوم. دا اور به د اورشلیم مانۍ وسوځوي او هېڅوک به ونه شي کولای چې دا اور مړ کړي. »

ارميا د کلال په کور کې

① څښتن ما ته وويل: ② «د کلال کور ته لاړ شه، هلته به زه تا ته خپل پيغام درکړم.» ③ نو هلته لاړم او ومې ليدل چې کلال په خپل خرڅ باندې کار کوي. ④ کله به چې يو لوبښی د کلال په لاس کې د جوړولو په وخت کې خراب شو، نو بيا به يې هغه خټه راواخيستله او کوم بل لوبښی به يې ورڅخه جوړاوه، کوم لوبښی چې کلال ته ښه معلومېده.

⑤ بيا څښتن ما ته وويل: ⑥ «ای د اسراييلو خلکو، ايا زه نه شم کولای هغه کار چې يو کلال يې د خټې سره کوي، هغه ستاسو اسراييلو سره وکړم؟ تاسو زما په لاس کې يی لکه څنگه چې خټه د کلال په لاس کې وي. ⑦ هر وخت چې زه ووايم چې يو قوم يا يوه پاچاهي بيخي له منځه وړم، هغه راچپه کوم او تباه کوم يې، ⑧ که چېرې هغه قوم يا پاچاهي د خپلو بدو کارونو نه لاس واخلي، نو هغه وخت به زه خپله پرېکړه بدله کړم او په هغه قوم يا پاچاهۍ باندې به هغه تباهي نه راولم، کوم چې ما وويل. ⑨ له بلې خوا که زه ووايم چې غواړم يو قوم يا يوه پاچاهي جوړه کړم او هغه ټينگه کړم، ⑩ خو بيا که هغه قوم زما د حکم څخه سرغړونه وکړي او زما

په وړاندې بد کارونه وکړي، نو زه به خپله پرېکړه بدله کړم او کوم برکت چې ما غوښتل هغوی ته یې ورکړم، له هغه څخه به ډډه وکړم. (۱۱) نو اوس د یهودا او اورشلیم اوسېدونکو ته ووايه چې زه څښتن د هغوی په ضد پلانونه جوړوم او هغوی ته د سزا ورکولو دپاره تیاری نیسم. هغوی ته ووايه چې خپل د ګناه نه ډک ژوند تېرول بس کړي، خپل چلند اصلاح کړي او بد کارونه پرېږدي. (۱۲) هغوی به په ځواب کې ووايي: «نه، مونږ ولې داسې وکړو؟ مونږ به هماغه شان سرتمبه اوسو او خپلو بدو کارونو ته به دوام ورکړو، لکه څنګه چې مو زړه غواړي.»

اسراييلو خپل څښتن هېر کړی دی

(۱۳) نو څښتن داسې وايي:

پوښتنه وکړئ ټولو قومونو څخه

چې دې نه مخکې شوی داسې کار

دی اسرائیل د پاکې پېغلې په شان

خو هغې کړی دی ډېر هیبتناکه کار

ایا لوړ غرونه د لبنان بې واورې شوي کله؟ (۱۴)

ایا د لېرې غرونو هغه یخې ویالې دي وچې شوې کله؟

خو بیا هم زه هېر کړی یم خپل قوم (۱۵)

دوی خوشبویي سوځوي هغو بتانو ته

چې دي بې گټې

بې لارې کړي دي بتانو هغوی

نور نه ځي هغوی په پخوانیو لارو

دي روان په نابنده لارو

①۶ دا وطن دی ویجاړ کړی هغوی

چې شي حیران به همپشه نور خلک

له هغه ځایه چې تېرېږي څوک

نو په لیدو به یې لږ زیږي هغوی

ښوروي به خپل سرونه هغوی له حیرانتیا نه

①۷ لکه څنگه چې بادوي باد د ختیځ خاورې

داسې به زه خپل خلک تیت کړم دښمنانو مخکې

زه به واړومه شا هغوی ته

چې کله راشي مصیبت په هغوی

نو زه به نه کوم کومک ورسره

د ارميا په ضد دسيسه

۱۸ نو بيا خلکو وويل: «راځئ چې يوه داسې لاره پيدا کړو چې ارميا د خپلې مخې نه لېرې کړو! مونږ خپل کاهنان لرو چې د خدای قوانين راته وښايي، مونږ هونبیار خلک لرو چې مشوره راته راکړي او پيغمبران لرو چې د څښتن پيغام اعلان کړي. راځئ چې په هغه باندې تور ولگوو او د هغه خبرو ته نور غوږ ونه نيسو.»

۱۹ نو ما دعا وکړه او ومې ويل: «ای څښتنه، زه چې څه وایم هغه واوره او څه چې زما دښمنان يې زما په هکله وايي، هغو ته غوږ ونيسه. ۲۰ ايا د نېکۍ بدله بدي ده؟ خو هغوی بياهم زما د وژلو دپاره کنده ويستلې ده. در په یاد کړه چې زه څنگه ستا حضور ته راغلم، نو د هغوی په خاطر مې ستا سره خبرې وکړې او هڅه مې وکړه چې د خپل قهر له مخې د هغوی سره چلند ونه کړې. ۲۱ نو اوس ای څښتنه، پرېږده چې د هغوی اولادونه له لوږې مړه شي او په جنگ کې ووژل شي. پرېږده چې ښځې خپل مېړونه او خپل ماشومان له لاسه ورکړي، د هغوی سړي د وبا له امله مړه شي او

ځوانان په جگړه کې ووژل شي. (۲۲) يرغلگران ورولبړه چې يوناخاپه د هغوی کورونه لوټ کړي. پر پرده چې د هغوی د کورونو نه د چيغو اوازونه واورېدل شي. هغوی ما ته کنده ويستلې ده چې په کې وغورځېږم او دامونه يې راته ايښي دي چې په کې راگېر شم. (۲۳) خو ای څښتنه، ته د ټولو دسيسو څخه چې زما د وژلو پلان يې جوړ کړی دی، خبر يې. د هغوی بدي مه معاف کوه او د هغوی گناهونه مه بخښه. هغوی رانسکور کړه او د قهر په وخت کې ورسره چلند وکړه.»

د مات منگي مثال

(۱) څښتن ما ته وويل: «لار شه او د خټو يو منگي په بيه واخله. بيا د قوم او د کاهنانو يو څو مشران د ځان سره واخله (۲) او د مات شويو منگيو د دروازي له لارې د بن هنوم درې ته لار شه. هلته هغه پيغام چې زه يې درکوم، اعلان کړه. (۳) هغوی ته ووايه: «ای د يهودا پاچاهانو او د اورشليم خلکو، څه چې زه مطلق قادر څښتن يعني د اسراييلو خدای وایم، غوږ ورته ونيسئ. زه به په دې ځای باندې

داسې يو افت نازل کړم چې هر څوک ورڅخه خبر شي، نو هغه به
 هک حيران شي. ④ ځکه چې هغوی زه پريښی یم او دا ځای يې
 ناپاکه کړی دی. هغوی په دې ځای کې نورو خدايانو ته قرباني
 وړاندې کړې دي چې پخوا دوی او د دوی نیکونو او د يهودا
 پاچاهانو هغوی نه پېژندل. هغوی دا ځمکه د بېگناه خلکو په وینو
 ډکه او رنگ کړې ده. ⑤ هغوی د بعل د بت دپاره د قرباني ځايونه
 جوړ کړي دي چې خپل اولادونه ورباندې د قربانيو په توگه
 وسوځوي. ما هغوی ته هېڅکله دا حکم نه دی کړی چې داسې کار
 وکړي او دا خبره زما ذهن ته هم نه ده راغلې. ⑥ نو داسې وخت به
 راشي چې دا ځای به نور د توفت يا د بنهنوم د درې په نوم نه
 ياديږي، بلکې د وژنې د درې په نوم به ياديږي. ⑦ په دې ځای کې
 به زه د يهودا او اورشلیم د خلکو پلانونه شنې کړم. زه به د هغوی
 دښمنان پرېږدم چې په دوی باندې بريالي شي او هغوی په جنگ
 کې ووژني. د هغوی مړي به د مرغانو او ځنگلي حيواناتو خوراک
 کړم. ⑧ زه به دا ښار داسې ويجاړ کړم چې هر څوک چې له هغه
 ځايه تېرېږي، نو وبه لږ زېږي او حيران به پاتې شي. ⑨ دښمن به
 ښار کلابند کړي او کوبښن به وکړي چې د ښار خلک ووژني. زه به

کلابندي دومره سخته کړم چې دننه په ښار کې خلک د یو بل او حتی د خپلو زامنو او لورگانو غوښې وخورې.»

⑩ بیا څښتن ما ته وویل: «دا منګی د هغو خلکو په مخکې چې تا سره راغلي دي، مات کړه ⑪ او هغوی ته ووايه چې مطلق قادر څښتن داسې ویلي دي چې زه به دا خلک او دا ښار ټوټې ټوټې کړم او هغه به د خټو د دې مات منګي په شان وي چې بیا به نه جوړېږي. خلک به خپل مړي په توفت کې ښخوي، ځکه چې نور به د مړو د ښخولو دپاره ځای نه وي. ⑫ څښتن وایي چې زه به د دې ښار او د هغه د اوسېدونکو سره داسې چلند وکړم، ترڅو ښار د توفت په شان شي. ⑬ د اورشلیم کورونه، د یهودا د پاچاهانو کورونه او هغه ټول کورونه چې د هغو په بامونو باندې ستورو ته خوشبويي سوځول کېږي او نورو خدایانو ته په کې د څښلو نذرانې وړاندې کېږي، هغه به ټول د توفت په شان ناپاکه شي.»

⑭ بیا ارمیا د توفت نه چې څښتن د خپل پیغام د اعلانولو دپاره هلته ورلېږلی ؤ، اورشلیم ته راستون شو. بیا هغه د څښتن د کور په حوډلی کې ودرېد او ټولو خلکو ته یې وویل: ⑮ «مطلق قادر

څښتن يعنې د اسراييلو خداى داسې ويلي دي چي زه به په دې ښار
او د هغه شاوخوا ښارگوټو باندې هغه مصيبتونه چې ما ويلي وو
نازل کړم، ځکه چې هغوى سرتمبه خلک دي او زما خبرو ته غوږ
نه نيسي.»

د فشحور کاهن سره د ارميا شخړه

① کله چې فشحور کاهن چې د يمير زوى ؤ او د څښتن د کور
د ساتونکو مشر ؤ، د ارميا پيغام واورېد، ② هغه امر وکړ چې ارميا
ووهي او د څښتن په کور کې د بنيامين د پاسنى دروازې سره نژدې
هغه د لرگي په کنده باندې وتړي. ③ په بله ورځ کله چې فشحور
هغه خوشې کړ، ارميا هغه ته وويل چې په تا باندې کوم نوم څښتن
ايښى دى، هغه فشحور نه، بلکې «له هرې خوا نه وېره» دى. ④
ځکه څښتن داسې ويلي دي: «ته به د خپل ځان او خپلو ټولو
دوستانو دپاره د وېرې سبب شې او ته به ووينې چې هغوى به د
خپلو دښمنانو په تورو باندې ووژل شي. زه به د يهودا ټول خلک د
بابل پاچا ته په لاس ورکړم، هغه به ځينې خلک خپل وطن ته د

اسیرانو په توگه بوځي او نور به ووژني. ⑤ زه به همدارنگه د دې
 ښار ټوله شتمني، د هغه قيمتي مالونه او حتی د يهودا د پاچاهانو
 خزاني د هغوی دښمنانو ته په لاس ورکړم. هغوی به دا ټول لوټ
 کړي او بابل ته به یې یوسي. ⑥ ای فشحوره، ته او هغه ټول خلک
 چې ستا په کور کې اوسېږي، وبه نیول شئ او بابل ته به بوتلل شئ.
 ته به هلته مړ شې او د خپلو ټولو دوستانو سره به چې دروغجنې
 پېشکويانې دې ورته کولې، په هغه ځای کې ښخ شې.»

د ارميا شکايت

⑦ وغولولمه تا ای خښتنه

وغولېدمه زه

ته ډېر قوي يې ما نه

تا مغلوب کړمه زه

ما پورې خاندي ټوله ورځ

وهي ملنډې په ما ټول خلک

⑧ کله چې زه کوم خبرې نو وهمه چيغې

وايم په لوړ اواز چې ظلم! تباهي!

مسخره کېږم او سپک کېږم هر وخت

ځکه چې زه اعلانوم ستا پیغام

⑨ خو کله چې ووايم زه له خپل ځانه سره

چې زه به یاد نه کړم څښتن

نور به زه نه کوم خبرې د هغه په نامه

نو بیا زما په زړه کې ستا پیغام

داسې بليږي لکه د اور په شان

کوم کوبښن چې هغه وساتمه

خو سترې شوی یمه

او نه شم چوپ پاتې کېدلی زه

پس پسې اورمه د ډېرو خلکو چې وايي ۱۰

هرځای کې وېره ده

راځئ چې تور ولکوو په ارمیا باندې

راځئ چې ورکړو خبر واکمنانو ته

انتظار باسي زما ملګري دې ته

چې زه راپرېوځمه

هغوی وايي چې کېدای شي وغولېږي هغه

نو بیا کولای شو راګېر کړو هغه

ورڅخه واخلو بدل

⑪ خو ای څښتنه، ته یې مل راسره

ته یې په شان د قوي جنگیالي

کوم خلک چې ما ځوروي وبه ښویېږي

هغوی به نه شي بریالي په ما باندې

د تل دپاره به رسوا شي هغوی

ځکه هغوی کامیابېدلی نه شي

هېڅ وخت به هېره نه شي بې حرمتي د هغوی

⑫ خو ای مطلق قادر څښتنه چې ازمایې نېک خلک ته

ته یې خبر د دوی د زړونو او ذهنونو څخه

پرېږده چې ووينمه ته څنگه اخلي بدل

زما له دښمنانو څخه

ځکه چې ما ويلې خپله دعوه تا ته

⑬ څښتن ته ووايئ سندرې

وکړئ ثنا او صفت د څښتن

ځکه خلاص کړي دي هغه

مظلومان له بدکارانو څخه

⑭ وي دې لعنت په هغه ورځ باندې

په کومه ورځ چې زېږېدلی یمه

چې وزېږېدم له موره

برکت دې نه وي په هغه ورځ باندې

وي دې لعنت په هغه چا باندې ①۵

چې زما پلار ته یې راوړی زېږی

چې ستا ماشوم شوی دی او هلک دی هغه

چې د دې زېږي نه خوشحال شي هغه

له منځه لاړ دې شي هغه سړی ①۶

هغو ښارونو په شان

چې خښتن وران کړل په بې رحمۍ سره

هغه دې واورې په سهار کې له وېرې چيغې

او په غرمه کې زنګ د جنګ د خطر

①۷ ځکه ويې نه وژلم د مور په خېټه کې زه

ترڅو قبر وای زما دپاره د مور خېټه

حامله وای پاتې شوې هغه تل دپاره

①۸ ولې راغلم دې نړۍ ته د مور له خېټې څخه؟

چې زه وگورم غمونه او تکليفونه

او تېرې کړم ورځې په رسوايي کې؟

د اورشلیم د ماتې په هکله پېشگويي

① د يهودا پاچا صدقيا د ملکيا زوی فحشور او د معسيا زوی

سفنيا کاهن د دې غوښتنې سره ما ته راولېږل: ② «مهرباني وکړه
زمونږ په خاطر د څښتن سره خبرې وکړه، ځکه چې د بابل پاچا
نبوکدنصر او د هغه لښکرې په مونږ باندې حمله کوي. کېدای شي
چې څښتن زمونږ دپاره يوه معجزه وکړي او نبوکدنصر بېرته په شا
تگ ته مجبور کړي.»

③ بيا څښتن زما سره خبرې وکړې او ما هغو کسانو ته چې ما
ته رالېږل شوي وو، وويل ④ چې صدقيا ته ووايئ: «د اسراييلو
څښتن خدای داسې ويلي دي: «ای صدقيا، زه به ستاسو وسلې چې
د بابل د پاچا په ضد او د هغو بابليانو چې د ښار د دېوالونو دباندي
دي او ښار محاصره کوي، له کاره وغورځوم. په حقيقت کې زه به
ستاسو دښمنان د دې ښار زړه ته راولم. ⑤ زه به په خپل قوي مټ
او ټول قدرت، قهر او غضب سره ستاسو سره وجنگېرم. ⑥ زه به د
دې ښار اوسېدونکي ووژنم. انسانان او حيوانات دواړه به د سختې
وبا له امله مړه شي. ⑦ خو زه به تا، ستا درباريان او د اورشليم هغه
خلک چې د وبا، جنگ او د قحطۍ نه ژوندي پاتې شوي دي، د
بابل پاچا نبوکدنصر او ستاسو دښمنانو ته چې ستاسو د وژلو کوښښ

کوي، په لاس ورکړم. نبوکدنصر به تاسو ووژني. هغه به په تاسو باندې رحم ونه کړي، نه به درباندي مهرباني وکړي او نه به درباندي زړه وسوځوي. ما خښتن داسې وييلي دي.

⑧ بيا خښتن ما ته وويل چې خلکو ته ووايه: «زه خښتن تاسو ته دا موقع درکوم چې د دې دوه لارو څخه يوه خوښه کړئ، د ژوند لاره يا د مرگ لاره. ⑨ هرڅوک چې په ښار کې پاتې کېږي، هغه به په جنگ کې يا د لوږې نه يا د وبا له امله مړه شي. خو څوک چې دباندي ووځي او بابليانو ته چې اوس ښار محاصره کوي تسليم شي، نو هغوی به ونه وژل شي او لږ تر لږه به وکولای شي چې خپل ځانونه وژغوري. ⑩ ما پرېکړه کړې ده چې دا ښار به ونه ژغورم، بلکې هغه به وران کړم. دا ښار به د بابل پاچا ته وسپارم او هغه به يې داسې وسوځوي چې د خاورو سره به خاورې شي.» ما خښتن داسې وييلي دي.»

خښتن به د يهودا پاچا ته سزا ورکوي

۱۲-۱۱) څښتن ما ته وويل چې د يهودا د پاچا کورنۍ ته چې د داود
 اولاده ده، دا پيغام ورسوم: «زه څښتن چې څه وایم، هغو ته غوږ
 ونیسئ. هره ورځ د خلکو سره د عدل او انصاف نه کار واخلئ. د چا
 نه چې غلا شوې ده، هغه د ظالم نه خلاص کړئ. که داسې ونه
 کړئ، نو ستاسو د بدو کارونو په سبب به زما قهر لکه د اور په شان
 بل شي. هغه به بليږي او هېڅوک به نه وي چې هغه مړ کړي. ۱۳) ای
 اورشلیمه، ته د درو دپاسه د هغه گټه په شان یې چې د هوار میدان
 دپاسه پروت وي. خو زه ستا په ضد یم. ته وایې چې هېڅوک په
 مونږ باندې حمله نه شي کولای او نه څوک زمونږ پناه ځایونو ته
 ورننوتلی شي. ۱۴) خو زه به تا ته ستا د عمل سره سم سزا درکړم.
 زه به ستا ماني ته اور واچوم او دا اور به د هغې شاوخوا ټول شيان
 وسوځوي.» ما څښتن داسې ويلي دي.

د يهودا شاهي کورنۍ ته د ارميا پيغام

۲-۱) څښتن ما ته داسې وويل: «د يهودا پاچا چې د داود اولاده
 ده، د هغه ماني ته لار شه او هلته پاچا، د هغه درباريانو او د

اورشليم خلكو ته ووايه چې هغه څه چې څښتن وايي، هغو ته غوږ ونيسي: ③ د عدالت او انصاف له مخې كار كوي. د چا نه چې غلا كيږي هغه د غل څخه وژغوري. د پرديو خلكو، يتيمانو او كوندو سره بد چلند او ظلم مه كوي او په دې ځاى كې بې گناه خلك مه وژني. ④ زه چې تاسو ته كوم حكم دركوم، كه چېرې تاسو په رښتيا سره په هغه باندې عمل وكړئ، نو بيا به د داود كورنۍ خپلې پاچاهۍ ته دوام وركړي. او هغوى به د خپلو درباريانو او خپلو خلكو سره په جنگي گاډيو او اسونو باندې سپاره د دې مانۍ په دروازو باندې تگ او راتگ وكړي. ⑤ خو كه چېرې تاسو زما په حكمونو باندې عمل ونه كړئ، نو زه په خپل ذات باندې قسم خورم چې دا مانۍ به په كنډوالو باندې بدله شي. ما څښتن داسې ويلي دي.»

⑥ څښتن د يهودا د پاچا د مانۍ په هكله داسې وايي: «زما دپاره د يهودا شاهي مانۍ د جلعاد د وطن او د لبنان د غرونو په شان ښكلي ده، خو زه به هغه د دښتې او د هغو ښارونو په شان كړم چې هېڅوك به په كې ونه اوسيږي. ⑦ زه به د وړانولو دپاره كسان

وتاکم چې هغه مانی ورانه کړي. هغوی به تېروته راوړي او د هغې د
سېر د ونو ښکلي تیران به راوغورځوي او په اور کې به یې
وسوځوي.

⑧ کله چې د ډېرو قومونو خلک د هغه ځای څخه تېرېږي، نو
هغوی به یو د بل نه پوښتنه کوي چې څښتن ولې د دې لوی ښار
سره داسې کار وکړ؟ ⑨ په ځواب کې به داسې ویل کېږي: «دا ځکه
چې د اورشلیم خلکو د خپل څښتن خدای لوظ مات کړی دی او د
نورو خدایانو عبادت او خدمت یې کړی دی.»»

د یهوآحاز په هکله پیغام

⑩ مه ژاړئ ای د یهودا خلکو

د یوشیا پاچا دپاره

مه کوئ ویر د هغه په مړینه باندې

خو سخت وژاړئ د هغه د زوی دپاره

ځي لېرې هغه ځای ته چې بیا به

رانه شي هېڅکله

بیا به ونه ويني هغه وطن

چې پیدا شوی په کې

⑪ خښتن د یوشیا د زوی یهوآحاز په هکله چې د خپل پلار نه وروسته د یهودا پاچا شو او هغه د دې ځای نه تلی دی، داسې وايي: «هغه بیا هېڅکله بېرته نه راځي. ⑫ هغه به په هغه وطن کې چې هغه یې هلته د اسیر په توګه بېولی دی، مړ شي او بېرته به دا وطن ونه ويني.»

د یهوایاګیم په هکله د ارمیا پیغام

خښتن وايي:

۱۳) افسوس د هغه چا په حال

چې جوړوي خپل کور بې عدالتۍ باندې

جوړوي بالاخانې بې انصافۍ باندې

چې جوړوي هغه بېگار باندې

نه ورکوي مزدوري خلکو ته

۱۴) افسوس په حال د هغه چا چې وايي:

زه به جوړه کړم مانه د خپل ځان دپاره

چې وي کوتې په کې پراخه په پاس منزل کې

هغه به جوړې کړي کړکۍ خپل کور کې

په کې به ولگوي تختې د سبر

ورته به ورکړي تک سور رنگ

۱۵) ایا په دې به شې ته ښه پاچا

چې کړې جوړ خپل کور د سبر د لرگیو څخه

او هغه به وي ښایسته نورو کورونو څخه؟

ایا ستا پلار یوشیا برخمن نه ؤ

د ژوندون د نعمتونو څخه؟

هغه عادل او باانصافه ؤ تل

او بريالی ؤ په هر کار کې هغه

۱۶) هغه کړی دی انصاف د غریبانو سره

بريالی ؤ په هر کار کې هغه

دا معنی ده د خښتن د پېژندلو

①۷ خو ته یوازې یې په فکر د خپلو ناروا گټو

وژنې ته بې گناه خلک

زورزیاتې کوي د خپلو خلکو سره

داسې ویلي خښتن

①۸ نو خښتن د یهودا د پاچا د یوشیا زوی یهو یاقیم په هکله

داسې وایي:

وبه نه کړي څوک ویر د هغه په مرگ

او نه به ووایي

خومره هیبتناکه ده، ای ورونو

خومره هیبتناکه ده، ای خویندو

هېڅوک نشته چې ویر او ژړا وکړي هغه باندې

هېڅوک نشته چې ووايي ای باده! ای پاچا زما

هغه ښخیري به د یو مړه خره په شان ①۹

چې رانېکل کېږي او غورځول کېږي هغه

د اورشلیم له دروازو نه بهر

د اورشلیم د سرنوشت په هکله د ارمیا پیغام

ای د اورشلیم خلکو، لاړ شی لبنان ته ②۰

او ووهی چیغې هلته

لاړ شی باشان ته او وکړی فریاد هلته

وکړی اواز د عباریم له غرو نه

په دې خاطر چې تباہ شوي ټول ملګري ستاسې

۲۱ په هغه وخت کې چې نېکمرغه وئ

وکړې خبرې ما له تاسو سره

خو تاسو نه نيولو غوږ ما ته

تاسو کولو همدا کار د ځوانۍ له وخته

تاسو هېڅکله نه کولو اطاعت زما

۲۲ لپرې به يوسي زما د غضب توفان

ټول مشران ستاسو

شي به جنگي اسيران ستاسو ملګري

ستاسو بنار به شي رسوا او وبه شرمېږي هغه

په سبب د خپلو بدو کارو

٢٣) ارام پروت يې خپلې مانۍ کې د سبر د ونو منځ کې

چې راوړل شوي له لبنان څخه

خو څومره زگېروي به کوي کله چې درد راشي په تا باندې

يو داسې درد چې د لنگون په وخت کې

راځي په ښځې باندې

څښتن به يهودايکين ته سزا ورکړي

٢٤) څښتن د يهودا پاچا يهودايقيم زوی يهودايکين پاچا ته داسې

وويل: «زه په خپل ذات باندې قسم خورم که ته زما هغه ګوته هم

واي چې ما په لاس کړې ده او زما د شاهانه قدرت ښه ده، نو د

خپلې ګوتې څخه به مې ويستلې وای ٢٥) او هغو خلکو ته به مې

ورکړې وای چې ورڅخه وپرېږي او هغو خلکو ته چې غواړي تا

ووژني. زه به تا د بابل پاچا نبوکدنصر او د هغه عسکرو ته په لاس ورکړم. (۲۶) زه به تا او ستا مور د دې وطن څخه وشړم. تاسو به پردې هېواد ته لاړ شئ چې تاسو یو هم په کې پیدا شوي نه یئ او دواړه به هلته مړه شئ. (۲۷) تاسو به په دې ارمان یئ چې هغه وطن یوځل بیا ووينئ، خو هېڅکله به بېرته ورستانه نه شئ.»

(۲۸) ما وویل: «ایا یهوياکين پاچا د هغه مات منگي په شان دی چې لېرې غورځول شوی او هېڅوک یې نه غواړي؟ ولې هغه او د هغه اولادونه هغه هېواد ته شړل شوي دي چې د هغه په هکله ورته هېڅ معلومات نشته؟»

(۲۹) ای وطنه، ای وطنه، ای وطنه!

غوږ ونیسه خبرو د څښتن ته

(۳۰) څښتن داسې وایي:

وگڼه دا سپری د بې اولاده کس په شان

چې کامیاب به نه شي هېڅکله

وبه نه لري اولادونه هغه

لکه داود د اولادې په شان

چې کنبېني د داود په تخت باندې

چې وکړي حکومت په يهودا باندې

بدعمله مشران او عادل پاچا

① څښتن داسې وويل: «افسوس د هغو شپڼو په حال چې زما رمه تباه کوي او هغه خواره واره کوي.» ② نو د اسراييلو څښتن خدای د هغو شپڼو په هکله چې اړتيا وه چې د هغه په رمې باندې يې پام کړی وای، داسې وايي: «تاسو زما په رمې باندې پام نه دی کړی، هغه مو خواره واره کړې ده او شرلې مو ده، نو ځکه زه اوس تاسو ته د دې بد کار په سبب چې کړی مو دی، سزا درکوم.» ③ زه

به خپله پاتې رمه د هغو هېوادنو څخه چې هلته مې شړلې وه، راټوله کړم او هغه به بېرته خپل وطن ته راولم. هغه قوم به ډېر اولادونه ولري او شمېر به يې زيات شي. ④ زه به په هغوی باندې داسې شپونکي وټاکم چې پام پرې وکړي. هغوی به نور ونه وپريږي او نه به اندېښنه کوي. د هغوی نه به هېڅ يو ورک نه شي. ما څښتن داسې ويلي دي.»

⑤ څښتن داسې وايي: «ګورئ، هغه وخت راتلونکی دی چې زه به د داود د اولادې نه يو عادل پاچا وټاکم. هغه پاچا به په هوبنيارۍ سره حکومت وکړي او په ټول وطن کې به د عدالت او انصاف څخه کار واخلي. ⑥ کله چې هغه پاچا شي، نو د يهودا خلک به ازاد شي او د اسراييلو خلک به په سوله او ارامۍ کې ژوند تېروي. د هغه نوم به وي «څښتن زمونږ عدالت دی.»

⑦ څښتن داسې وايي: «هغه وخت راروان دی چې خلک به نور زما يعنې د هغه ژوندي څښتن په نوم چې د اسراييلو قوم يې له مصر څخه راوويست، قسم ونه خوري. ⑧ د دې په ځای به هغوی د هغه ژوندي خدای په نوم قسم وخوري چې د اسراييلو قوم يې په شمال

کې د یو وطن نه او هغو نورو هېوادنو نه راوویستل چې هغوی مې
هله ته شړلي وو. بیا به هغوی په خپل وطن کې واوسېږي.»

د جعلي پیغمبرانو په هکله د ارمیا پیغام

⑨ دا پیغام د پیغمبرانو په هکله دی:

ټوټې ټوټې دی زما زړه

او رپړي ټول بدن مې

د هغه سړي په شان یم چې وي نشه

چې کنټرولولی نه شي هغه خپل ځان

د خښتن په خاطر

او د هغو سپېڅلو خبرو په سبب

چې هغه کړې دي

⑩ وطن دی ډک له هغو خلکو څخه

چې وفادار نه دي څښتن ته هغوی

په بدکاری تېروي ژوند هغوی

او د خپل قدرت نه اخلي غلطه گټه هغوی

د څښتن د لعنت په سبب په ویر اخته ده ځمکه

او څرخایونه وچ شول

⑪ څښتن داسې وایي:

دي بې ایمانه پیغمبران او کاهنان

ما په خپله دي گېر کړي هغوی

چې کوي بد کارونه زما په کور کې

⑫ چې دي روان په کومو لارو هغوی

دي بنويږدونکې او تيارې دي هغه

وبه بنويږي هغوی او وبه لويږي

زه راولم افت په هغوی باندې

دی راروان د سزا وخت د هغوی

داسې ويلي دي ما څښتن

⑬ ما ليدلی د سامري د پيغمبرانو ناوړه کار

چې هغوی کړې دي خبرې د بعل په نامه

او بې لارې کړې يې دی زما قوم اسرائيل

١٤ خو ما ليدلي په اورشليم کې پيغمبران

چې دي ډېر له هغو نه هم د کرکې وړ

هغوی کوي زنا او تل وايي دروغ

تشويقي دوی خلک بدو کارونو ته

چې لاس وانخلي هېڅوک د بدکاری نه

هغوی ټول بد دي دومره زما په نظر کې

لکه څومره چې دي بد د سدوم او عموره خلک

١٥ نو دا هغه څه دي چې زه مطلق قادر څښتن يې د اورشليم د

پيغمبرانو په هکله وایم:

زه به ورکړمه هغوی ته د خوراک دپاره

ترخه بوټي

او د خښاک دپاره زهرجنې اوبه

ځکه چې دوی په ټول وطن کې

خپره کړې ده بې ایماني

①۶ مطلق قادر خښتن د اورشلیم خلکو ته داسې وايي: «د هغو پیغمبرانو خبرو ته غور مه نیسئ چې ستاسو په زړونو کې بېځایه هیلې راپیدا کوي. هغوی تاسو ته خپل خیالونه وايي، نه هغه خبرې چې ما هغوی ته ویلي دي. ①۷ هغوی هغو خلکو ته چې ما ته په سپکه سترګه ګوري، هر وخت وايي چې هر څه یې سم روان دي. هغوی سرتمبه خلکو ته وايي چې په دوی باندې به هېڅکله بلا رانه شي.»

①۸ ما وویل: «خو د دې پیغمبرانو نه یو یې هم هېڅکله د خښتن په حضور کې ولاړ نه ؤ. یو یې هم کله د هغه پیغام نه دی اورېدلی او نه یې کله د هغه خبرو ته غور نیولی او نه یې ورته پام کړی دی. ①۹ ګورئ، د خښتن قهر د توفان په شان دی. هغه لکه د یوې

هیتناکې بوربورکې په شان د بدکارانو په سرونو باندې لگېږي (۲۰) او دا قهر به تر هغه وخته پورې سوړ نه شي، ترڅو د هغه مقصد پوره شوی نه وي. په راتلونکي وخت کې به خلک په ښکاره توګه په دې باندې پوه شي.»

(۲۱) څښتن داسې وويل: «ما دا پیغمبران نه دي لېږلي، خو هغوی په خپل سر تللي دي. ما هغوی ته هېڅ کوم پیغام نه دی ورکړی، خو بیا هم هغوی زما په نوم خبرې کړې دي.» (۲۲) که چېرې هغوی زما په حضور کې ولاړ وای، نو بیا هغوی کولای شول چې زما پیغام یې زما قوم ته رسولی وای او هغوی یې د خپلو بدو لارو او عملونو نه راګرځولي وای.

(۲۳) زه هغه خدای یم چې په یو ځای کې نه، بلکې په هرځای کې حاضر یم. (۲۴) هېڅوک نه شي کولای خپل ځان زما نه پټ کړي، ترڅو زه یې ونه وینم. ایا تاسو نه پوهېږئ چې زه په ځمکه او اسمان کې او په هرځای کې حاضر یم؟ (۲۵) زه پوهېږم چې هغه پیغمبران زما په نوم دروغ وايي او دا دعوه کوي چې مونږ خوب ولیده چې په خوب کې ما هغوی ته خپل پیغام ورکړی دی. (۲۶)

ترڅو پورې به دا پيغمبران زما خلک په هغو دروغو چې دوی له ځانه جوړ کړي دي، بې لارې کوي؟ (۲۷) هغوی فکر کوي چې کوم خوبونه چې دوی يې يو او بل ته بيانوي، په هغو باندې به زما قوم دې ته مجبور کړي چې ما هېر کړي، لکه څنگه چې د هغوی نيکونو زه هېر کړی وم او د بل د بت عبادت يې کاوه. (۲۸) کوم پيغمبر چې خوب ليدلی وي، بايد ووايي چې دا يوازې يو خوب ؤ، خو کوم پيغمبر ته چې زما له خوا پيغام ورکړل شوی دی، بايد هغه زما پيغام په وفادارۍ سره اعلان کړي. د هغوی د خوبونو او زما د حقيقت ترمنځ دومره فرق دی، لکه د بوسو او غنمو ترمنځ. (۲۹) زما کلام لکه د اور په شان دی او د هغه څټک په شان دی چې تېره ټوټې ټوټې کوي. (۳۰) زه د هغو پيغمبرانو په ضد يم چې د يو بل نه خبرې رااخلي او زما د پيغام په توگه يې اعلانوي. (۳۱) همدارنگه زه څښتن د هغو پيغمبرانو په خلاف يم چې د خپل ځانه خبرې کوي او بيا دا دعوه کوي چې دا خبرې د څښتن له خوا دي. (۳۲) په حقيقت کې زه د هغوی په خلاف يم چې خوبونه يې دروغ دي. هغوی دا خوبونه بيانوي او په خپلو دروغو او لافو باندې زما قوم بې لارې کوي. ما هغوی نه دي لېرلي او نه مې ورته حکم کړی دی، نو د هغوی خبرې

خلکو ته ګټه نه شي رسولی. ما څښتن داسې ویلي دي.»

د څښتن دروند پیغام

٢٣ څښتن ما ته وویل: «ای ارمیا، کله چې زما د قوم څخه یو کس، یو پیغمبر او یا یو کاهن ستا نه پوښتنه وکړي چې څښتن کوم پیغام د یو دروند بار په توګه مونږ ته راکړی دی؟ هغوی ته ځواب ورکړه: «تاسو د څښتن دپاره یو دروند بار یئ او هغه به تاسو وغورځوي.» ٢٤ که چېرې زما د قوم نه یو کس، یو پیغمبر او یا یو کاهن ووایي: «زه د څښتن له خوا یو پیغام لرم» نو زه به هغه ته او د هغه کورنۍ ته سزا ورکړم. ٢٥ نو هغوی هر یو باید د خپلو دوستانو او خپلو خپلوانو څخه پوښتنه وکړي: «څښتن څه ځواب ورکړی دی؟» یا «څښتن څه ویلي دي؟» ٢٦ خو دا جمله مه کاروئ: «د څښتن پیغام» ځکه کوم خلک چې دا جمله کاروي، هغوی خپل ځان ته واک او اختیار ورکوي. که چېرې هغه ټکی وکاروي، نو هغوی د ژوندي خدای، د مطلق قادر څښتن یعنې خپل خدای خبرې غلطې تعبیر کړې دي. ٢٧ ای ارمیا، د پیغمبرانو نه پوښتنه وکړه چې

څښتن تاسو ته څه ځواب درکړی دی؟ څښتن څه ویلي دي؟ (۳۸) او که هغوی زما د حکم نه سرغړونه وکړه او بیا هم «د څښتن د پیغام» ټکي وکاروي، نو هغوی ته ووايه چې (۳۹) زه به په رښتیا هغه ښار چې تاسو او ستاسو نیکونو ته مې ورکړی دی، واخلم او د خپل حضور نه به مو لېرې وشم. (۴۰) زه به په هغوی باندې داسې ابدې سپکاوی او رسوايي راولم چې هېڅکله به یې هېره نه شي.»

د ښو او خرابو انځرو په هکله رويا

(۱) د بابل پاچا نبوکدنصر د يهودا پاچا د يهوياقيم زوی يهوياکين د اورشليم نه بابل ته د اسير په توگه بېولی ؤ او د هغه سره يې د يهودا مشران، کسبگران او اهنگران هم بېولي وو. وروسته بيا څښتن په رويا کې ما ته د انځرو دوه ټوکړی چې د څښتن د کور په مخکې پرته وي، وښودلې. (۲) په يوې ټوکړی کې ښه او تازه انځر وو چې وختي پاڅه شوي وو او په بلې ټوکړی کې دومره خراب انځر وو چې د خوړلو نه وو. (۳) بيا څښتن ما ته وويل: «ای ارميا، ته څه وينې؟» ما ځواب ورکړ: «انځر وينم. هغه ښه او تازه انځر ډېر ښه

دي او هغه خراب انځر دومره خراب دي چې د خوړلو نه دي.»

④ نو څښتن ما ته وويل: ⑤ «زه څښتن د اسراييلو خدای داسې وایم، زما په نظر کې د يهودا هغه اسيران چې بابل ته مې لېږلي دي، هغه د هغو ښو انځرو په مثال دي چې زه د هغوی سره د مهربانۍ له مخې چلند کوم. ⑥ زه به په هغوی باندې پام کوم او بېرته به یې دې وطن ته راولم. هغوی به نه تباه کوم، بلکې ودان به یې کړم. هغوی به لکه د نیالګیو په شان وګرم او له بېخه به یې ونه باسم. ⑦ هغوی به وهڅوم چې ما وپېژني. نو بیا به هغوی زما قوم وي او زه به یې خدای یم، ځکه چې هغوی به د زړه له کومي ما ته راوګرځي.

⑧ خو زه څښتن به د يهودا د پاچا صدقيا، د هغه د درباريانو او د اورشلیم د هغو نورو خلکو په هکله چې په دې وطن کې پاتې شوي دي او یا مصر ته تللي دي، د هغو خرابو انځرو په شان چلند وکړم چې د خوړلو نه دي. ⑨ په هغوی باندې به داسې مصیبت راولم چې د دنیا ټول قومونه ووېرېږي. هرچېرته چې هغوی وشړم، خلک به په هغوی باندې ملنډې ووهي، ټوکې به ورباندې وکړي او

هغوی به مسخره کړي او د هغوی په نوم به لعنت غوښتل کيږي. ⑩
زه به په هغوی باندې جنگ، قحطي او وبا نازل کړم، تر هغې پورې
چې د هغوی نه به هېڅوک هم په هغه وطن کې چې هغوی او د
هغوی نیکونو ته مې ورکړی دی، ژوندی پاتې نه شي.»

د اويا کلونو اسارت په هکله پېشگويي

① د يهودا د پاچا يهوياقيم د يوشيا د زوی د پاچاهۍ په څلورم
کال ما د څښتن له خوا د يهودا د ټولو خلکو په هکله يو پيغام
ترلاسه کړ. دا د بابل د پاچا نبوکدنصر د پاچاهۍ لومړی کال ؤ. ②
ما ارميا د اورشليم اوسېدونکو او د يهودا نورو خلکو ته وويل: ③
«د عمون د زوی يوشيا د پاچاهۍ د ديارلسم کال نه تر نن ورځې
پورې چې دروېشت کاله کيږي، څښتن چې ما ته کوم پيغام راکړی
دی، هغه مې تاسو ته تل دررسولی دی، خو تاسو ورته غوږ نه دی
نيولی. ④ که څه هم څښتن تاسو ته تل خپل پيغمبران درلېږلي دي،
خو تاسو د هغوی خبرو ته نه غوږ نيولی او نه مو ورته پام کړی دی.
⑤ هغوی به تاسو ته ويل چې د خپلو بدو لارو نه راوگرځئ او د

بدو کارونو نه لاس واخلئ، ترڅو وکولای شئ په هغه وطن کې چې تاسو او ستاسو نیکونو ته مې د تلپاتې ملکیت په توګه درکړی دی، خپل ژوند ته دوام ورکړئ. ⑥ هغوی به تاسو ته ویل چې د نورو خدایانو خدمت او عبادت مه کوئ او تاسو چې کوم بتان په خپلو لاسونو جوړ کړي دي، هغو ته په عبادت کولو سره څښتن مه په قهروئ. که تاسو د څښتن خبره منلې وای، نو هغه به تاسو ته تاوان نه وای رسولی. ⑦ خو څښتن داسې وایي چې تاسو د هغه خبرو ته غوږ نه دی نیولی. د هغې په ځای تاسو د خپلو بتانو په سبب چې په خپلو لاسونو مو جوړ کړي دي هغه په قهر کړ، نو په دې خاطر به تاسو ته تاوان ورسېږي.

⑧ څرنګه چې تاسو هغه ته غوږ نه دی نیولی، نو مطلق قادر څښتن داسې وایي: ⑨ 'زه به د شمال ټول خلک او خپل خدمتګار د بابل پاچا نبوکدنصر راوغواړم. هغوی به راولم چې د یهودا او د هغه د اوسېدونکو او د هغه د شاوخوا قومونو په وړاندې وجنګېږي. زه هغوی او د هغوی شاوخوا ګاونډیان له منځه وړم او هغه به د تل دپاره په کنډوالو باندې بدل کړم او هرڅوک چې دا وګوري، نو په

سپکه سترگه به ورته گوري او تکان به وخوري. ما خښتن داسې ويلي دي. (۱۰) زه به د هغوی د خوشحالی او خوښۍ اوازونه له منځه یوسم. د زوم او ناوې د خوشحالی اوازونه به نور نه اورېدل کېږي. هلته به د میچنې د پل اواز بند کړم او د خراغونو رڼا به مړه کړم.

(۱۱) دا ټول وطن به په کنډوالو باندې بدل شي او د لیدونکو دپاره به یوه لړزوونکې ننداره وي. د یهودا قوم او د هغه ګاونډي قومونه به اويا کاله د بابل د پاچا خدمت کوي. (۱۲) له اويا کلونو پای ته رسېدلو نه وروسته به زه بابل او د هغه پاچا ته د هغوی د ګناهونو له امله سزا ورکړم. زه به هغه وطن وران کړم او د تل دپاره به یې په کنډوالو باندې بدل کړم. ما خښتن داسې ويلي دي. (۱۳) زه به بابل ته د هغو ټولو افتونو په وسیله سزا ورکړم چې د هغوی په خلاف مې ويلي دي او په دې کتاب کې لیکل شوي دي. د دې خبرو پېشګويي د ارمیا په وسیله د ټولو قومونو په ضد شوې وه. (۱۴) زه به بابليانو ته د هغوی د عملونو سزا ورکړم او حتی هغوی به د ډېرو قومونو او لویو پاچاهانو غلامان شي.»

د خښتن د قهر د پيالې مثال

①۵ د اسراييلو خښتن خدای ما ته داسې وويل: «دا د شرابو جام دی چې زما د قهر نه ډک دی. دا واخله او هغو ټولو قومونو ته يې يوسه چې زه تا هلته ورلېږم او په هغوی باندې يې وڅښه. ①۶ کله چې هغوی دا وڅښي، نو هغوی به د لېونیانو په شان کاره واړه روان وي او د هغې وژنې له امله چې په هغوی باندې يې راولم، هغوی به خپل عقلونه له لاسه ورکړي.»

①۷ نو ما د خښتن د لاس نه جام واخيست او هغو ټولو قومونو ته مې ورکړ چې خښتن هلته ورلېږلی وم او په هغو باندې مې وڅښل. ①۸ اورشلیم او د يهودا ټول ښارونه او د هغوی پاچاهان او مشران دې ته مجبور شول چې هغه وڅښي او د هغوی حال د يوې ورانې ويجاړې، لږزوونکې او ټکان ورکوونکې نندارې په شان شي او تر نن ورځې پورې خلک د هغوی د نومونو څخه د لعنت دپاره کار اخلي.

①۹-۲۰ دا د هغو نورو خلکو لست دی چې د هغې پيالې نه يې

څښکلی دی:

- د مصر پاچا، د هغه درباریان او مشران،
- ټول مصريان او ټول پردی مختلف خلک چې په مصر کې اوسېږي،
- د عوص د هېواد ټول پاچاهان،
- د فلسطین د ښارونو ټول پاچاهان، په دې ښارونو کې اشقلون، غزه، عقرون او د اشدود پاتې خلک شامل وو.
- (۲۱) د اډوم، موآب او عمون ټول خلک،
- (۲۲) د صور او صیدون ټول پاچاهان،
- د مدیترانې د هېوادنو پاچاهان،
- (۲۳) د ددان، تیما او بوز ښارونه،
- هغه خلک چې خپل ویښتان لنډوي،
- (۲۴) د عربستان ټول پاچاهان،
- د دښتې د مختلفو قبیلو ټول پاچاهان،
- (۲۵) د زمري، عیلام او ماد ټول پاچاهان،

● (۲۶) د شمال ټول پاچاهان، که نژدې دي که لږې يو په بل

پسې.

د ځمکې په مخ ټول قومونه مجبور وو چې د خښتن د قهر پياله وڅښي. په اخر کې به د بابل پاچا هم هغه پياله وڅښي.

(۲۷) بيا خښتن ما ته وويل: «خلکو ته ووايه چې زه مطلق قادر خښتن يعني د اسرايلو خداى هغوى ته وايم چې هغوى به تر هغې پورې دا پياله وڅښي، ترڅو هغوى نشه شي او کانگې وکړي او تر هغې پورې چې په ځمکه باندې داسې راولويږي چې پاڅېدلى نه شي، ځکه چې زه په هغوى باندې جنگ راولم. (۲۸) که چېرې هغوى ستا د لاس پياله قبوله نه کړي او هغه ونه څښي، نو بيا هغوى ته ووايه چې مطلق قادر خښتن وايي چې هغوى بايد هغه وڅښي. (۲۹) گورئ، زه غواړم په دې ښار کې چې زما په نوم ياديږي، د تباھۍ کار پيل کړم. ايا هغوى فکر کوي چې زه به دوى ته سزا ورنه کړم؟ نه، هغوى ته به سزا ورکړل شي، ځکه چې زه غواړم چې د نړۍ په ټولو خلکو باندې جنگ راولم. ما مطلق قادر خښتن داسې ويلي دي.»

٣٠ ای ارمیا، څه چې ما وویل، ته باید د هغوی په ضد نبوت وکړې. ته باید دې خلکو ته ووايي:

لکه څنگه چې زمری غورېږي

داسې غورېږي به څښتن پاس له اسمانه څخه

او اواز به یې راشي د اوسېدو له سپېڅلي ځایه

وبه غورېږي په لوړ اواز په خپلو خلکو باندې

هغه به داسې شورماشور جوړ کړي

په خپلو خلکو باندې

داسې شور لکه چې څوک خپږي انگورو باندې

چې ترې شراب جوړ کړي

او اواز به واوري د هغه د ځمکې ټول خلک

٣١) انگازې به يې د اواز ورسې

د دنيا له يوه سر نه تر بل سره پورې

څښتن دعوه لري ټولو قومونو باندې

ټول خلک به راولي محاکمې ته هغه

هغه به ووژني بدکاره خلک

څښتن ويلي داسې

٣٢) مطلق قادر څښتن داسې وايي: «د يو قوم نه وروسته په بل

قوم باندې مصيبت راروان دی او د دنيا په ډېرو لېرې ځايونو کې يو

لوی توفان د پيل کېدلو په حال کې دی. ٣٣) په هغه ورځ به د هغو

خلکو مړي چې څښتن وژلي دي، د دنيا له يو سر نه تر بله سره

پورې پراته وي. په هغوی باندې به هېڅوک هم وير ونه کړي او

څوک به هغوی د ښخولو دپاره يونسې. هغوی به لکه د سرو د ډېری

په شان په ځمکه باندې پراته وي.

٣٤) ای مشرانو، ای زما د قوم شپنو، په لوړ اواز وژاړئ او چیغې

ووهئ! ویر وکړئ او په خاورو کې ورغږېږئ. ځکه ستاسو د

حلالولو او خواره واره کېدلو وخت رارسېدلی دی او د یو ښکلي

لوبني په شان به راولوېږئ. ٣٥) ستاسو دپاره به نه د تېښتې لاره وي

او نه د پناه ځای. ٣٦-٣٧) واورئ چې څنګه مشران له خفګانه چیغې

وهي او د قوم شپانه له غمه ژړا او انګولا کوي، ځکه چې څښتن په

خپل سخت قهر سره ستاسو قوم تباہ او ستاسو ارام وطن یې په

کنډوالو باندې بدل کړی دی. ٣٨) څښتن خپل خلک داسې پرېښي

دي، لکه زمري چې خپل غار پرېږدي. د جنگ وېرې او د څښتن

سخت قهر دا وطن په دښته بدل کړی دی.»

ارمیا د محاکمې دپاره راوستل کېږي

١) د یوشیا د زوی یهو یاقیم د پاچاهۍ په پیل کې، ٢) څښتن ما

ته داسې وویل: «زما د کور په حوږلی کې ودرېږه او د هر څه په

هکله چې ما درته حکم کړی دی، هغه هغو خلکو ته چې د یهودا د

ټولو ښارونو نه دلته د عبادت دپاره راځي، اعلان کړه. یوه خبره هم

درڅخه پاتې نه شي. ③ کېدای شي چې خلک ورته غوږ ونيسي او خپلې بدنې لارې پرېږدي. که هغوی داسې وکړل، نو زه به خپله اراده چې د هغوی د تباهي دپاره مې د هغوی د ټولو بدو کارونو له امله لرله، بدله کړم.»

④ څښتن ما ته وويل چې خلکو ته ووايه: «که چېرې تاسو په هغه تعليم باندې چې ما درکړی دی، عمل ونه کړئ ⑤ او زما د خدمتگارانو يعني پيغمبرانو خبرو ته چې په دوامداره توگه مې تاسو ته درلېږلي دي غوږ ونه نيسئ، ⑥ نو بيا به زه د دې عبادتځای سره داسې کار وکړم، لکه څنگه چې مې د شيلوه سره کړی ؤ او د نړۍ ټول قومونه به د دې ښار نوم د لعنت ويلو دپاره وکاروي.»

⑦ ارميا چې د څښتن په کور کې کومې خبرې وکړلې هغه کاهنانو، پيغمبرانو او ټولو خلکو واورېدلې ⑧ او څنگه چې ارميا هغه ټولې خبرې چې څښتن ورته حکم کړی ؤ خلاصې کړلې، هغوی ارميا ونيوه او چيغې يې کړې: «ته بايد د دې خبرو په خاطر ووژل شي! ⑨ تا ولې د څښتن په نوم دا پېشگويي وکړه چې دا کور به د شيلوه په شان شي او دا ښار به تباه شي او هېڅوک به په کې نه

اوسپري؟» بيا ټول خلک د خښتن په کور کې د ارميا نه راتاو شول.

①٠ کله چې د يهودا مشران د دې پېښې نه خبر شول، هغوی په بېره د شاهي ماڼۍ نه د خښتن کور ته لاړل او د دې کور په نوې دروازه کې په خپلو ځايونو کې د قضاوت دپاره کښېناستل. ①١ بيا کاهنانو او پيغمبرانو، مشرانو او نورو خلکو ته وويل: «د دې سړي سزا مرگ دی، ځکه چې تاسو په خپلو غوږونو واورېدل چې هغه د دې ښار په خلاف پېشگويي کړې ده.»

①٢ بيا ارميا ټولو مشرانو او خلکو ته وويل: «زه خښتن راولېږلم چې د دې عبادتځای او د دې ښار په ضد هغه ټولې خبرې وکړم چې تاسو واورېدلې. ①٣ تاسو بايد خپل چلند او عملونه اصلاح کړئ او د خپل خښتن خدای اطاعت وکړئ. که چېرې تاسو داسې وکړئ، نو هغه به خپله پرېکړه چې ستاسو د تباهي په هکله يې کړې وه، بدله کړي. ①٤ خو زه ستاسو په اختيار کې يم! څه چې درته مناسب او ښه ښکاري زما سره يې وکړئ. ①٥ خو که تاسو زه ووژلم، نو د يو بېگناه سړي د وژلو مسووليت به ستاسو او د دې ښار د اوسېدونکو په غاړه وي، ځکه چې خښتن په رښتيا زه

راولېرلم چې دا ټولې خبرې ستاسو غوږونو ته ورسوم.»

د ارميا ژغورنه

١٦ بيا مشرانو او نورو خلکو، کاهنانو او پيغمبرانو ته وويل: «دا سړی بايد په مرگ محکوم نه شي، ځکه هغه مونږ ته زمونږ د څښتن خدای په نوم خبرې کړې دي.»

١٧ له هغې وروسته د قوم يو څو سپين ږيري راپاخېدل او هغو خلکو ته يې چې په هغه ځای کې راټول شوي وو، وويل: ١٨ «کله چې حزقيا د يهودا پاچا ؤ، نو د مورثيت پيغمبر میکاه د يهودا ټولو خلکو ته وويل چې مطلق قادر څښتن داسې ويلي دي:

د پټي په شان قلبه به شي صهيون

شي بدل به اورشليم په کنډوالو باندې

او په ځنگل باندې بدلې به شي

د عبادتخای غوندې

١٩ سپین ږيرو زیاته کړه: «حزقیا پاچا او د یهودا خلکو میکاه ونه واژه، بلکې حزقیا د خښتن درناوی کاوه او کوښښ یې کاوه چې د هغه مهرباني لاسته راوړي. نو خښتن هم خپله اراده بدله کړه او د هغه مصیبت نه تېر شو چې غوښتل یې په هغوی باندې یې راولي. اوس مونږ په خپل لاس لوی مصیبت په خپلو ځانونو باندې راولو.»

٢٠ د اوریا په نوم یو بل سړی چې د شمعي زوی ؤ او د قریت یعاریم څخه ؤ، هغه هم د ارمیا په شان د خښتن په نوم د دې ښار او قوم په خلاف پېشکويي کوله. ٢١ کله چې یهو یاقیم پاچا او د هغه جنگیالي او درباریان خبر شول چې اوریا څه ویلي دي، پاچا کوښښ وکړ چې هغه ووژني. خو اوریا د دې نه خبر شو او له وېرې مصر ته وتښتېده. ٢٢ نو یهو یاقیم پاچا د عکبور زوی الناتان د څو نورو کسانو سره مصر ته ولېږل چې اوریا ونیسي. ٢٣ نو هغوی اوریا بېرته یهو یاقیم پاچا ته راوست. پاچا هغه په توره باندې وواژه او د هغه مړی یې په عمومي هدیره کې وغورځاوه.

٢٤ خو په دې خاطر چې د شافان زوی اخيقام د ارميا څخه ملاتړ کاوه، نو هغه خلکو ته ونه سپارل شو چې ووژل شي.

ارميا د غويي جغ په خپله غاړه ږدي

١ د يوشيا د زوی صدقيا د پاچا کېدلو نه لږه موده وروسته څښتن ما ته داسې وويل: ٢ «د ځان دپاره يو جغ جوړ کړه او هغه د څرمنې په تسمو باندې وټړه او په خپله غاړه يې کېږده. ٣ بيا د اډوم، موآب، عمون، صور او صيدون پاچاهانو ته د هغوی د استازو په وسيله چې اورشلیم ته د صدقيا پاچا د ليدلو دپاره راغلي دي، پيغام واستوه.» ٤ مطلق قادر څښتن يعنې د اسراييلو خدای ما ته وويل چې استازي دې خپلو بادارانو ته ووايي چې څښتن داسې وایي: ٥ «ما په خپل قوي مټ او ټول قدرت سره نړۍ، انسانان او حيوانات چې د ځمکې په منځ ژوند کوي، پيدا کړل او هرچا ته چې وغواړم هغه ورته ورکوم. ٦ زه هغه څوک يم چې دا ټول هېوادونه مې د خپل خدمتگار د بابل د پاچا نبوکدنصر په اختيار کې ورکړي دي او حتی ځنگلي حيوانات مې هم د هغه تابع کړي دي. ٧ ټول

قومونه به د هغه او د هغه د زوی او لمسي خدمت کوي، ترڅو د هغه
د خپل قوم د سقوط وخت راوړسېږي، نو بيا به ډېر قومونه او
قدرتمند پاچاهان بابليان د ځان غلامان جوړ کړي.

⑧ خو که چېرې کوم قوم يا کومه پاچاهي د نبوکدنصر حکومت
ته تسليم نه شي، نو زه به په هغه قوم باندې د جنگ، لوږې او وبا په
راوستلو باندې سزا ورکړم او اجازه به ورکړم، ترڅو نبوکدنصر هغه
بيخي له منځه يوسي. ⑨ خپلو پيغمبرانو يا هغو خلکو ته چې د دې
دعوه کوي چې هغوی د فال کتلو، د خوبونو د تعبيرولو يا د
جادوگرۍ په وسيله د راتلونکي په هکله پېشگويي کوي، غوږ مه
نيسئ. هغوی ټول به تاسو ته وايي چې د بابل پاچا ته تسليم نه شئ.
⑩ خو هغوی دروغ وايي او که چېرې تاسو داسې دروغو ته غوږ
ونيسئ، نو زه به مو د خپل وطن نه لېرې وشم او تاسو به له منځه
لاړ شئ. ⑪ خو که کوم قوم د بابل پاچا ومني او د هغه خدمت
وکړي، نو زه به هغه پرېږدم چې په خپل وطن کې پاتې شي، هلته
ځمکه وکړي او واوسېږي.» ما څښتن داسې ويلي دي.

⑫ ما همدا خبره د يهودا پاچا صدقيا ته هم وکړه: «د بابل پاچا

ته تسليم شه. د هغه او د هغه د خلکو خدمت کوه، نو ته به ژوندی پاتې شې. (۱۳) ته او ستا خلک ولې په جنگ کې يا د لوږې يا وبا باندې مړه شئ؟ څښتن ويلي دي د هر قوم سره به چې د بابل پاچا ته تسليم نه شي، همداسې کار کيږي. (۱۴) هغو پيغمبرانو ته غوږ مه نيسئ چې تاسو ته وايي چې هغه ته مه تسليمېږئ. هغوی تاسو ته دروغ وايي. (۱۵) څښتن په خپله ويلي دي چې هغوی يې نه دي لېږلي او هغوی تاسو ته د هغه په نامه دروغ وايي. نو هغه به تاسو او هغه پيغمبران چې تاسو ته دا دروغ وايي، وشړي او ووژني.»

(۱۶) بيا ما کاهنانو او خلکو ته وويل چې څښتن داسې ويلي دي: «د خپلو پيغمبرانو خبرو ته غوږ مه نيسئ چې پېشگويي کوي او وايي چې د څښتن د کور شيان به ډېر زر بېرته د بابل نه راوړل شي، ځکه هغوی تاسو ته دروغ وايي. (۱۷) هغوی ته غوږ مه نيسئ! د بابل د پاچا خدمت وکړئ، نو تاسو به ژوندي پاتې شئ! دا ښار ولې په کنډوالو بدل شي؟ (۱۸) که چېرې هغوی په رښتيا سره پيغمبران وي او زما د خوا نه يې پيغام اخيستی وي، نو پرېږدئ چې زما مطلق قادر څښتن څخه پوښتنه وکړي چې دا اجازه ورنه کړم چې هغه شيان

چې د اورشلیم په عبادتخای او شاهي مانی کې پاتې دي، بابل ته یووړل شي.»

(۱۹-۲۰) مطلق قادر خښتن داسې وایي: «کله چې نبوکدنصر پاچا د یهودا پاچا د یهوایقیم زوی یهوایکین او د یهودا او اورشلیم ټول مشران بابل ته بوتلل، نو هغه فلزي ستنې، برنجي ټانکې، گاډۍ ګانې او نور سامان چې د خښتن په کور او مانی کې پاتې وو، د ځان سره یونه وړل. (۲۱) څه چې زه مطلق قادر خښتن یعنې د اسراییلو خدای د هغو شیانو په هکله چې په اورشلیم کې د خښتن په کور او شاهي مانی کې پاتې دي وایم، هغو ته غوږ ونیسئ: (۲۲) هغه به بابل ته یووړل شي او هغه به تر هغه وخته پورې هلته پاتې وي، ترڅو زه پرېکړه وکړم چې هغه بېرته اورشلیم ته راوړم.» ما خښتن داسې وویل.»

ارمیا او جعلي پیغمبر حنیا

(۱) په هماغه کال د صدقیا د پاچاهۍ د څلورم کال په پنځمه

مياشت د عزور زوی حنیا چې د جبعون د بنار یو پیغمبر ؤ، د
 خښتن په کور کې زما سره خبرې وکړې. هغه د کاهنانو او نورو
 خلکو په حضور کې ما ته وویل (۲) چې مطلق قادر خښتن یعنې د
 اسرایلو خدای داسې ویلي دي: «ما د بابل د پاچا د قدرت جغ
 مات کړی دی. (۳) زه به په دوو کالو کې د خښتن د کور ټول شیان
 چې نبوکدنصر پاچا بابل ته وړي وو، بېرته دې ځای ته راوړم. (۴)
 همدارنگه زه به د یهودا پاچا یهوایکین د یهوایقیم زوی د یهودا د
 هغو ټولو خلکو سره چې بابل ته اسیران بېول شوي وو، بېرته راوړم.
 هو، زه به د بابل د پاچا د قدرت جغ مات کړم. زه خښتن داسې
 وایم.»

(۵) بیا ما د کاهنانو او هغو ټولو خلکو په حضور کې چې د
 خښتن په کور کې ولاړ وو، حنیا ته وویل: (۶) «آمین! زه هیله لرم
 چې خښتن به همداسې وکړي! زه په رښتیا سره دا هیله لرم چې هغه
 به ستا پېشگویی رښتیا کړي او هغه به د خښتن د کور ټول شیان او
 هغه ټول خلک چې د اسیرانو په توګه بېول شوي وو، د بابل نه بېرته
 راوړي. (۷) خو زه چې تا ته او دې خلکو ته څه وایم، هغو ته غوږ

ونیسۍ. ⑧ زما او ستا نه مخکې ډېرو پخوانیو پیغمبرانو دا پېشگویی کړې وه چې په ډېرو قومونو او قدرتمندو پاچاهيو باندې به جنگ، لوږه او وبا راشي. ⑨ خو کوم پیغمبر چې د سولې په هکله پېشگویی وکړي او د هغه پېشگویی رښتیا شي، نو خلک به هغه د رښتیني پیغمبر په څېر وپېژني او هغه پیغمبر به خدای رالېږلی وي.»

⑩ بیا هغه وخت حنیا زما د غاړې نه جغ لېرې کړ او هغه یې ټوټې ټوټې کړ ⑪ او د ټولو خلکو په حضور کې یې وویل: «څښتن داسې وایي چې نبوکدنصر پاچا چې د ټولو قومونو په غاړو کې کوم جغ اچولی دی، هغه به په همدې ډول سره مات کړم او دا کار به په دوو کالو کې وکړم.» بیا زه د څښتن د کور څخه روان شوم.

⑫ څه موده وروسته څښتن ما ته وویل: ⑬ «لار شه او حنیا ته ووايه څښتن داسې وایي چې تا د لرگي جغ مات کړ، خو هغه به د دې په ځای د اوسپنې جغ جوړ کړي. ⑭ مطلق قادر څښتن یعنې د اسراییلو خدای وایي چې هغه به د دې ټولو قومونو په غاړو کې د اوسپنې جغ واچوي او هغوی به د بابل د پاچا نبوکدنصر خدمت کوي. څښتن ویلي دي چې زه به حتی ځنگلي حیوانات هم د

نبوکدنصر پاچا په اختيار کې ورکړم.»

①۵ په دې وخت کې ارميا پيغمبر حننيا ته وويل: «ای حننيا غور ونيسه، څښتن ته نه يې رالېږلی چې ته خلک دې ته مجبوروي ترڅو ستا په دروغو باندې باور وکړي. ①۶ نو له دې امله څښتن داسې وايي چې زه به تا د ځمکې د مخ نه ورک کړم. ته به په همدې کال کې مړ شې، ځکه چې تا خلک هڅولي دي چې د څښتن په وړاندې سرکښي وکړي.»

①۷ نو حننيا پيغمبر د هماغه کال په اوومه مياشت مړ شو.

د بابل يهوديانو ته د ارميا ليک

① ما کاهنانو، پيغمبرانو، د قوم پاتې مشرانو او هغو ټولو خلکو ته چې نبوکدنصر پاچا د اورشليم نه بابل ته د اسيرانو په توگه بېولي وو، يو ليک وليکه. ② ما دا ليک له هغې وروسته وليکه چې کله يهودياکين پاچا، د هغه مور، د مانې درباريان، د يهودا او اورشليم مشران، کسبگران او اهنگران د اسيرانو په توگه بېول شوي وو. ③ ما

هغه ليک د شافان زوی العاسه او د حلقيا زوی جمر يا ته چې د
يهودا پاچا صدقيا د بابل پاچا نبوکدنصر ته لېږل، ورکړ. په هغه کې
داسې ليکل شوي وو:

- (۴) مطلق قادر خښتن يعنې د اسراييلو خدای هغو ټولو
خلکو ته چې د هغه د ارادې سره سم نبوکدنصر پاچا د
اورشليم نه بابل ته د اسيرانو په توگه بېولي وو، وايي: (۵)
«کورونه جوړ کړئ او په کې واوسېږئ. باغونه جوړ کړئ او
حاصل يې وخورئ. (۶) ودونه وکړئ او د اولادونو خاوندان
شي. بيا پرېږدئ چې اولادونه مو ودونه وکړي، ترڅو هغوی
هم اولادونه پيدا کړي. ستاسو شمېر بايد زيات شي او کم نه
شي. (۷) د هغو ښارونو د ښکمرغۍ دپاره کار وکړئ چې
تاسو ورته د اسيرانو په توگه بېول شوي يئ. د هغو ښارونو
په خاطر ما ته دعا وکړئ، ځکه که چېرې هغه ښکمرغه وي،
نو تاسو به هم ښکمرغه يئ. (۸) زه مطلق قادر خښتن د
اسراييلو خدای تاسو ته خبردارۍ درکوم چې هغه پيغمبران
او نور خلک چې ستاسو سره اوسېږي او دعوه کوي چې د

راتلونکي په هکله پېشگويي کولای شي، هغوی مه پرېږدئ
چې تاسو وغولوي. د هغوی د خوبونو تعبیر ته غوږ مه
نیسئ. ⑨ هغوی زما په نوم تاسو ته دروغ وايي. ما هغوی نه
دي لېږلي. ما څښتن داسې ويلي دي.»

● ⑩ څښتن داسې وايي: «کله چې د بابل د پاچاهۍ اویا کاله
پوره شي، نو زه به تاسو ته درشم او خپله وعده به پوره کړم
او تاسو به بېرته خپل وطن ته راولم. ⑪ ځکه چې یوازې زه
په هغو پلانونو باندې پوهېږم چې ستاسو دپاره یې لرم.
داسې پلانونه چې تاسو ته به نېکمرغي راولي نه بدبختي،
داسې پلانونه چې تاسو ته د راتلونکې دپاره هیله پیدا کوي.
⑫ بیا به تاسو بېرته ما ته راوگرځئ. تاسو به راشئ او ما ته
به دعا وکړئ او زه به ستاسو دعا قبوله کړم. ⑬ کله چې ما
د زړه له اخلاصه ولټوئ، نو پیدا به مې کړئ. ⑭ هو، زه وایم
چې تاسو به ما پیدا کړئ او تاسو ته به بېرته خپل جايداد
درکړم. تاسو به د هر وطن او هر هغه ځای نه چې ما ورته
شرلي وئ، راتول کړم او بېرته به مو هغه وطن ته راولم چې
ما ورڅخه اسیران کړي وئ. ما څښتن داسې ويلي دي.

- ۱۵) تاسو ویلي دي چې څښتن په بابل کې مونږ ته پیغمبران راکړي دي. ۱۶) نو د څښتن خبرو ته غوږ ونیسئ چې د هغه پاچا په هکله یې کوي چې د داود د اولادې څخه دی او د هغه په تخت باندې ناست دی او د هغو ټولو خلکو په هکله چې د اورشلیم په ښار کې اوسیږي، یعنې ستاسو هغه وطنداران چې ستاسو سره بابل ته د اسیرانو په توګه نه دي بېول شوي. ۱۷) مطلق قادر څښتن داسې وایي چې زه به په هغوی باندې جنگ، لوږه او وبا راوړم او هغوی به د هغو خوسا شویو انځرو په شان کړم چې د خوړلو نه وي. ۱۸) زه به هغوی په جنگونو، لوږې او وبا باندې ځوروم او د نړۍ ټول قومونه به د هغوی په لیدلو ووېرېږي. هغوی چې هرځای ته وشرم، نو د هغوی سره چې څه کیږي د هغو په لیدلو به خلک لږزیږي او وېرېږي. خلک به ورباندې ملنډې وهي او په هغوی باندې به لعنت وایي. ۱۹) د هغوی سره به داسې کیږي، ځکه چې هغوی زما هغه پیغام چې هر وخت مې د خپلو خدمتګارانو پیغمبرانو په وسیله لېږلی دی، نه دی منلی. هغوی زما خبرو ته غوږ نه نیوه. ۲۰) ای هغو خلکو

چې د اورشلیم نه مې بابل ته د اسیرانو په توګه لېږلي یی،
زما خبرو ته غوږ ونیسئ.»

- (۲۱) مطلق قادر څښتن یعنې د اسراییلو خدای د قولایا د
زوی اخاب او د معسیا د زوی صدقیا په هکله چې تاسو ته
د هغه په نوم دروغ وایي، داسې ویلي دي چې هغه به هغوی
د بابل پاچا نبوکدنصر ته په لاس ورکړي او هغه به هغوی
ستاسو په مخکې ووژني. (۲۲) هرکله چې هغه خلک چې د
اورشلیم نه بابل ته د اسیرانو په توګه بېول شوي دي
وغواړي په چا باندې لعنت ووايي، نو هغوی به وایي:
«څښتن دې ستا سره داسې عمل وکړي لکه څنګه چې یې د
صدقیا او اخاب سره وکړ چې د بابل پاچا هغوی ژوندي په
اور باندې کباب کړي وو!» (۲۳) دا به د هغوی په قسمت کې
وي، ځکه چې هغوی په اسراییلو کې د شرم څخه ډک
کارونه کړي دي، هغوی د خپلو ګاونډیانو د ښځو سره
زناګانې کړې دي او د څښتن په نوم یې دروغ ویلي دي. دا
د څښتن پیغام نه و، هغه پوهیږي چې هغوی څه کړي دي او
هغه په خپله د دې شاهد دی. څښتن داسې ویلي دي.

د شمعي د دروغو ليکونه

(۲۵-۲۴) مطلق قادر څښتن يعنې د اسراييلو خداى ما ته د نحلامي شمعي دپاره يو پيغام راکړ چې هغه په خپل نوم د اورشليم ټولو خلکو او د معسيا زوى سفنيا کاهن او نورو ټولو کاهنانو ته ليکونه لېږلي وو. هغه په دې ليکونو کې سفنيا ته ليکلي وو:

- (۲۶) «څښتن ته د يهوياذاع په ځاى کاهن ټاکلى يې او اوس د څښتن په کور کې مشر يې. دا ستا دنده ده چې کله هر لېونى ووينې چې د پيغمبرۍ دعوه کوي، نو هغه بايد د لرگي په کنده کې وتړې او په غاړه کې يې زولنې واچوې. (۲۷) نو تا ولې دا کار د عناتوت د ارميا سره چې خلکو سره د پيغمبر په توگه خبرې کوي، ونه کړ؟ (۲۸) بايد د هغه مخه ونيول شي، ځکه چې هغه بابل ته زمونږ دپاره پيغام لېږلى دى چې مونږ به تر ډېر وخته پورې هلته اسيران يو او بايد هلته کورونه جوړ کړو، ترڅو په کې واوسېږو او باغونه جوړ کړو چې حاصل يې وخورو.»

٢٩) سفنيا هغه ليک ما ته ولوست (٣٠) او بيا څښتن ما ته وويل:
 (٣١-٣٢) «دا پيغام چې د نحلامي شمعييا په هکله دی، هغه په بابل کې
 ټولو اسيرانو ته ورسوه: «زه څښتن به شمعييا او د هغه ټولې اولادې
 ته سزا ورکړم. ما هغه نه دی استولی، خو هغه تاسو ته داسې خبرې
 کړې دي لکه هغه چې يو پيغمبر وي او تاسو يې مجبور کړي يئ
 چې په دروغو يې باور وکړئ. ستاسو په منځ کې به د هغه اولاده نه
 وي. هغه به ژوندی نه وي چې هغه ښه کارونه چې زه يې د خپلو
 خلکو په حق کې کوم وگوري، ځکه چې هغه خلکو ته ويلي وو چې
 زما په وړاندې سرکښي وکړي.» ما څښتن داسې ويلي دي.

د يهودا او اسراييلو سره د څښتن وعده

١) د اسراييلو څښتن خدای ما ته داسې وويل: (٢) «ما چې څه
 درته وويل هغه په يو کتاب کې وليکه، (٣) ځکه چې هغه وخت
 راروان دی چې زه به يوځل بيا د خپلو خلکو اسراييلو او يهودا
 حالت ښه کړم. زه به هغوی بېرته هغه وطن ته راوړم چې د هغوی
 نيکونو ته مې ورکړی دی او هغوی به يوځل بيا هغه جايداد

ونيسي. « ما خښتن داسې ويلي دي.

④ خښتن د اسراييلو او يهودا د خلکو په هکله داسې وايي:

⑤ ما اورېدلي ده چيغه د وېرې

اواز د وېرې، نه اواز د سولې

⑥ اوس ودرېږئ او وکړئ فکر

ايا کولای شي يو نر چې ماشوم وزېږوي؟

نو زه بيا ولې وينم چې هر سړي ايښي لاسونه

خپله خپته باندې

د هغې ښځې په شان چې پرې راغلی وي

درد د لنگون؟

نو بيا ولې دى الوتى د هر چا رنگ؟

⑦ افسوس! ده راروانه يوه داسې ورځ

چې مخکې داسې ليدل شوې نه ده

د سختې ورځې زما د قوم دپاره

خو دوى به وژغورل شي ورڅخه

⑧ مطلق قادر څښتن داسې وايي: «کله چې هغه ورځ

راورسيږي، نو زه به د هغوى د غاړو جغ مات کړم او د هغوى زولنې

به ټوټې ټوټې کړم او هغوى به نور د پرديو خلکو غلامان نه وي. ⑨

د دې په ځاى به هغوى زما يعنې خپل څښتن خداى او د داود د

اولادې چې زه به يې د پاچاهۍ په تخت باندې کښېنوم، خدمت

کوي.»

⑩ مه وپرېږئ اى زما قومه

ونه وېرېرئ ای د اسراییلو خلکو

تاسو به خلاص کړمه زه د هغه لېرې وطن

هغه وطن نه چې اسیران یی په کې

تاسو به راشئ خپل وطن ته بېرته او ارام ژوند به کوئ

تاسو به اوسئ خوندي او څوک به مو نه وېروي

⑪ تاسو سره یم او وبه ژغورمه تاسو

زه به تباہ کړم هغه ټول قومونه

چې خواره کړي مې یی تاسو د هغو په منځ کې

خو زه به نه کړمه تباہ تاسې

تاسې به نه پرېږدمه چې لاړ شئ بې سزا

خو چې درکوم کله سزا تاسو ته

وي هغه به د انصاف له مخې

داسې ويلي دي ما څښتن

څښتن وايي داسې خپل قوم ته ⑫

دي ناعلاج زخمو نه ستاسو

او پرهارونه مو رغیږي نه

داسې څوک نشته ⑬

چې دفاع وکړي له تاسو

نشته مرحم ستاسو زخمو دپاره

نشته هیله د رغېدلو ستاسو

١٤ ټول عاشقانو دې هېر کړی یې ته

هغوی دې نه ساتي پروا

ما حمله وکړه په تا لکه دښمن په شان

ستا سزا وه ډېره سخته

ځکه چې ډېر دي گناهونه ستا

او بدکاري ده ډېره زیاته ستا

١٥ نور شکایت مه کوه خپلو زخمونو نه

ځکه چې نشته دی علاج د هغو

داسې مې درکړه سزا

ځکه چې ډېر دي گناهونه ستا

او بدکاري ده ډېره زياته ستا

①۶ خو اوس چې څوک تباہ کوي تا شي به تباہ هغوی

او اسيران به بوتلل شي ټول دښمنان ستا

څوک چې ظلم کوي تا باندې

وبه شي ظلم په هغوی باندې

چې لوټ کوي څوک تا

نو شي به لوټ هغوی

①۷ تا به روغ کړم بېرته

زه به جوړ کړم زخموڼه ستا

سره له دې چې دښمنان دې وايي

هېڅوک نه گڼي صهيون نور خپل دوست

هېڅوک نه ساتي پروا د هغه

داسې ويلي دي ما څښتن

څښتن وايي: ١٨

زه به راولم خپل قوم خپل وطن ته بېرته

او د دوی په هره کورنۍ باندې به رحم وکړم

اورشليم به شي اباد بېرته په خپلې غونډۍ

او د هغه ماڼۍ به بېرته راشي پخواني ځای ته

هغه خلک چې اوسېږي هلته ١٩

وايي به د شکرگزارۍ سندرې

هغوی به چیغې وهي د خوشحالی نه

هغوی به کم نه شي زیات به شي شمېر د هغوی

هغوی به سپک نه شي سرلوړي به شي

بېرته به راولم هغوی خپل پخواني حالت ته ٢٠

او شي به جوړه یوځل بیا د دوی ټولنه په حضور کې
زما

سزا به ورکړم هغو ټولو ته چې کوي ظلم په هغوی
باندي

حکمران به د هغوی وي د خپل قوم څخه ٢٢-٢١

او د دوی مشر به وي د خپلو خلکو څخه

کله چې زه هغه راوغواړمه نو راځي به هغه

ځکه نه شي کولای جرات

چې څوک راشي نابللی ما ته

هغوی به وي زما قوم

او زه به یم خدای د هغوی

داسې ویلي دي ما څښتن

۲۳ گورئ، د څښتن سخت قهر د توفان په شان دی. هغه لکه د یو هیبتناک گرد باد په شان د بدکارانو په سرونو باندې لگېږي ۲۴ او دا قهر به تر هغه وخته پورې سوړ نه شي، ترڅو د هغه مقصد پوره شوی نه وي. په راتلونکي وخت کې به خلک په دې باندې پوه شي.

خیل وطن ته د اسراییلو راستنېدل

۱ څښتن داسې وایي: «یو وخت به راشي چې زه به د اسراییلو د ټولو قبیلو خدای یم او هغوی به زما قوم وي. ۲ کوم خلک چې

د مرگ نه خلاص شوي وو، ما په دښته کې هغوی ته برکت ورکړ. کله چې د اسراییلو خلک د آرام کولو په ارمان وو، (۳) نو زه د لېرې نه هغوی ته وربښکاره شوم. ای د اسراییلو خلکو، ما تل ستاسو سره مینه کړې ده او تر ابدې پورې به ستاسو سره وفادار پاتې شم. (۴) ای گرانه اسراییل، زه به یوځل بیا تاسو اباد کړم. تاسو به یوځل بیا خپلې چمبې راواخلئ او د خوشحالی نه به گډاگانې کوئ. (۵) تاسو به یوځل بیا د سامرې په غونډیو باندې د انګورو باغونه جوړ کړئ او هرچا چې دا باغونه جوړ کړل، نو مېوه به یې وڅوري. (۶) هو، داسې وخت راروان دی چې څوکیداران به د افرایم د غونډیو نه غږ کوي، راځئ چې صهیون ته د خپل څښتن خدای حضور ته ورشو.»

(۷) څښتن داسې وایي:

د اسراییلو قوم دپاره چې په قومونو کې دی

ډېر لوی قوم ووهی چيغی

سندرې ووايي د خوشحالی

سندرې ووايئ د ثنا او صفت

څښتنه وژغوره خپل قوم

خلاص کړه هغه خلک

چې پاتې شوي ژوندي

زه به راولم شمال نه هغوی ⑧

او زه به راټول کړم هغوی

د دنیا له ډېر لېرې ځایونو څخه

د هغوی سره به راشي پرانده او ګوډان

امیدواره ښځې او هغه ښځې

چې پیدا کېږي یې ماشوم

بېرته به راشي هغوی د لویې ډلې په شان

⑨ کله چې راولم خپل قوم بېرته

نو راستانه به شي هغوی په ژړا

او دعاگانو باندې

هغوی به بوخم د اوبو ویالو ته

په هواره لاره چې ونه بنویږي

زه اسراییلو ته یم لکه د پلار په شان

او افرایم دی زما مشر زوی

⑩ خښتن وایي:

ای قومونو، ما ته غوږ ونیسئ

او ورسوئ زما پيغام د بحيرو

لرې غاړو او جزيرو لره

خواره واره کړل ما خپل خلک

خو زه به يې راټول کړم بيا

او داسې به يې وساتم

لکه شپون چې ساتي خپله رمه

⑪ ما کړل ازاد د اسراييلو خلک

ومي ژغورل د يو قوم نه هغوی

چې و قوي له دوی نه

⑫ هغوی به راشي او د خوشحالی نه

به سندرې وايي د صهيون غره باندې

او وي به خوشحاله هغوی زما په نېکۍ باندې

د غلو، شرابو او زيتونو د تېلو نعمتونو باندې

د پسونو او غويانو زياتېدلو باندې

هغوی به وي د هغه باغ په شان

چې ولري پرېمانه اوبه

او وي به پوره ټول احتياجونه د دوی

⑬ نو گډاگانې به کوي د خوشحالي نه پېغلې

او خوشحالي به کوي ځوان او زاړه

زه به ورکړم تسلي هغوی ته او کړم به بدل

د هغوی ویر په خوشحالی باندې

او د هغوی غم په خوشحالیو باندې

زه به ماړه کړم کاهنان بنو خوراکونو باندې ۱۴

او احتیاجونه به پوره زه د خپل قوم کړمه

داسې ویلي دي ما څښتن

په اسراییلو باندې د څښتن رحم

څښتن داسې وایي: ۱۵

شولو راپورته یو اواز رامه کې

اواز د ویر او د سختې ژړا

ژاړي راحیل خپلو بچیو باندې

چې يې له لاسه دي ورکړي هغه

او نه مني تسلي

١٦ ته ژړا بس کړه نوره

او پاکې کړه خپلې اوښکې

خه چې دې کړي اولادونو ته خپل

نه پاتې کېږي به بې اجره هغه

بېرته به راشي اولادونه ستا

د دښمنانو له وطنه څخه

١٧ ستا د راتلونکي دپاره شته هيله

بېرته به راشي اولادونه ستا خپل هېواد ته

داسې ويلي دي ما څښتن

①۸ زه يې اورم چې اسراييليان يې له خفګانه وايي

ای څښتنه، مونږه وو هغه خوشي په شان

چې روزل شوی نه وي

تا اطاعت کول رازده کړل مونږ ته

بېرته راوگرځوه مونږ خپل ځان ته

ای څښتن خدایه زموږ

دې ته تیار یو مونږه چې وکړو تا ته رجوع

①۹ مونږ ستا نه مخ واړاوه

خو وروسته شو پښېمانه

کله چې تا مونږ ته سزا راکړه

مونږ له خفګانه وو نیولي خپل سرونه ښکته

مونږ شرمنده شو او رسوا شولو

ځکه چې مونږه د ځوانۍ وخت کې ګناه کړې وه

②۰ زه څښتن داسې وایم:

ای اسرائیله، ته ګران زوی یې زما

داسې ماشوم چې راته ګران دی ډېر

که څه هم ستا په ضد کوم خبرې ډېر ډېر ځلې

خو په ډېره مینه کوم فکر زه د ستا په هکله

زړه به مې وي ستا سره او رحم به وکړم په تا

۲۱ اشارې ودروئ او کړئ په نښه لاره

په کومه لاره چې یی تللي تاسو

بېرته پیدا کړئ هغه

بېرته راوگرځئ ای د اسراییلو گرانو خلکو

راستانه شی بېرته خپلو ښارو ته

۲۲ زړه نازړه کېږئ به ترڅو ای بې وفا خلکو؟

ما پیدا کړي دي څه نوي ډول ډول شیان

لکه څنگه چې ښځه کړي د خپل مېړه ساتنه

د خدای د قوم راتلونکې نېکمرغي

۲۳ مطلق قادر څښتن یعنې د اسراییلو خدای داسې وایي: «کله

چې زه خلک بېرته خپل وطن ته راوړم، نو هغوی به یوځل بیا په
یهودا او د هغه په ښارگوټو کې وایي:

څښتن دې ورکړي برکت د اورشلیم سپېڅلي غره ته

هغه سپېڅلي ځای ته چې په کې اوسي هغه

۲۴ په یهودا او د هغه په ښارگوټو کې به ښاري خلک، بزگران او
شپانه د خپلو رمو سره یوځای اوسېږي. ۲۵ زه به ستومانه شویو
خلکو ته توان ورکړم او کوم خلک چې د لوږې له لاسه کمزوري
شوي دي، هغوی به په خوړو باندې ماړه کړم. ۲۶ نو بیا به هر یو
وايي: «ما ښه خوب وکړ او چې کله راپاڅېدم نو تر او تازه وم.»

۲۷ زه څښتن داسې وایم: «هغه وخت راروان دی چې زه به د
اسراییلو او یهودا وطن د انسانانو او حیواناتو نه ډک کړم. ۲۸ لکه
څنگه چې مې هغوی له منځه یووړل، هغوی مې راچپه کړل، له پښو
مې وغورځول، برباد مې کړل او هغوی مې خراب کړل، نو همداسې
به هغوی بېرته ودان او آباد کړم. ۲۹ کله چې هغه وخت راورسیږي،

نو خلک به نور داسې نه وايي:

غوره انگور مور او پلار و خوړل

خو خوله د اولادونو تروه شوه.

③۰ خو وروسته به هرڅوک چې غوره انگور و خوري، نو په خپله د هغه خوله به تروه شي او هرڅوک به د خپلې گناه په خاطر مړ کيږي.»

نوی لوظ

③۱ څښتن وايي: «هغه ورځ به رارسېږي کله چې د اسراييلو او يهودا د خلکو سره نوی لوظ وکړم. ③۲ خو دا لوظ به د هغه لوظ په شان نه وي چې د هغوی د نيکونو سره مې کړی ؤ. په هغه ورځ ما د هغوی لاسونه ونيول او د مصر څخه مې راوويستل، که څه هم ما د هغوی سره داسې مينه کوله لکه مېړه يې چې د خپلې ښځې سره کوي، خو هغوی زما لوظ مات کړ. ③۳ هغه نوی لوظ چې زه به يې

د هغوی سره کوم هغه به داسې وي: دا هغه لوظ دی چې زه به یې په راتلونکې کې د اسراییلو د خلکو سره وکړم. زه به خپل شریعت د هغوی په ذهنونو کې واچوم او د هغوی په زړونو کې به یې ولیکم. زه به د هغوی خدای یم او هغوی به زما قوم وي. ^(۳۴) نور به هغوی خپل ګاونډي او ورور ته دا تعلیم نه ورکوي او ورته به نه وایي چې خښتن وپېژنه، ځکه چې لوی او واړه ټول به ما پېژني. نو زه به د هغوی بدی او خطاګانې وبخښم او نور به د هغوی ګناهونه نه یادوم.»

^(۳۵) خښتن پیدا کړ لمر چې ورځ کړي رڼا

سپوږمۍ او ستوري چې شپه کړي رڼا

راولي هغه بحیره په خپو چې شورماشور جوړ کړي

د هغه نوم دی مطلق قادر خښتن

^(۳۶) هغه وعده کوي ترڅو دوام مومي نظام د طبیعت

تر هغې پورې به وي د اسراييلو قوم

③٧ لکه چې څنگه اسمان اندازه کېدلی نه شي

او معلومېدلی نه شي بنياد د ځمکې

داسې زه هم کولای نه شم

چې کړم رد د اسراييلو قوم

که څه هم هغوی کړي گناهونه

څښتن ويلي داسې

③٨ څښتن داسې وايي: «هغه وخت راتلونکی دی چې اورشلیم

به زما د ښار په توگه بيا ودان شي، د حنن ييل د برج نه لوېديځ
خواته د کنج تر دروازې پورې ③٩ او سرحدي کرښه د هغه ځای نه
لوېديځ خواته د جارب تر غونډۍ پورې او بيا د جوعت خواته تاوه
شوې وي. ④٠ ټوله دره چې مړي په کې ښخېږي او خزلې په کې

غورځول کيږي او په ختيځ کې د قدرون د درې پورې ټول پټي د
اسونو تر دروازې پورې به زما دپاره سپېڅلي وي. دا ښار به بيا
هېڅکله له منځه نه ځي او نه به ورانيږي.»

ارميا د کلابندۍ په وخت کې ځمکه په بيه اخلي

- ① د يهودا د پاچا صدقيا د پاچاهۍ په لسم کال چې د بابل د
پاچا نبوکدنصر د پاچاهۍ د اتلسم کال سره برابر ؤ، څښتن د ارميا
سره خبرې وکړې. ② په هغه وخت کې د بابل د پاچا لښکرو
اورشليم کلابند کړی ؤ او ارميا نبي د شاهي ماڼۍ د ساتونکو په
حوبلۍ کې بندي ؤ. ③ صدقيا پاچا ارميا په هغه ځای کې بندي
کړی ؤ او په هغه باندې يې دا تور لگولی ؤ: «تا ويلي دي چې
څښتن داسې وايي چې زه به د بابل پاچا ته اجازه ورکړم چې هغه
دا ښار ونيسي ④ او صدقيا پاچا به ونه شي کولای چې د بابليانو
څخه وتښتي. هغه به خامخا د بابل پاچا ته تسليم کړای شي او د
هغه سره به مخامخ خبرې وکړي او هغه به په خپلو سترگو وويني.
⑤ صدقيا به د نبوکدنصر په امر بابل ته بوتلل شي او هغه به تر هغې

پورې هلته پاتې شي، ترڅو زه د هغه په هکله پرېکړه وکړم. که هغه د بابليانو سره جنگ هم وکړي، خو هغه به بريالی نه شي.» ما خښتن داسې ويلي دي.

⑥ ارميا وويل چې خښتن ما ته داسې وويل: ⑦ «ستا د کاکا شلوم زوی حنمیل به تا ته درشي او ستا نه به وغواړي چې د بنيامين د سيمې په عناتوت کې د هغه پټی واخلي، ځکه چې ته د هغه د ډېر نژدې خپلوانو څخه يې او حق لرې چې هغه د خپل ځان دپاره واخلي. ⑧ نو څنگه چې خښتن ويلي وو، زما د تره زوی حنمیل ما ته د مانې حوږلی ته راغی او راته ويې ويل: «زما هغه پټی چې په عناتوت او د بنيامين په سيمه کې دی په بيه واخله، ځکه ته زما د نژدې خپلوانو څخه يې او دا حق لرې چې زما پټی په بيه واخلي.» نو زه پوه شوم چې دا په رښتيا سره د خښتن خبره وه چې ما ته يې کړې وه. ⑨ ما هغه پټی د حنمیل نه واخيست او هغه ته مې د هغه پټي بيه چې د سپينو زرو او ولس ټوټې کېدلې، ورکړې. ⑩ ما قباله د شاهدانو په مخکې لاسليک کړه، مهر مې کړه، سپين زر مې وتلل او ورته مې ورکړل. ⑪ بيا مې د قبالي دواړه کاپي گانې چې

يوه هغه کاپي چې مهر شوې وه او د هغه شرطونه په کې ليکل شوي وو او بله کاپي چې بې مهره او بې لاسليکه وه، له ځان سره واخيستلې. (۱۲) هغه مې د حنمیل او هغو شاهدانو په حضور کې چې په قبالي باندې يې لاسليک کړی ؤ او د هغو خلکو په حضور کې چې د ماني په حوږلي کې ناست وو، باروک ته چې د نيريا زوی او د محسيا لمسی ؤ، ورکړله. (۱۳) ما د هغو ټولو په مخکې باروک ته وويل: (۱۴) مطلق قادر خښتن يعنې د اسرايلو خداى تا ته داسې حکم کړی دی چې د قبالي دا دواړه کاپي گانې چې يوه يې مهر شوې او بله يې بې مهره او بې لاسليکه ده، واخله او په منگي کې يې کېږده، ترڅو د ډېرو کلونو دپاره وساتل شي. (۱۵) ځکه مطلق قادر خښتن يعنې د اسرايلو خداى داسې وايي چې يوځل بيا به خلک په دې وطن کې کورونه، پټي او د انگورو باغونه په بيه واخلي.»

د ارميا دعا

(۱۶) وروسته له دې چې ما باروک ته د ځمکې قبالة ورکړه، نو د خښتن په حضور کې مې داسې دعا وکړه: (۱۷) «ای خښتن تعالی، تا

په قوي مټ او ټول قدرت سره ځمکه او اسمان پيدا کړل، ستا دپاره
 يو کار هم ستونزمن نه دی. (۱۸) ته د زرگونو خلکو سره تلپاتې مینه
 کوي، خو همدارنگه ته خلکو ته د هغوی د ميندو او پلرونو د
 گناهونو په خاطر سزا ورکوي. ته لوی او قدرتمند خدای يې، ستا
 نوم مطلق قادر څښتن دی. (۱۹) ته په خپل لوی حکمت سره پلانونه
 جوړوي او زورور کارونه کوي. خلک چې هر څه کوي، ته هغه
 وينې او هرچا ته د هغه د عمل سره سم اجر او يا سزا ورکوي. (۲۰)
 تا ډېر پخوا په مصر کې معجزې وښودلې او حيرانوونکي کارونه دي
 کړي دي او تر نن ورځې پورې هم دا کارونه په اسرائيلو او هم په
 نورو ټولو خلکو کې کوي، ترڅو په هرځای کې مشهور شي. (۲۱) تا
 د خپل قوي مټ او ټول قدرت څخه کار واخيست او زمونږ دښمنان
 دي ووپرول او د معجزو په ښودلو او حيرانوونکو کارونو په کولو
 سره دي خپل قوم اسرائيل د مصر نه راوويست. (۲۲) لکه څنگه چې
 تا د هغوی د نيکونو سره قسم خوړلی ؤ، هغوی ته دي دا غني او
 حاصلخېزه ځمکه ورکړه. (۲۳) خو کله چې هغوی دي وطن ته راغلل
 او د هغه ملکيت يې ترلاسه کړ، نو هغوی ستا حکمونه ونه منل او نه
 يې ستا د تعليم سره سم ژوند وکړ. تا چې هغوی ته د کومو کارونو

کولو حکم کړی ؤ، هغوی یو کار هم ونه کړ. نو ځکه تا په هغوی باندې دا ټول مصیبتونه راوستل.

۲۴ بابلیانو د دې ښار د نیولو دپاره شاوخوا د خاورو ډېری جوړې کړې دي او د حملې دپاره تیاری نیسي. د جنگ، لوږې او وبا په سبب به دا ښار هغوی ته په لاس ورشي. څه چې تا ویلي وو هغه رښتیا شول او ته یې خپله وینې. ۲۵ خو بیا هم ای څښتن تعالی، سره له دې دا ښار نژدې دی چې بابلیان یې ونیسي، ستا د حکم سره سم ما هغه ځمکه د شاهدانو په حضور کې واخیستله.»

۲۶ بیا څښتن ما ته وویل: ۲۷ «زه د ټولو انسانانو څښتن خدای یم. زما دپاره هېڅ کار ستونزمن نه دی. ۲۸ نو زه څښتن داسې وایم چې زه دا ښار د بابل پاچا نبوکدنصر او د هغه لښکرو ته تسلیموم او هغوی به یې ونیسي ۲۹ او اور به ورته واچوي. هغوی به دا ښار د هغو کورونو سره وسوځوي چې په بامونو باندې یې د بل بت ته خوشبويي سوځول کېدله او نورو خدایانو ته ورباندې د څښلو نذرانې تویول کېدلې او په دې کارونو باندې یې زه په قهر کړم. ۳۰ د اسراییلو او یهودا خلکو د خپل تاریخ د پیل نه زما په وړاندې تل بد

کارونه کړي دي او د خپلو بدو کارونو په سبب يې زه په قهر کړی
 یم. (۳۱) د کومې ورځې نه چې دا ښار جوړ شوی دی، د دې ښار
 خلکو زه په قهر او غوسه کړی یم. نو ما دا پرېکړه وکړه چې دا ښار
 تباہ کړم. (۳۲) د هغو ټولو بدو کارونو په خاطر چې اسراييليانو يعنې د
 اورشلیم او يهودا خلکو، د هغوی پاچاهانو، مشرانو، کاهنانو او د
 هغوی پيغمبرانو کړي دي، زه يې په قهر کړی یم. (۳۳) د دې په ځای
 چې هغوی ما ته رجوع کړی وای، زما نه يې مخ اړولی دی. سره له
 دې چې هغوی ته مې هر وخت تعليم ورکړی دی، هغوی زما خبرو
 ته غوږ ونه نيوه چې څه زده کړي. (۳۴) هغوی خپل بتان چې زه
 ورڅخه کرکه کوم، زما په کور کې ايښي دي او هغه ځای يې ناپاکه
 کړی دی. (۳۵) هغوی د بن هنوم په دره کې د بعل دپاره د قربانۍ
 ځايونه جوړ کړل چې د مولک بت ته خپل زامن او لورگاني قرباني
 کړي. ما هغوی ته د دې کار حکم نه ؤ ورکړی او دا خبره زما په
 ذهن کې هم نه وه گرځېدلې چې هغوی به داسې کار وکړي او د
 يهودا خلک به گناهکار کړي.»

يوه هيله منه وعده

٣٦ د اسراييلو څښتن خدای ما ته داسې وويل: «ای ارميا، خلک

وايي چې جنگ، لوږه او وبا به د دې سبب شي چې دا ښار د بابل پاچا په لاس سقوط وکړي. هغه څه چې زه يې زياتوم، ورته غوږ ونيسه. ٣٧ زه به خپل خلک د هغو ټولو هېوادونو نه چې د قهر او غضب په وخت کې مې هلته شړلي وو، راټول کړم او بېرته به يې دې ځای ته راولم او هغوی به پرېږدم چې دلته په امن کې ژوند وکړي. ٣٨ بيا به هغوی زما قوم وي او زه به يې خدای يم. ٣٩ زه به هغوی ته يو فکر ورکړم او په ژوند کې به ورته يو مقصد وټاکم چې هغوی به تل زما درناوی وکړي او دا کار به هم د هغوی په خير وي او هم د هغوی د اولادې په خير وي. ٤٠ زه به د هغوی سره يو داسې لوظ وکړم چې تر ابده پورې وي. زه به هېڅکله د هغوی سره نېکي کول پرېږدم. زه به د هغوی په زړونو کې وېره راپيدا کړم، ترڅو هېڅکله له ما نه مخ وانه ږوي. ٤١ هغوی ته به په برکت ورکولو سره خوشحاله شم او هغوی به د زړه له کومې او په وفادارۍ سره په دې وطن کې ځای په ځای کړم.»

٤٢ څښتن داسې وايي: «لکه څنگه چې مې په دې خلکو باندې

دومره لوی مصیبت نازل کړ، همدا شان زه به هغوی ته هغه ټولې
نېکمرغۍ ورکړم چې وعده مې ورسره کړې ده. (۴۳) خلک وايي چې
دا وطن د دښتې په شان دی چې هلته نه انسانان اوسېږي او نه
حيوانات او هغه به بابليانو ته ورتسلیم کړای شي. خو یوځل بیا به
په دې وطن کې ځمکې په بیه اخیستل کېږي. (۴۴) خلک به د بنیامین
په سیمه کې، د اورشلیم په شاوخوا کلیو کې، د یهودا په ښارگوټو، د
غرنیو سیمو په ښارگوټو، د غرونو د لمنو په ښارگوټو او د یهودا د
جنوبي سیمې په ښارگوټو کې ځمکې په بیه اخلي او په قبالو باندې
به د شاهدانو په حضور کې لاسلیک کېږي او مهر به ورباندې
لگېږي. ځکه زه به دا وطن بېرته خپل قوم ته ورکړم. «ما څښتن
داسې ویلي دي.

د وطن د ابادولو دپاره یوه بله وعده

(۱) په هغه وخت کې چې زه لا د مانې د ساتونکو په حویلی کې
بندي وم، یوځل بیا ما ته د څښتن پیغام راغی. (۲) هغه څښتن چې
ځمکه یې جوړه کړه، هغې ته یې شکل ورکړ او په خپل ځای کې

يې ودروله، هغه ذات چې نوم يې خښتن دی، ما ته وويل: ^(۳) «زما
څخه پوښتنه وکړه، نو زه به ځواب درکړم او تا ته به د هغو لويو او
پټو رازونو په هکله خبرې وکړم چې تاسو ورباندې نه پوهېږئ. ^(۴)
زه خښتن، د اسرايلو خدای داسې وایم چې د اورشلیم خلکو د
ښار کورونه او شاهي ماڼۍ راغورځولې ده، ترڅو د هغو د موادو
څخه د ښار دېوالونه ټينګ کړي او وکولای شي د دښمن د کلابندۍ
د خاورو د ډېريو او د حملې په وړاندې مقابله وکړي. ^(۵) د ښار
دفاع کوونکي به دباندې ووځي او د بابليانو سره به وجنگيږي او
کورونه به د هغو خلکو د مړو نه ډک کړي چې زه يې د خپل قهر او
غضب له مخې وژنم. زه د دې ښار څخه خپل مخ اړوم، ځکه چې د
دې ښار خلکو ډېر بد کارونه کړي دي. ^(۶) خو زه به دا ښار بېرته
جوړ کړم او د هغه خلکو ته به شفا ورکړم. زه به هغوی د زیاتې
نېکمرغۍ او امن څخه برخمن کړم. ^(۷) زه به يهودا او اسرايل بيا
نېکمرغه کړم او هغوی به بيا داسې ودان کړم، لکه څنګه چې مخکې
وو. ^(۸) هغوی به د هغو ګناهونو څخه چې زما په وړاندې يې کړي
دي، پاک کړم او د هغوی ګناهونه او سرکښي به وبخښم. ^(۹) اورشلیم
به زما دپاره د خوشحالی، عزت او ویاړ سرچينه وي. کله چې د

نړۍ هر قوم د هغو ښو کارونو نه خبر شي چې زه يې د اورشليم د خلکو دپاره کوم او هغه ښار ته نېکمرغي راولم، نو هغوی به له وېرې نه ورپېږي.»

⑩ څښتن داسې وويل: «خلک وايي چې دا ځای د دښتې په شان دی چې نه په کې انسانان اوسېږي او نه حيوانات. هغوی رښتيا وايي چې د يهودا ښارونه او د اورشليم کوڅې خالي دي. نه په کې انسانان شته او نه حيوانات. خو په دې ځايونو کې به تاسو يوځل بيا ⑪ د خوشحالي او خوښۍ اوازونه او د ودونو په مېلو کې د ناوې او زوم اوازونه واورئ. تاسو به د خلکو سندرې چې زما په کور کې يې د شکرانې د نذرانو د راوړلو په وخت کې وايي، واورئ:

شکر ادا کړئ د مطلق قادر څښتن

ځکه چې نېک دی هغه

ده ابدې د هغه مينه

زه به دا وطن داسې نېکمرغه کړم، لکه څنگه چې مخکې ؤ.» ما

څښتن داسې ويلي دي.

⑫ مطلق قادر څښتن داسې وايي: «دا وطن چې اوس د يوې دښتې په شان دی او هېڅ انسان او حيوان په کې نه اوسيږي، يوځل بيا به د څرخايونو خاوند شي چې شپانه به په کې خپلې رمې خروي. ⑬ د غرنيو سيمو په ښارگوټو، د غرونو د لمنو په ښارگوټو، د يهودا د جنوبي برخو په ښارگوټو کې، د بنيامين په سيمه کې، د اورشليم په شاوخوا کليو او د يهودا په ښارگوټو کې به شپانه يوځل بيا خپل پسونه وشمېري.» ما څښتن داسې ويلي دي.

د داود سره د څښتن تلپاتې لوظ

⑭ څښتن داسې وويل: «هغه وخت راتلونکي دی چې زه به خپله وعده چې د اسراييلو او يهودا د خلکو سره مې کړې ده، پوره کړم. ⑮ په هغه وخت کې به زه د داود د اولادې څخه يو عادل پاچا وټاکم او هغه به د يوې ونې د څانگې په شان راشين شي. دا پاچا به په ټول وطن کې د عدل او انصاف له مخې کارونه وکړي. ⑯

د يهودا او اورشليم خلک به وژغورل شي او هغوی به په سوله او ارامۍ کې ژوند کوي. دا ښار به د «څښتن زموږ عدالت دی» په نوم يادېږي. (۱۷) زه څښتن دا وعده کوم چې د داود د اولادې نه به تل يو کس د اسراييلو پاچا وي (۱۸) او کاهنان به تل د لاويانو د قبيلې څخه وي چې زما خدمت وکړي او ما ته سوځېدونکې قربانۍ، د غلو دانو نذرانې او نورې قربانۍ وړاندې کړي.»

(۱۹) څښتن ما ته وويل: (۲۰) «ما لوظ کړی دی چې شپه او ورځ به په خپل ټاکلي وخت کې راځي او دا لوظ به هېڅکله نه ماتېږي. (۲۱) په همدې ډول ما د خپل خدمتگار داود سره لوظ کړی دی چې د هغه د اولادې نه به تل يو کس پاچا وي او د لاويانو د قبيلې د کاهنانو سره مې لوظ کړی دی چې هغوی به تل زما خدمت کوي او دغه لوظونه به هېڅکله نه ماتېږي. (۲۲) زه به د داود د اولادې او د لاوي د قبيلې د کاهنانو شمېر دومره زيات کړم چې د اسمان د ستورو او د بحيرې د شگو په شان به د هغو شمېرل ناشوني وي.»

(۲۳) څښتن ما ته بيا وويل: (۲۴) «ايا دې ته دې پام کړی دی چې خلک وايي چې ما د اسراييلو او يهودا دوه کورنۍ چې ما غوره کړي

دي، پريښي دي؟ نو په دې خاطر هغوی زما قوم ته په سپکه سترګه ګوري او هغوی نور د يو قوم په توګه نه ګڼي. (۲۵) خو زه څښتن داسې وایم چې د شپې او ورځې سره مې لوڼ کړی دی او د ځمکې او اسمان د څارنې دپاره مې يو قانون جوړ کړی دی. (۲۶) همدا شان زه به په خپل لوڼ باندې چې د يعقوب د اولادې او خپل خدمتګار داود سره مې کړی دی، ټينګ ولاړ یم. زه به د داود د اولادې څخه يو تن غوره کړم چې د ابراهيم، اسحاق او يعقوب په اولادې باندې حکومت وکړي. زه به په خپل قوم باندې رحم وکړم او هغوی به يوځل بيا نېکمرغه کړم.»

د صدقيا دپاره پيغام

(۱) په هغه وخت کې چې د بابل د پاچا نبوکدنصر لښکرو او د هغه تر ولکې لاندې د نورو ټولو پاچاهيو او قومونو لښکرو په اورشلیم او د هغه په شاوخوا ښارګوټو باندې حمله کوله، څښتن زما سره خبرې وکړې. (۲) د اسراييلو څښتن خدای ما ته داسې وويل: «لاړ شه او د يهودا پاچا صدقيا ته ووايه چې زه څښتن به دا ښار د

بابل پاچا ته تسليم کړم او هغه به ورته اور واچوي. ③ ستا دپاره به
 د تېښتې لاره نه وي، ته به هر ورو ونيول شي او هغه ته به
 وروسپارل شي. ته به د بابل پاچا په خپلو سترگو ووينې او په خپله
 به ورسره خبرې وکړې او بيا به ته بابل ته بوتلل شي. ④ خو ای
 صدقيا، د څښتن خبرو ته غوږ ونيسه چې ستا په هکله وايي: «ته به
 په جنگ کې ونه وژل شي، ⑤ بلکې ته به په ارامه مړ شي او لکه
 څنگه به چې خلکو ستا د نيکونو چې پاچاهان وو، د ښخولو په
 وخت کې خوشبويي سوځولې، نو همداسې به ستا دپاره هم
 خوشبويي وسوځوي. هغوی به په تا باندې ویر وکړي او وبه وايي
 چې زمونږ پاچا مړ شو!» ما څښتن داسې ويلي دي. ⑥-⑦ بيا ما ارميا
 نبي دا پيغام په اورشلیم کې صدقيا پاچا ته په هغه وخت کې ورکړ
 چې د بابل پاچا په دې ښار باندې حمله کوله. دې لښکرو په
 لاکښ او عزيقه باندې هم حمله کوله، دا يوازېني قوي ښارونه وو
 چې نيول شوي نه وو.

د غلامانو او وينځو د ازادولو د لوظ ماتول

٨-٩) صدقيا پاچا او د اورشليم خلکو لوظ کړی ؤ چې خپل

عبراني غلامان او وينځي به ازادوي او نور به هېڅوک د خپل اسراييلي ورور او خور څخه غلام او وينځه نه جوړوي. (١٠) ټولو

خلکو او د هغوی مشرانو د هغه امر ومانه چې خپل غلامان او وينځي ازادي کړي او بيا به هېڅکله هغوی د غلامانو او وينځو په توگه له ځان سره نه ساتي، نو هغوی يې ازاد کړل. (١١) خو وروسته هغوی خپله پرېکړه بدله کړه او هغوی يې بېرته ونيول او دې ته يې مجبور کړل چې بېرته د هغوی غلامان او وينځي شي. (١٢-١٣) بيا د

اسراييلو څښتن خدای ما ته وويل چې خلکو ته داسې ووايم: «کله چې ما ستاسو نیکونه د مصر نه خلاص کړل او هغوی مې د غلامۍ نه ازاد کړل، نو د هغوی سره مې لوظ وکړ. هغوی ته مې وويل چې (١٤) هر عبراني غلام چې شپږ کاله يې ستاسو خدمت کړی دی، نو په

اووم کال به هغه ازادوي. خو ستاسو نیکونو زما خبرو ته هېڅ پام ونه کړ او نه يې ورته غوږ ونيوه. (١٥) همدا څو ورځې مخکې تاسو خپله پرېکړه بدله کړه او هغه کار مو وکړ چې زما په نظر کې سم ؤ. تاسو ټولو دا ومنله چې خپل اسراييلي غلامان به خوشې کوي او په هغه عبادتځای کې چې زما په نوم وقف شوی دی، هلته تاسو زما په

حضور کې لوڅ وکړ. (۱۶) خو تاسو بيا خپله پرېکړه بدله کړه او زما بې عزتي مو وکړه. تاسو ټولو هغه غلامان يا وينځې چې ازادي يې غوښتله، بېرته ونيول او هغوی مو بېرته په غلامۍ باندې مجبوره کړل. (۱۷) نو اوس زه څښتن داسې وایم چې تاسو زما د حکم نه سرغړونه وکړه، تاسو خپلو اسراييلي ورونو او خویندو ته ازادي ور نه کړه. نو ډېره ښه ده، زه به تاسو ته ازادي درکړم، يعنې د مرگ ازادي چې تاسو به په جنگ کې يا د وبا او يا د لوږې له لاسه مړه شئ. زه چې په تاسو باندې کومه بلا نازله کړم، په هغه باندې به د نړۍ ټول قومونه ووېروم. (۱۸-۱۹) د يهودا او اورشليم مامورينو، د مانې درباريانو، کاهنانو او ټولو خلکو سره د خوسي د دوه ټوټو ترمنځ په تېرېدلو سره چې هغوی حلال کړی او دوه ټوټې کړی يې و، زما په حضور کې يو لوڅ وکړ. خو هغوی دا لوڅ مات کړ او په خپلو شرطونو باندې يې عمل ونه کړ. نو زه به د دې خلکو سره داسې چلند وکړم، لکه څنگه چې هغوی د هغه خوسي سره کړی و. (۲۰) زه به هغوی خپلو دښمنانو ته چې غواړي هغوی ووژني، په لاس ورکړم او د هغوی مړي به د مرغانو او ځنگلي حيواناتو د خوراک شي. (۲۱) زه به همدارنگه د يهودا پاچا صدقيا او د هغه درباريان د هغوی دښمنانو

ته چې غواړي هغوی ووژني، ورتسلیم کړم. هغوی به د بابل لښکرو ته چې په تاسو باندې یې د حملې کولو نه لاس اخیستی دی، ورتسلیم کړم. ^(۲۲) زه به د بابل عسکرو ته حکم ورکړم او هغوی به بېرته دې ښار ته راولم. هغوی به په دې ښار باندې حمله وکړي، هغه به ونیسي او اور به ورته واچوي. زه به د یهودا ښارگوټي په یوې داسې دښتې باندې بدل کړم چې هېڅوک به په کې نه اوسېږي.» ما څښتن داسې ويلي دي.

ارمیا او رکایان

^(۱) په هغه وخت کې چې د یوشیا زوی یهوایقیم د یهودا پاچا ؤ، څښتن ما ته وویل: ^(۲) «د رکایانو طایفې ته ورشه او د هغوی سره خبرې وکړه. بیا هغوی زما د کور یوې کوټې ته راوله او شراب ورته ورکړه.» ^(۳) نو د رکایانو ټوله طایفه یعنې یازنیا، د یو بل ارمیا زوی او د حبصنیا لمسی او د هغه ټول وروڼه، زامن او د رکایانو ټوله طایفه مې له ځان سره ^(۴) د څښتن کور ته بوتلل. هغوی مې د یجدلیا د زوی حانان نبي د شاگردانو کوټې ته بوتلل. دا کوټه د نورو

مامورينو د کوټو سره نژدې وه او د شلوم د زوی معسیا د کوټې
 دپاسه وه، هغه د خښتن د کور د دروازو ساتونکی ؤ. ^(۵) بیا ما د
 شرابو ډک جامونه او پیالې د رکایانو په مخکې کېښودلې او هغوی
 ته مې وویل چې شراب وڅښي. ^(۶) خو هغوی په ځواب کې وویل:
 «مونږ شراب نه څښو. زمونږ نیکه یوناداب د رکاب زوی مونږ ته
 ویلي دي چې مونږ او زمونږه اولاده باید هېڅکله شراب ونه څښو.
^(۷) همدارنگه هغه مونږ ته ویلي دي چې نه به کورونه جوړوئ او نه
 به ځمکه کړئ، نه به د انګورو باغونه جوړوئ او نه به یې اخلئ.
 هغه مونږ ته امر کړی دی چې تل په خېمو کې اوسېږئ، ترڅو په
 هغه وطن کې چې تاسو په کې د پردیو خلکو په توګه اوسېږئ،
 زیات عمر ولرئ. ^(۸) زمونږ نیکه یوناداب چې مونږ ته کوم امرونه
 کړي وو، په هغو ټولو باندې مونږ عمل کړی دی. مونږ هېڅکله نه
 خپله شراب څښو او نه زمونږ ښځې، نه زمونږ زامن او نه زمونږ
 لورګانې شراب څښي. ^(۹-۱۰) مونږ د اوسېدلو دپاره کورونه نه جوړوو،
 مونږ په خېمو کې اوسېږو. مونږ نه د انګورو باغونه لرو، نه ځمکې
 لرو او نه فصلونه لرو. د هر څه په هکله چې زمونږ نیکه یوناداب
 مونږ ته امر کړی دی، په هغو باندې مو په پوره توګه عمل کړی دی.

۱۱) خو کله چې نبوکدنصر په وطن باندې حمله وکړه، نو مونږ دا پرېکړه وکړه چې اورشلیم ته راشو، ترڅو د بابليانو او سوريایانو لښکرو د حملې نه خوندي واوسو. نو ځکه مونږ په اورشلیم کې اوسېږو.»

۱۲-۱۳) بیا مطلق قادر څښتن یعنې د اسراییلو خدای ما ته وویل چې لاړ شه او د یهودا او اورشلیم خلکو ته ووايه چې زه څښتن ستاسو نه پوښتنه کوم چې تاسو ولې زما خبرو ته غوږ نه نیسئ او زما لارښوونو ته غاړه نه ږدئ. ۱۴) د یوناداب اولادې د هغه امر منلی دی چې شراب به نه څښی او تر نن ورځې پورې هغوی شراب نه دي څښلي. خو ما ستاسو سره څو څو ځلې خبرې کړې دي، خو تاسو زما خبرې نه منئ. ۱۵) ما تاسو ته په دوامداره توګه خپل خدمتګاران یعنې نبیان درلېږلي دي او هغوی تاسو ته ویلي دي چې خپلې بدې لارې پرېږدئ او خپل عملونه سم کړئ. هغوی تاسو ته خبرداری درکړی ؤ چې د نورو خدایانو عبادت او خدمت مه کوئ، ترڅو په هغه وطن کې چې تاسو او ستاسو نیکونو ته مې ورکړی دی، خپل ژوند وکړئ. خو تاسو ما ته غوږ نه نیوه او نه مو

راته پام کاوه. (۱۶) د یوناداب اولادې د خپل نیکه په امرونو باندې عمل کړی دی، خو تاسو زما اطاعت ونه کړ. (۱۷) نو اوس زه مطلق قادر څښتن یعنې د اسراییلو خدای داسې وایم چې زه به د یهودا او اورشلیم په خلکو باندې هغه ټول مصیبتونه راولم چې د هغوی په ضد مې اعلان کړي وو. زه دا کار ځکه کوم چې کله به ما ستاسو سره خبرې کولې، نو تاسو ورته غوږ نه نیوه او کله چې به ما په تاسو باندې غږ کاوه، تاسو به ځواب نه راکاوه.

(۱۸) بیا ما ارمیا د رکابیانو طایفې ته وویل چې مطلق قادر څښتن یعنې د اسراییلو خدای ویلي دي: «تاسو په هغو حکمونو باندې عمل کړی دی چې ستاسو نیکه یوناداب تاسو ته درکړي وو او د هغه د لارښوونو څخه مو پیروي کړې ده او هر څه چې هغه درته امر کړی دی، هغه مو سرته رسولې دي. (۱۹) نو په دې خاطر زه مطلق قادر څښتن یعنې د اسراییلو خدای دا وعده کوم چې یوناداب به تل نارینه اولادونه ولري چې زما خدمت وکړي.»

باروک د څښتن په کور کې طومار لولي

① د يهودا د پاچا د يوشيا زوی يهوياقيم د پاچاهۍ په څلورم کال خښتن ما ته وويل: ② «يو طومار راواخله او هغه شيان چې ما د اسراييلو او يهودا او ټولو قومونو په ضد درته ويلي وو، په هغه باندې وليکه. د يوشيا د پاچاهۍ په وخت کې کومې خبرې چې مې د لومړي ځل نه تر اوسه پورې کړې دي، هغه ټولې وليکه. ③ کېدای شي چې کله د يهودا خلک د هغه مصيبت نه خبر شي چې زه غواړم په هغو باندې يې راوړم، د خپلو بدو لارو نه راوگرځي، نو بيا به زه د هغوی بدۍ او گناهونه وبخښم.»

④ نو ما د نيريا زوی باروک راوغوښت او هر څه چې خښتن ما ته ويلي وو، هغه ته مې وويل چې ويې ليکي او باروک هغه په طومار باندې وليکل. ⑤ بيا ما باروک ته وويل: «ما ته نوره اجازه نشته چې د خښتن کور ته ورننوځم. ⑥ خو په هغه ورځ چې خلک روژه نيسي، ته بايد هلته لاړ شي او هغه طومار په لوړ اواز سره ولولي، ترڅو هغه څه چې خښتن ما ته ويلي وو او تا ليکلي دي، هغوی يې واورې. دا په داسې ځای کې ولوله چې ټول خلک چې په هغو کې د يهودا خلک چې د خپلو ښارگوټو نه راغلي دي، هم شامل

وي او هغه واورې. ٧ كېدای شي چې هغوی څښتن ته دعا او زاري وكړي او د خپلو بدو لارو نه راوگرځي، ځكه چې څښتن خبرداري وركړې دي چې د خپل قهر او غضب سره به دې خلكو ته ډېره سخته سزا وركړي. ٨ نو لكه څنگه چې ما ورته ويلي وو، باروك هماغه شان د څښتن په كور كې د څښتن كلام ولوست.

٩ د يهودا د پاچا يهوياقيم د پاچاهۍ د پنځم كال په نهمه مياشت د اورشليم خلكو او هغو خلكو چې د يهودا د ښارگوټو نه راغلي وو، د څښتن په حضور كې روژه ونيوله. ١٠ نو په داسې حال كې چې ټولو خلكو ورته غوږ نيولی ؤ، باروك هغه ټول شيان چې ما ورته ويلي وو، هغه يې د دربار د منشي شافان د زوی جمریا په كوټه كې چې په پاسنۍ حوږلۍ كې وه او د څښتن د كور نوې دروازې ته نژدې وه، د طومار له مخې خلكو ته ولوستل.

درباريانو ته طومار لوستل كيږي

١١ كله چې د شافان لمسي او د جمریا زوی ميكایا د څښتن

ټولې خبرې چې باروک د طومار له مخې وکړې واورېدلې، (۱۲) نو هغه شاهي ماڼۍ ته د دربار د منشي کوټې ته چې درباريانو په کې غونډه لرله، لاړ. د دربار منشي الیشمع، د شمعیاه زوی دلایا، د عکبور زوی الناتان، د شافان زوی جمریا، د حنیا زوی صدقیا او نور ټول درباریان هم هلته ناست وو. (۱۳) میکایا هغه ټولې خبرې چې باروک د طومار نه خلکو ته لوستلې وې، هغوی ته بیان کړې. (۱۴) نو درباريانو د یهودي په نوم یو کس چې د کوشي کړوسی، د شلمیا لمسی او د نتنیا زوی ؤ، ولېږه چې د نیریا زوی باروک ته ووايي چې هغه طومار چې خلکو ته یې لوستلی ؤ، راوړي. نو باروک د طومار سره ورغی. (۱۵) هغوی ورته وویل چې کښېنه او هغه طومار مونږ ته ولوله. نو باروک هغه ولوست. (۱۶) کله چې هغوی هر څه واورېدل، نو له وېرې نه یې یو بل ته وکتل او باروک ته یې وویل: «مونږ باید د دې ټولو شیانو په هکله پاچا ته راپور ورکړو.» (۱۷) بیا هغوی ورڅخه پوښتنه وکړه: «اوس مونږ ته ووايه چې تا دا ټولې خبرې څنگه د هغه د خولې نه ولیکلې؟ ایا ارمیا تا ته ویلي وو چې دا ولیکه؟» (۱۸) باروک په ځواب کې وویل: «ارمیا هغه ټکي په ټکي ما ته وویل او ما په رنګ په طومار باندې ولیکل.»

١٩) بيا هغوى باروك ته وويل: «ته او ارميا لار شى، خپل ځانونه په يو ځاى كې پټ كړئ او هېڅوك درباندي پوه نه شي چې تاسو چيرته يئ.»

پاچا طومار سوځوي

٢٠) درباريانو هغه طومار د دربار د منشي اليشمع په كوته كې كېښود او د پاچا دربار ته لارل چې د دې ټولو شيانو څخه پاچا خبر كړي. ٢١) نو پاچا د يهودي په نوم يو كس ولېږه چې هغه طومار راوړي. هغه طومار د اليشمع د كوتې نه راوړ او هغه يې پاچا او هغو ټولو درباريانو ته چې د هغه شاوخوا ته ولاړ وو، ولوست. ٢٢) دا ژمى ؤ او پاچا د خپلې مانۍ په هغې كوتې كې اور ته ناست ؤ چې د ژمي په موسم كې هلته اوسېده. ٢٣) كله چې يهودي د طومار درې يا څلور برخې لوستلې، نو پاچا به هغه په خپل كوچني چاقو باندې شكولې او اور ته به يې ورغورځولې، ترڅو هغه ټول طومار وسوځېده. ٢٤) خو نه پاچا او نه د هغه كوم درباري د دې خبرو په اورېدلو ووېرېدل او نه يې له خفگانه خپل كالي وشكول. ٢٥) كه څه

هم الناتان، دلایا او جمریا پاچا ته زاری وکړې چې هغه طومار ونه سوځوي، خو هغه یې پروا ونه کړه. (۲۶) بیا پاچا شهزاده یرحمیل، د عزریل زوی سرایا او د عبدیل زوی شلمیا ته امر وکړ چې باروک منشي او ارمیا پیغمبر ونیسي، خو څښتن هغوی پټ ساتلي وو.

ارمیا یو بل طومار لیکي

(۲۷) له هغې وروسته چې یهو یاقیم پاچا هغه طومار چې ما باروک ته ویلي وو چې هغه ولیکي وسوځاوه، څښتن ما ته وویل: (۲۸) «یو بل طومار راواخله او کوم شیان چې دې په لومړني طومار کې لیکلي وو، هغه په دې طومار باندې بیا ولیکه.» (۲۹) څښتن ما ته وویل چې پاچا ته ووايم: «تا طومار وسوځاوه او د ارمیا نه دې پوښتنه وکړه چې داسې دې ولې لیکلي دي چې د بابل پاچا به راشي، دا وطن به وران کړي او خلک او حیوانات به یې ووژني. (۳۰) نو اوس ای یهو یاقیم پاچا، زه څښتن تا ته وایم چې نور به ستا د نسل نه هېڅوک هم د داود د پاچاهۍ په تخت باندې حکومت ونه کړي. ستا مړی به دباندې وغورځول شي، ترڅو د ورځې له خوا لمر ته او د

شيې له خوا يخنې ته پروت وي. (۳۱) زه به تا ته، ستا اولادې او ستا درباريانو ته ستاسو د گناهونو په سبب سزا درکړم. نه تاسو او نه د اورشليم او يهودا خلکو زما د خبرداريو پروا وساتله، نو زه به په تاسو باندې هغه ټول مصيبتونه چې ما ويلې وو، راولم.»

(۳۲) بيا ما يو بل طومار راواخيست او هغه مې خپل منشي باروک ته ورکړ او هر هغه څه چې په لومړني طومار باندې يې ليکلي وو هغه يې بيا وليکل او نور شيان يې هم په کې اضافه کړل.

د ارميا څخه د صدقيا غوښتنه

(۱) د بابل پاچا نبوکدنصر د يوشيا زوی صدقيا د يهوياقيم د زوی يهوياکين په ځای د يهودا پاچا وټاکه. (۲) خو نه صدقيا، نه د هغه درباريانو او نه نورو خلکو هغه پيغام چې څښتن ما ته راکړی ؤ، قبول کړ.

(۳) صدقيا پاچا د شلميا زوی يهوکل او د معسيا زوی سفنيا کاهن ما ارميا ته راولېږل، ترڅو د خپل قوم په خاطر خپل څښتن

خدای ته دعا وکړم. ④ په هغه وخت کې لا زه بندي شوی نه وم او په ازاده توګه مې کولای شول چې د خلکو په منځ کې وګرځم. ⑤ د بابليانو لښکرو اورشلیم کلابند کړی ؤ، خو کله چې هغوی خبر شول چې د مصر لښکري د مصر د سرحد نه راتېرې شوې دي، نو هغوی بېرته په شا شول.

⑥ نو بیا د اسراییلو څښتن خدای ما ته داسې وویل: ⑦ «صدقیا ته یعنې چا چې ته ما ته رالېږلی یې چې زما نه پوښتنه وکړې، ووايه چې د مصريانو لښکري راروانې دي چې ستا سره مرسته وکړي، خو هغوی به بېرته مصر ته ستانه شي. ⑧ نو بابليان به بېرته راشي او په ښار باندې به حمله وکړي، هغه به ونیسي او هغه ته به اور واچوي. ⑨ زه څښتن تاسو ته خبرداری درکوم چې خپل ځانونه مه غولوی او داسې فکر مه کوئ چې بابليان بېرته نه راځي، ځکه چې هغوی بېرته راځي. ⑩ که تاسو د بابليانو ټول لښکر ته ماتې هم ورکړئ او د هغوی نه په خپلو څپمو کې یوازې زخمیان هم پاتې وي، خو د هغوی زخمیان به هم راپاڅیږي او دې ښار ته به اور واچوي.»

د ارميا نيول او بندي کېدل

۱۱ د بابليانو لښکر د اورشلیم نه بېرته په شا لاړ، ځکه چې د مصريانو لښکر رانژدې کېده. ۱۲ نو زه د اورشلیم نه روان شوم چې د بنيامين سيمې ته لاړ شم او د خپلې کورنۍ په جايداد کې خپله برخه واخلم. ۱۳ خو کله چې زه د بنيامين دروازي ته ورسېدم، نو د هغه ځای د ساتونکو مشر چې يرييا نومېده او هغه د حننيا لمسی او د شلميا زوی ؤ، زه ودرولم او راته ويې ويل: «ته بابليانو ته ورتښتي!»

۱۴ ما ورته په ځواب کې وويل: «دا دروغ دي! زه نه تښتم.» خو يرييا ما ته غوږ ونه نيوه، هغه زه ونيولم او درباريانو ته يې بوتلم. ۱۵ هغوی په ما باندې سخت په قهر شول او امر يې وکړ چې زه دې ووهل شم او د دربار د منشي يوناتان په کور کې دې چې زندان ورڅخه جوړ شوی ؤ، بندي کړای شم. ۱۶ زه يې د زندان په يوې لاندېنۍ کوټه کې واچولم او تر ډېر وخته پورې يې هلته وساتلم.

۱۷ څه موده وروسته صدقيا پاچا زه راوغوښتلم او هلته په ماڼۍ

کې يې ما ته پټ وويل: «ايا تا سره د خښتن له خوا کوم پيغام شته؟»

ما په ځواب کې وويل: «هو شته، هغه دا چې ته به د بابل پاچا ته ورتسلیم شي.»

۱۸ بيا ما پوښتنه وکړه: «ما ستا يا ستا د درباريانو او يا د دې خلکو په وړاندې کوم جرم کړی دی چې زه مو په زندان کې اچولی يم؟» ۱۹ ستاسو هغه پيغمبران څه شول چې تاسو ته به يې ويل چې د بابل پاچا به نه په تاسو او نه په دې وطن باندې حمله کوي؟ ۲۰ نو اوس ای اعلیحضرته، زه تاسو ته سوال کوم چې ما ته غوږ ونیسئ. مهرباني وکړئ ما بېرته هغه زندان ته چې د يوناتان په کور کې دی، مه لېږئ. که ما ولېږئ، نو زه به بې له شکه هلته مړ شم.»

۲۱ نو صدقيا پاچا امر وکړ چې زه دې د ماني د ساتونکو په حوډلي کې بندي کړای شم. زه هلته پاتې شوم او هره ورځ به راته د نانوايي نه يوه ډوډی راکول کېدله تر هغې چې په ښار کې ټولې ډوډی خلاصې شوې.

ارميا د اوبو په وچه ذخيره کي

① د متان زوی شفطيا، د فحشور زوی جدليا، د شلميا زوی يوکل او د ملکيا زوی فحشور واورېدل چې ما خلکو ته ويل چې ② خښتن داسې ويلي دي: «هرخوک چې په اورشلیم کې پاتې شي، نو هغه به د جنگ، لوږې او وبا له لاسه مړ شي. خو هرخوک چې ووځي او خپل ځانونه بابليانو ته تسليم کړي، نو هغوی به ونه وژل شي. هغوی به لږ تر لږه وکولای شي چې خپل ژوند وژغوري.» ③ ما هغوی ته دا هم وويل چې خښتن داسې ويلي دي: «دا ښار به په يقين سره د بابليانو لښکرو ته تسليم شي او هغوی به دا ښار ونيسي.»

④ نو بيا درباريان پاچا ته ورغلل او ورته ويلي: «دا سړی بايد خامخا ووژل شي. ځکه چې د هغه په دې خبرو د ښار عسکر او هغه خلک چې په ښار کې پاتې دي، خپل جرات له لاسه ورکوي. هغه نه غواړي چې د خلکو سره مرسته وکړي، بلکې هغه يوازې دا غواړي چې هغوی ته زيان ورسوي.» ⑤ صدقيا پاچا په

خواب کې وويل: «ډېر ښه، نو څه چې مو خوښه وي ورسره ويې کړئ، زه مو منع کولای نه شم.» ⑥ نو هغوی زه بوتلم او د ملکيا شاهزاده د اوبو په ذخيره کې چې د ماني په حوږلي کې وه، په پري باندې وربښکته کړم. په هغې ذخيره کې اوبه نه وې، يوازې خټې په کې وې او زه په کې ډوب شوم.

⑦ خو عبدملک ايتوپيايي چې په شاهي ماني کې يې کار کاوه، خبر شو چې هغوی زه د اوبو په ذخيره کې اچولی يم. په هغه وخت کې پاچا د بنيامين په دروازه کې په محکمه کې ناست ؤ. ⑧ نو عبدملک د ماني څخه ووت، هلته ورغی او پاچا ته يې وويل: ⑨ «عليحضرته، دې خلکو غلط کار کړی دی. هغوی ارميا د اوبو په ذخيره کې بندي کړی دی او هغه به هلته له لوږې مړ شي، ځکه چې په ښار کې نوره ډوډۍ نشته.» ⑩ نو پاچا عبدملک ته امر وکړ چې دېرش تنه له ځان سره واخلي او مخکې له دې چې زه مړ شم ما د اوبو د ذخيرې نه راوباسي. ⑪ نو عبدملک د هغو کسانو سره د ماني گودام ته ورغی، څه زاړه کالي يې راواخيستل او په رسي باندې يې ما ته رابښکته کړل. ⑫ هغه راته وويل چې دا زاړه کالي د خپلو

تخرگونو لاندې کېږدم چې په هغې رسی باندې زخمي نه شم. نو ما همداسې وکړل (۱۳) او هغوی زه د اوبو د ذخیرې نه راوویستلم. له هغې وروسته یې زه د مایې د ساتونکو په حوډلی کې بندي وساتلم.

صدقیا د ارمیا خڅه مشوره غواړي

(۱۴) یوه ورځ صدقیا پاچا زه راوغوښتم او زه یې د څښتن د کور د درېمې دروازې خولې ته راوستلم او ما ته یې وویل: «زه ستا نه یوه پوښتنه کوم او ستا نه غواړم چې ټول حقیقت راته ووايي.» (۱۵) ما ورته په ځواب کې وویل: «که زه درته رښتیا ووايم، نو ته به ما مړ کړې او که چېرې زه درته مشوره درکړم، نو ته به ورته غوږ ونه نیسې.» (۱۶) نو صدقیا پاچا زما سره پټه وعده وکړه او ویې ویل: «زه د ژوندي څښتن په نوم چې مونږ ته یې ژوند رابخښلی دی، قسم خورم چې زه به تا ونه وژنم او نه به دې هغو خلکو ته په لاس ورکړم چې غواړي تا ووژني.»

(۱۷) بیا ما صدقیا ته وویل چې مطلق قادر څښتن یعنې د اسراییلو

خدای داسې ویلي دي: «که چېرې خپل ځان د بابل د پاچا
منصبدارانو ته تسلیم کړې، نو ژوندی به پاتې شې او دا ښار به هم
ونه سوځول شي. ته او ستا کورنۍ دواړه به ژوندي پاتې شی.» (۱۸)
خو که چېرې تسلیم نه شې، نو ښار به بابلیانو ته ورتسلیم کړای
شي، هغوی به ورته اور واچوي او ته به د هغوی نه خلاص نه شې.»

(۱۹) خو پاچا په ځواب کې وویل: «زه د خپلو وطندارانو نه چې
لایخوا د هغوی سره یوځای شوي دي، وپرېرم. کېدای شي چې
هغوی ته مې په لاس ورکړي او زما سره بد چلند وکړي.» (۲۰) ما
وویل: «ته به هغوی ته ونه سپارل شې. زه درڅخه غواړم چې د
څښتن پیغام قبول کړه، نو بیا به ستا هر کار سم روان وي او خپل
ژوند به کوي.» (۲۱) خو څښتن ما ته په رویا کې وښودل چې که
چېرې ته تسلیم نه شې، نو بیا به څه کيږي. (۲۲) ما په رویا کې ولیدل
چې هغه ټولې ښځې چې د یهودا په شاهي ماڼۍ کې پاتې دي، هغه
به د بابل د پاچا منصبدارانو ته دباندي راوستلې شي. هغوی په لاره
کې روانې وې او ستا په هکله به داسې وایي:

بې لارې کړی دی پاچا خپلو ښو دوستانو

دي غالب شوي په هغه باندې

ډوبې شوې دي اوس خټو کې پنبې د هغه

خپلو دوستانو دی پرېښی هغه

۲۳) بيا ما زياته كړه او ومې ويل: «ستاسو ټولې ښځې او اولادونه به د ښار دباندي بابليانو ته بوتلل شي او ته به په خپله هم نه شې كولاى چې خپل ځان د هغوى نه خلاص كړې. ته به د بابل د پاچا له خوا ونيول شې او دې ښار ته به اور واچول شي.»

۲۴) صدقيا په ځواب كې وويل: «د دې خبرو نه بايد هېڅوك هم خبر نه شي، كه نه نو ته به مړ شې. ۲۵) كه چېرې درباريان خبر شي چې ما ستا سره خبرې كړې دي، نو هغوى به راشي او پوښتنه به درڅخه وكړي چې تا او پاچا د څه شي په هكله خبرې كولې. هغوى به ستا سره دا وعده وكړي چې كه ته هغوى ته هغه ټول شيان ووايې، نو هغوى به تا ونه وژني. ۲۶) هغوى ته يوازې دومره ووايه چې تا ما ته زارى كولې چې بېرته دې د منشي يوناتان د كور زندان

ته ونه لېږم چې هلته مړ شي.»

٢٧ نو بيا ټول درباريان راغلل او زما خڅه يې پوښتنه وکړه او هر څه چې پاچا راته ويلې وو، کټ مټ مې هماغسې ورته وويل. نو هغوی نور څه ونه ويل، ځکه چې هېچا هم زمونږ خبرې نه وې اورېدلې. ٢٨ او زه د اورشلیم د نیولو تر ورځې پورې د مانهۍ په حوډلی کې بندي پاتې شوم.

د اورشلیم سقوط

١ د یهودا د پاچا صدقیا د پاچاهۍ د نهم کال په لسمه میاشت د بابل پاچا نبوکدنصر د خپل ټول لښکر سره راغی، په اورشلیم باندې یې حمله وکړه او ښار یې کلابند کړ. ٢ د صدقیا د پاچاهۍ په یوولسم کال د څلورمې میاشتې په نهمه ورځ بابلیانو د ښار د پوالونه سوري کړل.

٣ کله چې اورشلیم ونیول شو، نو د بابل ټول لوړرتبه منصبداران راغلل او د منځنۍ دروازې په خوا کې کښېناستل چې په

هغو کې نرگل شرازر د سمگر خڅه، نبوسر سکیم مشر منصبدار یو بل نرگل شرازر چې د پاچا مشاور ؤ، هم شامل وو.

④ کله چې صدقیا پاچا او د هغه عسکرو هغوی ولیدل، نو هغوی د شپې په وخت کې د ښار نه وتښتېدل. هغوی د شاهي باغ د هغې دروازې د لارې لارل چې د دوو دېوالونو په منځ کې وه او د اردن د درې په لور روان شول. ⑤ خو د بابلیانو لښکر هغوی تعقیب کړل او د اریحا ډاگ ته نژدې یې صدقیا ونیوه او هغه یې ښوګدنصر پاچا ته چې د حمات د سیمې په ربله ښارگوټي کې ؤ، وسپاره او ښوګدنصر هلته هغه محاکمه کړ او هغه په سزا محکوم شو. ⑥ په ربله کې هغه د صدقیا زامن د هغه په مخکې ووژل او همدارنګه هغه د یهودا ټول بارسوخ خلک اعدام کړل. ⑦ له هغې وروسته هغه د صدقیا سترګې راوویستلې او هغه یې په زنځیرونو وتاړه چې بابل ته یې بوځي. ⑧ په همدې وخت کې بابلیانو شاهي ماڼۍ او د خلکو کورونه وسوځول او د اورشلیم دېوالونه یې راوغورځول. ⑨ په پای کې د ساتونکو قوماندان نبوزرادان هغه خلک چې په ښار کې پاتې وو، د هغو خلکو سره چې هغه ته تسلیم شوي وو، د اسیرانو په توګه

بابل ته بوتلل. ⑩ نبوزرادان وطن کې يو شمېر غريب خلک چې جايداد يې نه درلود، پرېښودل او هغوی ته يې پټي او د انگورو باغونه ورکړل.

د ارميا ازادېدل

⑪ نبوکدنصر پاچا د ارميا په هکله نبوزرادان ته امر وکړ: ⑫ «لاړ شه، هغه راپيدا کړه او ورباندې ښه پام کوه. هغه ته زيان ونه رسوي او څه چې غواړي د هغه دپاره يې تيار کړه.» ⑬ نو نبوزرادان، نرگل شرازر د پاچا مشاور، ښو شزبان او د بابل د پاچا نورو لوړرتبه منصبدارانو، ⑭ خلک راولېږل او زه يې د ماڼۍ د حوډلي نه راوويستلم. هغوی زه د شافان لمسي او د اخيقام زوی جدليا ته وسپارلم چې په خيريت سره مې خپل کور ته بوځي، نو زه هلته د خپلو خلکو سره اوسېدل.

د عبدملک دپاره هيله

(۱۵) په هغه وخت کې چې زه لا د مانې په حوږلي کې بندي وم،
 څښتن ما ته وويل: (۱۶) «ايتوپيايي عبدملك ته ووايه چې مطلق قادر
 څښتن يعنې د اسرايلو خداى داسې ويلي دي: «لكه څنگه چې ما
 ويلي دي، هغه به سرته ورسوم. زه به په دې ښار باندې تباهي
 راولم، نه نېكمرغي. كله چې دا كار وشي، نو هغه وخت به يې ته په
 خپلو سترگو ووينې. (۱۷) خو زه څښتن به تا د هغې بلا څخه وساتم
 او د كومو خلكو څخه چې ته وپرېږې، هغوى ته به دې په لاس
 ورنه كړم. (۱۸) زه به تا په امن كې وساتم، ته به وژغورل شي او وبه
 نه وژل شي، ځكه چې په ما باندې دې توكل كړى دى. ما څښتن
 داسې ويلي دي.»

ارميا نبي د جدليا په كور كې

(۱) اسيران د اورشليم او يهودا څخه بابل ته بېول كېدل او زه
 ارميا هم د هغوى په منځ كې وم. كله چې مونږ رامې ته ورسېدو، د
 بابل د پاچا د ساتونكو قوماندان نبوزرادان زما نه زنځيرونه خلاص
 او زه يې ازاد كړم.

② قوماندان زه يو گونبه خای ته بوتلم او راته ويې ويل: «ستا خښتن خدای ستا خلکو ته اعلان کړی دی چې په دې وطن باندې به تباهي راولي ③ او هغه چې خه ويلي وو، هغه يې اوس سرته ورسول. دا هر خه خکه وشول چې ستا خلکو د هغه په وړاندې گناه او نافرمانی وکړه. ④ خو اوس ستا د لاسونو نه زنځيرونه لېرې کوم او تا ازادوم. که ته غواړې چې زما سره بابل ته لاړ شي، نو کولای شي چې لاړ شي او زه به درباندي ډېر پام کوم. خو که چېرې نه غواړې چې لاړ شي، نو مه خه. دا ټول وطن ستا په مخکې پروت دی او هرچېرته چې دې زړه غواړې، هلته تللی شي.»

⑤ خو مخکې له دې چې زه لاړ شم، نو نبوزرادان وويل: «بېرته د شافان لمسي او د اخيقام زوی جدليا ته چې د بابل پاچا هغه د يهودا د ښارونو والي ټاکلی دی، لاړ شه. ته کولای شي د هغه سره پاتې شي او هلته د خپلو خلکو سره واوسېږې يا هرچېرته چې غواړې، هلته لاړ شه.» بيا هغه ما ته يو خه خواړه او يو سوغات راکړ چې د خان سره يې واخلم او زه يې پرېښودم چې لاړ شم. ⑥ زه مصفي ته لاړم او د جدليا او د هغو خلکو سره مې اوسېدل غوره

کړل چې په دې وطن کې پاتې شوي وو.

د يهودا والي جدليا

٧ د يهودا ځينې قومندانان او عسکر نه وو تسليم شوي. هغوی خبر شول چې د بابل پاچا جدليا د دې وطن والي او د هغو ټولو سړيو، ښځو او ماشومانو مسوول ټاکلی دی چې بابل ته نه وو بېول شوي او ډېر غريب خلک وو. ٨ نو د نتنيا زوی اسماعيل، د قاريح زامن يوحانان او يوناتان، د تنحومت زوی سرايا، د عيفای زامن چې د نطوفي څخه وو او د معکاتي زوی يزنيا د خپلو عسکرو سره جدليا ته چې په مصفه کې ؤ، ورغلل. ٩ جدليا هغوی ته وويل: «زه قسم خورم او تاسو ته ډاډ درکوم چې بايد بابليانو ته د تسليمېدلو څخه ونه وېرېږئ. په دې وطن کې واوسېږئ او د بابل د پاچا خدمت وکړئ، نو ستاسو هر کار به سم روان وي. ١٠ زه به په خپله په مصفه کې واوسېږم او کله چې بابليان دلته راشي، نو زه به ستاسو استازيتوب وکړم. تاسو کولای شئ چې شراب، مېوې او د زيتونو تېل راټول او هغه ذخيره کړئ او په هغو ښارگوټو کې چې تاسو

نيولي دي، واوسپړئ.» (۱۱) په همدې وخت کې ټول يهوديان چې په موآب، عمون، ادوم او نورو وطنونو کې اوسېدل، خبر شول چې د بابل پاچا حينو خلکو ته اجازه ورکړې ده چې په يهودا کې پاتې شي او جدليا يې د هغوی والي ټاکلی دی. (۱۲) نو هغوی د هغو ځايونو نه چې په کې خواره واره شوي وو، يهودا ته راستانه شول چې په کې واوسېږي. هغوی په مصفه کې جدليا ته راغلل او هلته يې په زياته اندازه شراب او مېوې راټولې کړې.

د جدليا د قتل په هکله خبرداری

(دوهم پاچاهان ۲۵:۲۵-۲۶)

(۱۳) د هغې نه وروسته يوحانان د قاريح زوی او د هغو عسکرو قوماندانان چې تسليم شوي نه وو، په مصفه کې جدليا ته راغلل (۱۴) او هغه ته يې وويل: «ايا ته خبر يې چې د عمون پاچا بعليس، اسماعيل د نتنيا زوی رالېږلی دی چې تا ووژني؟» خو جدليا په دې خبره باندې باور ونه کړ. (۱۵) نو يوحانان هغه ته پټ وويل: «ما پرېږده چې لاړ شم او اسماعيل ووژنم او هېڅوک به پوه نه شي چې

دا کار چا وکړ. هغه تا ولې ووژني؟ دا کار به د دې سبب شي چې هغه ټول يهوديان چې ستا په شاوخوا راټول شوي دي، خواره واره شي او په هغو ټولو خلکو باندې به چې په يهودا کې پاتې دي، تباهي راشي.»

①۶ خو جدليا ورته په ځواب کې وويل: «داسې کار مه کوه! د اسماعيل په هکله چې ته څه وايې، هغه رښتيا نه دي!»

د جدليا قتل

① د هماغه کال په اوومه مياشت اسماعيل د نتنيا زوی او د الیشمع لمسی چې د شاهي کورنۍ غړی او د صدقيا پاچا د لوړرتبه منصبدارانو څخه ؤ، د لسو کسانو سره مصفې ته لاړ چې د اخيقام د زوی جدليا سره وويني. په هغه وخت کې هغوی يوځای سره ډوډۍ خوړله، ② اسماعيل او د هغه لسو کسانو خپلې تورې راوويستلې او جدليا يې چې د بابل پاچا هغه د يهودا د والي په توگه ټاکلی ؤ، وواژه. ③ همدارنگه اسماعيل هغه ټول يهوديان چې په مصفه کې د

جدليا سره وو، هم ووژل او هغه بابلي عسکر چې هلته وو، هغوی
يې هم ووژل.

④ بله ورځ مخکې له دې چې څوک د جدليا د قتل نه خبر شي،
⑤ د شکيم، شيلوه او سامري نه اتيا کسان راوړسېدل. هغوی خپلې
بريرې خرييلې وې، خپل کالي يې شکولي وو او خپل ځانونه يې
غوخ کړي وو. هغوی د غلو دانو نذرانې او خوشبويي راوړلې چې د
څښتن په کور کې يې وړاندې کړي. ⑥ نو اسماعيل په ژړا سره د
مصفې نه د هغوی د ليدلو دپاره روان شو. کله چې هغوی ته
راوړسېده، هغه وويل: «راشئ او جدليا وگورئ.» ⑦ څنگه چې
هغوی ښار ته ورننوتل، نو اسماعيل او د هغه کسانو هغوی ووژل او
د هغوی مړي يې په يوې کندې کې وغورځول. ⑧ خو په هغې ډلې
کې لس کسان وو او اسماعيل ته يې وويل: «مهرباني وکړه، مونږ مه
وژنه! ځکه چې مونږ په پتيو کې غنم، اوربشي، د زيتونو تېل او شات
پټ کړي دي. که مونږ ونه وژنې، نو هغه ټول به تا ته راوړو.» نو
هغوی يې ژوندي پرېښودل.

⑨ اسماعيل چې کوم خلک وژلي وو او د هغوی مړي يې په

يوې لويې كندې كې اچولي وو، هغه كنده د آسا پاچا له خوا په هغه وخت كې كيندل شوې وه چې د اسراييلو پاچا بعشا په آسا باندې حمله كړې وه. اسماعيل هغه كنده د وژل شويو خلكو د مړو نه ډكه كړه. ^(۱۰) بيا اسماعيل د پاچا لورگاني او په مصفه كې هغه ټول پاتې خلك چې نبوزرادان د ساتونكو قوماندان جدليا ته سپارلي وو چې ساتنه يې وكړي، بنديان كړل او د عمون د سيمي په لور روان شو.

^(۱۱) يوحانان د قاريح زوى او د لښكرو ټول قوماندانان چې د هغه سره وو، كله چې هغوى د اسماعيل د جنايتونو نه خبر شول، ^(۱۲) نو هغوى د خپلو ټولو كسانو سره په هغه پسې روان شول او د جبعون ډنډ ته نژدې هغه ته ورورسېدل. ^(۱۳-۱۴) كله چې د اسماعيل بنديانو يوحانان او د هغه د لښكرو قوماندانان چې د هغه سره وو وليدل، نو هغوى خوشحاله شول او په منډه د هغوى خواته لاړل. ^(۱۵) خو اسماعيل د خپلو اتو كسانو سره وكولاى شول چې خپل ځانونه د يوحانان نه خلاص كړي او د عمون وطن ته وتښتېدل. ^(۱۶) بيا يوحانان او د هغه د لښكرو قوماندانانو چې د هغه سره وو، د هغو خلكو مسووليت په غاړه واخيست چې هغوى يې په جبعون كې

ژغورلي وو يعني عسکر، ښځې، ماشومان او درباريان چې اسماعيل د جدليا د قتل نه وروسته د بنديانو په توگه بېولي وو. (۱۷-۱۸) هغوی د بابليانو نه وپرېدل، ځکه چې اسماعيل جدليا چې د بابل د پاچا له خوا د هغه وطن والي ټاکل شوی ؤ، په قتل رسولی ؤ. نو هغوی مصر ته روان شول چې د بابليانو نه ځانونه خلاص کړي. هغوی په لاره کې بیت لحم ته نژدې په جیروت کمهام کې پاتې شول.

د ارمیا څخه د دعا دپاره د خلکو غوښتنه

① بیا نظامي قوماندانان چې په هغو کې د قاریح زوی یوحانان او د هوشعیا زوی یزینیا او د وېرو نه تر لویانو پورې ټول خلک راغلل ② او ما ته یې وویل: «مهرباني وکړه زموږ عرض واوره! زموږ دپاره خپل څښتن خدای ته دعا وکړه. زموږ ټولو دپاره چې ژوندي پاتې شوي یو، دعا وکړه. په یو وخت کې زموږ شمېر زیات ؤ، خو اوس لکه څنګه چې وینې موږ ډېر کم پاتې یو. ③ دعا وکړه چې څښتن زموږ خدای موږ ته وښايي چې په کومه لاره لاړ شو او څه باید وکړو.»

④ ما ورته په ځواب کې وويل: «ډېر ښه، نو لکه څنگه چې تاسو غوښتنه کړې ده، زه به ستاسو څښتن خدای ته دعا وکړم او هر څه چې هغه ما ته وويل، زه به يې تاسو ته ووايم. تاسو نه به يوه خبره هم پټه نه کړم.»

⑤ بيا هغوی ما ته وويل: «که چېرې مونږ په هغو ټولو حکمونو باندې چې ستا څښتن خدای يې زمونږ په خاطر تا ته درکوي، عمل ونه کړو، نو څښتن دې په خپله زمونږ ترمنځ يو صادق او رښتینی شاهد اوسي.» ⑥ که مونږ خوشحاليږو يا خفه کېږو، خو څه چې مونږ ستا نه غواړو د هغه په خاطر خپل څښتن خدای ته دعا وکړه، د هغه د لارښوونې سره سم به اطاعت وکړو. مونږ په دې پوهېږو که د هغه اطاعت وکړو، نو زمونږ هر کار به سم روان وي.»

خلک د څښتن ځواب نه مني

⑦ لس ورځې وروسته څښتن زما سره خبرې وکړې، ⑧ نو ما يوحانان او د هغه سره ټول نظامي قوماندانان او ټول خلک که واړه

وو او که لویان، راوغوښتل. ⑨ هغوی ته مې وویل: «د اسراییلو خښتن خدای چې تاسو ورته د خپلې غوښتنې سره لېږلی وم، وویل: ⑩ «که تاسو غواړئ چې په دې وطن کې ژوند وکړئ، نو زه به ستاسو شمېر زیات کړم او تاسو به تباہ نه کړم، تاسو به لکه د ونې په شان وکرم او له بېخه به مو ونه باسم. ما چې په تاسو باندې کوم مصیبت راوستلی دی، په هغه باندې زه پښېمانه یم. ⑪ د بابل د پاچا څخه نور مه وپرېږئ. زه درسره مل یم او د هغه له لاسه به مو خلاص کړم. ⑫ ځکه چې زه رحم کوونکی یم، زه به هغه دې ته مجبور کړم چې په تاسو باندې مهربانه شي او تاسو به پرېږدي چې په خپل وطن کې پاتې شئ. ما خښتن داسې ویلي دي. ⑬-⑭ خو ای هغو خلکو چې په یهودا کې پاتې یئ، د خښتن د حکم څخه باید سرغړونه ونه کړئ او په دې وطن کې باید د اوسېدلو نه انکار ونه کړئ. تاسو باید دا ونه وایئ چې نه، مونږ څو او په مصر کې اوسېږو، هلته به نور د جنگ سره نه مخامخ کېږو، نه به د جنگ دپاره د سرنې اوازونه اورو او نه به وېرې کېږو. که چېرې تاسو داسې ووايئ، نو مطلق قادر خښتن یعنې د اسراییلو خدای وایي: «که چېرې تاسو په ټینګې ارادې سره دا پرېکړه کړې وي چې لاړ شئ او په مصر کې

واوسپړئ، (۱۶) نو د کوم جنگ نه چې تاسو وپرېږئ، هغه به تاسو پسې درورسېږي او د کومې قحطۍ نه چې وپرېږئ، هغه به زر ستاسو لمن ونيسي او هلته په مصر کې به مړه شی. (۱۷) هرڅوک چې مصر ته د تللو او هلته د اوسېدلو ټینګه اراده لري، هغه به په جنگ یا د لوږې او یا د وبا له لاسه مړ شي. د هغوی نه به یو تن هم ژوندی پاتې نه شي او نه به د هغه مصیبت نه چې زه یې ورباندې راولم، خلاص شي.»

(۱۸) مطلق قادر څښتن د اسراییلو خدای داسې وایي: «لکه څنګه چې زما قهر او غضب د اورشلیم په خلکو باندې نازل شوی ؤ، که تاسو مصر ته لاړ شئ، نو په تاسو باندې به هم زما غضب نازل شي. خلک چې تاسو ویني، نو هغوی به سخت ووپرېږي. خلک به درېاندې ملنډې ووهي او ستاسو نوم به د لعنت دپاره وکاروي. تاسو به بیا هېڅکله خپل وطن ونه وینئ.»

(۱۹) ما خپلو خبرو ته دوام ورکړ او ومې ویل: «ای هغو خلکو چې په یهودا کې پاتې شوي یی، تاسو ته څښتن ویلي دي چې مصر ته لاړ نه شی. نو اوس زه تاسو ته په جدي توګه خبرداری درکوم

٢٠ چې تاسو به هلته خپل ژوند له لاسه ورکړئ. تاسو زما څخه
 وغوښتل چې ستاسو په خاطر ستاسو څښتن خدای ته دعا وکړم او
 تاسو دا وعده وکړه چې څښتن هر څه مونږ ته وايي، مونږ به هغه
 سرته ورسوو. ٢١ نو څه چې هغه ويلي وو، هغه مې کټ مټ اوس
 تاسو ته وويل. خو تاسو د هغو ټولو خبرو څخه سرغړونه کوي چې
 ستاسو څښتن خدای زه رالېږلی يم چې تاسو ته يې ووايم. ٢٢ نو بيا
 دا خبره بايد په یاد وساتئ چې تاسو به په هغه وطن کې چې غواړئ
 هلته لاړ شئ او په کې واوسېږئ، يا به په جنگ کې يا به د لوږې او
 يا به د وبا له لاسه مړه شئ.

د يهودا مشران ارميا مصر ته بيایي

١ ما ټولو خلکو ته هغه ټولې خبرې وکړې چې څښتن خدای د
 هغې د ويلو دپاره زه رالېږلی وم. ٢ نو د هوشعيا زوی عزريا، د
 قاريح زوی يوحانان او نورو ټولو مغرورو خلکو ما ته وويل: «ته
 دروغ وايي. زمونږ څښتن خدای ته نه يې رالېږلی چې مونږ ته
 ووايي چې مصر ته مه ځئ او هلته مه اوسېږئ. ٣ د نيريا زوی

باروک ته زمونږ په ضد لمسولی یې چې مونږ بابلیانو ته په لاس
 ورکړې چې هغوی مونږ ووژني او یا مو بابل ته د اسیرانو په توګه
 بوځي.» ④ نو نه یوحانان او نه د لښکرو کوم قوماندان او نه خلکو
 د خښتن دا حکم ومانه چې هغوی دې په یهودا کې پاتې شي. ⑤ نو
 یوحانان او ټول عسکري قوماندانان، هغه ټول خلک چې په یهودا
 کې پاتې شوي وو، د هغو خلکو سره چې نورو وطنونو ته شړل
 شوي وو او بېرته یهودا ته راغلي وو چې په هغو کې ⑥ نارینه،
 ښځې، ماشومان او د پاچا لورګانې شاملې وې، له ځان سره مصر ته
 بوتلل. هغوی هغه خلک هم بوتلل چې نبوزرادان قوماندان جدلیا د
 اخیقام زوی او د شافان لمسی ته سپارلي وو چې ویې ساتي. زه او
 باروک یې هم له ځان سره بوتلو. ⑦ هغوی د خښتن د حکم څخه
 سرغړونه وکړه، مصر ته لاړل او د تحفحیس ښار ته ورسېدل.

⑧ په تحفحیس کې خښتن ما ته وویل: ⑨ «غټې تیرې
 راواخله او هغه په ښار کې د فرعون ماڼۍ ته د ننوتلو دروازې ته
 مخامخ د خښتو د فرش لاندې ښځې کړه او دا کار د ځینو یهودیانو
 په مخکې وکړه چې ویې گوري. ⑩ هغوی ته ووايه چې زه مطلق

قادر څښتن يعنې د اسراييلو خداى به خپل خدمتگار د بابل پاچا
 نبوکدنصر دې ځای ته راولم او هغه به خپل تخت په دې تيږو باندې
 چې ما په تا باندې پټې کړې دي، کېږدي او خپله شاهانه خېمه به
 ورباندې خپره کړي. ^(۱۱) نبوکدنصر به راشي او په مصر باندې به
 حمله وکړي. د چا په قسمت کې که دا وي چې د ناروغۍ له لاسه
 دې مړه شي، نو هغوی به د ناروغۍ له لاسه مړه شي، د چا په
 قسمت کې چې اسيرتوب وي، هغوی به د اسيرانو په توگه بوتلل شي
 او د چا په قسمت کې چې مرگ يې په جنگ کې وي، نو هغوی به
 په جنگ کې ووژل شي. ^(۱۲) زه به د مصر د خدايانو عبادتځايونو ته
 اور واچوم او د بابل پاچا به د هغوی ځينې خدايان وسوځوي او نور
 به د غنيمت په توگه يوسي. لکه څنگه چې شپانه خپل کالي د سپرو
 نه پاکوي، نو همداسې به د بابل پاچا د مصر وطن پاک کړي او په
 خپله به روغ رمټ له هغه ځايه لاړ شي. ^(۱۳) هغه به د مصر د
 بيت شمس د ښار د مذهبي تيږې ماتې کړي او د مصر د خدايانو
 عبادتځايونه به وسوځوي.

په مصر کې يهوديانو ته د څښتن پيغام

① څښتن د هغو ټولو يهوديانو په هکله چې د مجدل،

تحفنجيس، ممفيس او د مصر په جنوبي سيمې فتروس کې اوسېدل،
زما سره خبرې وکړې. ② مطلق قادر څښتن يعنې د اسرايلو خدای
داسې وويل: «تاسو هغه تباهي په خپله وليدله چې ما په اورشليم او
د يهودا په نورو ټولو ښارونو باندې راوستله. دا ټول تراوسه پورې
وران او ويجاړ پراته دي او هېڅوک په کې نه اوسېږي، ③ ځکه چې
خلکو يې بد بد کارونه کړي وو او زه يې په قهر کړم. هغوی نورو
خدایانو ته خوشبويي سوځولې او د هغو خدایانو خدمت يې کاوه
چې نه تاسو او نه ستاسو نیکونو کله د هغو عبادت کړی دی. ④ ما
په دوامداره توګه خپل خدمتګاران يعنې پيغمبران درلېږل او هغوی به
تاسو ته ويل چې داسې ناوړه کارونه مه کوئ چې زه ورڅخه کرکه
لرم. ⑤ خو تاسو ورته نه غوږ نيوه او نه مو ورته پام کاوه. تاسو د
خپلو بدو کارونو څخه لاس وانخيست او نورو خدایانو ته مو
خوشبويي سوځولې. ⑥ نو ما خپل قهر او غضب د يهودا په
ښارګوټو او د اورشليم په کوڅو باندې د اور په شان نازل کړ. هغه
ټول په کنډوالو باندې بدل شول او تر ننه پورې وران او ويجاړ پراته
دي.

٧ نو زه مطلق قادر څښتن يعنې د اسراييلو خداى اوس ستاسو
 نه پوښتنه کوم چې تاسو ولې د خپلو ځانونو سره داسې بد کوئ. ايا
 تاسو غواړئ چې ستاسو په سړيو، ښځو، اولادونو او تي رودونکو
 ماشومانو باندې دې داسې يو لوى مصيبت راشي چې ستاسو
 يهوديانو نه هېڅوک هم پاتې نه شي؟ ٨ تاسو ولې دلته په مصر کې
 چې غواړئ په کې واوسېږئ، نورو خدايانو ته په عبادت کولو او د
 خوشبويي په سوځولو سره ما په قهر کوئ؟ ايا تاسو دا کارونه د دې
 دپاره کوئ چې خپل ځانونه تباه کړئ، ترڅو د دنيا ټول قومونه په
 تاسو باندې ملنډې ووهي او ستاسو نوم په چا باندې د لعنت دپاره
 وکاروي؟ ٩ ايا تاسو هغه ټول بد کارونه چې ستاسو نیکونو، د
 يهودا پاچاهانو او د هغوی ښځو او تاسو او ستاسو ښځو د يهودا په
 سيمه او د اورشلیم په کوڅو کې کړي وو، هغه هېر کړل؟ ١٠ خو تر
 نن ورځې پورې تاسو خپل ځانونه خاکساره نه کړل. تاسو زما عزت
 ونه کړ او نه مو د هغو قوانينو سره سم ژوند وکړ، کوم چې ما تاسو
 او ستاسو نیکونو ته درکړي وو.

١١ نو ما مطلق قادر څښتن يعنې د اسراييلو خداى دا پرېکړه

وکړه چې په تاسو باندې مصیبت راولم او ټول یهودا له منځه یوسم.

(۱۲) د یهودا کوم خلک چې پاتې دي او هغوی دا پرېکړه کړې ده چې مصر ته لاړ شي او هلته واوسېږي، زه به هغوی ټول تباہ کړم. که واړه وي او که لویان، ټول به په مصر کې په جنگ کې او یا د لوږې مړه شي. خلک چې هغوی وویني، نو سخت به ووېرېږي.

خلک به ورباندې ملنډې ووهي او د هغوی نوم به په کوم چا باندې د لعنت دپاره وکاروي. (۱۳) زه به هغو خلکو ته چې په مصر کې اوسېږي داسې سزا ورکړم، لکه څنګه چې مې د اورشلیم خلکو ته د جنگ، لوږې او وبا په وسیله ورکړې وه. (۱۴) د یهودا هغه پاتې شوي خلک چې د اوسېدلو دپاره مصر ته راغلي دي، یو به هم ونه شي کولای چې وتبني او یا ژوندی پاتې شي. د هغوی څخه به هېڅوک هم بېرته یهودا ته د اوسېدلو دپاره ستانه نه شي، کوم چې د هغوی ډېر ارمان دی. د هغوی نه به یوازې ډېر لږ خلک وکولای شي چې وتبني او بېرته هلته لاړ شي.»

(۱۵) په هغه ځای کې د خلکو یوې لویې ډلې ما ته ځواب راکړ چې په هغو کې ځینې کسان په دې پوهېدل چې د دوی بڼځو نورو

خدایانو ته خوشبویی سوځولې او هغه ښځې چې هلته ولاړې وې، همدارنگه هغه ټول اسرایلیان چې د مصر په جنوبي سیمې فتروس کې اوسېدل. (۱۶) «تا چې مونږ ته د څښتن په نوم کومې خبرې وکړې، مونږ ورته غوږ نه نیسو. (۱۷) مونږ چې کومه وعده کړې ده، هغه به پوره کړو. مونږ به خپلې اسماني ملکې ته خوشبویی وسوځوو او هغې ته به د څښلو نذرانې راوړو چې د هغې په مخکې یې تویې کړو. مونږ هماغه کار کوو چې زمونږ نیکونو، زمونږ پاچاهانو او زمونږ مشرانو به د یهودا په ښارگوټو او د اورشلیم په کوڅو کې کول. ځکه چې په هغه وخت کې مونږ پرېمانه خواږه لرل، مونږ نېکمرغه وو او هېڅ مصیبت مو نه درلود. (۱۸) خو د کوم وخت نه چې مونږ د اسمان ملکې ته د خوشبویی سوځول او د څښلو نذرانو راوړل او تویول بس کړل، نو مونږ بیا هېڅ هم نه لرل او زمونږ خلک په جنگ کې وژل کېدل او یا د لوږې له لاسه مړه کېدل.»

(۱۹) هغو ښځو زیاته کړه: «کله به چې مونږ د اسمان د ملکې د خبرې په شان ډوډۍ پخولې، هغې ته به مو خوشبویی سوځولې او د څښلو نذرانې به مو ورته راوړلې او تویولې، نو زمونږ د مېړونو په

دې کار کې خوښه وه.»

۲۰) بيا ما هغو ټولو سړيو او ښځو ته چې ما ته يې داسې ځواب راکړ، وويل: ۲۱) «ايا تاسو فکر کوئ چې څښتن په دې نه پوهيږي او يا يې هېر کړي دي چې تاسو، ستاسو نیکونو، پاچاهانو، مشرانو او د هېواد خلکو به د يهودا په ښارگوټو او د اورشليم په کوڅو کې خپلو بتانو ته خوشبويي سوځولې؟ ۲۲) په دې خاطر چې څښتن نور ستاسو بد او د کرکې وړ کارونه نه شول زغملی، نو هغه ستاسو وطن په کنډوالو باندې بدل کړ او تر نن ورځې پورې هېڅوک په کې نه اوسيږي، هغه د خلکو دپاره يوه وپروونکې ننداره شوه او خلک د دې وطن نوم د لعنت دپاره کاروي. ۲۳) دا اوسنی مصيبت ځکه په تاسو باندې راغلی دی چې تاسو نورو خدايانو ته خوشبويي سوځوئ او د څښتن د قوانينو او حکمونو څخه په سرغړونې سره مو د څښتن په وړاندې گناه کړې ده.» ۲۴-۲۵) هر څه چې مطلق قادر څښتن يعنې د اسراييلو خدای غوښتل په مصر کې اوسېدونکو يهوديانو ته ووايي، ما هغه ټولو خلکو ته وويل: «تاسو او ستاسو ښځو د اسمان د ملکې سره کلکې وعدې کړې وې. تاسو هغې ته

نذرونه ورکړي دي يعنې خوشبويی مو ورته سوځولې دي او د
 څښلو نذرانې مو راوړې دي او ورته مو توی کړې دي. تاسو خپلې
 وعدې پوره کړې دي. ډېر ښه، خپلې وعدې پوره کړئ! خپل نذرونه
 ورکړئ! نو نتیجه به يې ووينئ. ^(۲۶) خو اوس هغه قسم واورئ چې
 ما څښتن په خپل زورور نامه باندې تاسو اسراييليانو ته چې په مصر
 کې اوسېږئ، خوړلی دی چې زه به بيا هېڅکله تاسو يو ته هم دا
 اجازه ورنه کړم چې زما په نوم قسم وخوري او ووايي: «زه د
 ژوندي څښتن تعالی په نوم قسم خورم!» ^(۲۷) زه به په تاسو باندې
 خپل نظر ساتم چې تاسو به نېکمرغه نه، بلکې تباه شئ. تاسو ټول به
 په جنگ کې ووژل شئ او يا به د لوږې د لاسه مړه شئ، ترڅو
 ستاسو يو کس هم ژوندي پاتې نه شي. ^(۲۸) خو ستاسو نه به لږ
 خلک د مرگ نه خلاص شي او د مصر نه به يهودا ته ورستانه شي.
 نو بيا به هغه کسان چې ژوندي پاتې شوي دي په دې پوه شي چې
 د چا خبره رښتيا شوه، زما او که د هغوی. ^(۲۹) زه څښتن به تاسو ته
 دا ثابته کړم چې زه به تاسو ته په دې ځای کې سزا درکړم او ما چې
 ستاسو سره کومه وعده کړې وه چې په تاسو باندې به تباهي راولم،
 هغه به رښتيا شي. ^(۳۰) څښتن داسې وايي چې زه به فرعون حفر د

مصر پاچا د هغه خپلو دښمنانو ته چې د هغه وژل غواړي تسليم کړم، لکه څنگه چې مې د يهودا پاچا صدقيا د بابل پاچا نبوکدنصر ته چې د هغه دښمن ؤ او د هغه وژل يې غوښتل، ورتسليم کړ.»

د باروک سره د خدای وعده

②-۱ د يهودا د پاچا د يوشيا د زوی يهوياقيم د پاچاهۍ په څلورم کال هر څه چې ارميا باروک ته ويلي وو، هغه يې په يو طومار کې وليکل. بيا مې باروک ته وويل چې د اسراييلو څښتن خدای داسې ويلي دي: «ای باروکه، ③ ته وايي چې زه تباہ شوی يم! څښتن زما تکليفونه او غمونه زيات کړي دي. زه په زگېرويو باندې سترې شوی يم او هېڅ ارام نه مومم!

④ خو ما څښتن چې څه ودان کړي دي، هغه وړانوم او څه چې مې کرلي دي هغه له بېخه را باسم. زه به د ټولې نړۍ سره همداسې کار وکړم. ⑤ ايا ته په دې فکر کې يې چې تا ته ځانگړې پاملرنه وشي؟ داسې فکر مه کوه. زه به په ټولو انسانانو باندې يو لوی

مصیبت راولم، خو ته چې هرچېرته ځي، زه به تا د مرگ نه وساتم.
ما څښتن داسې ويلي دي.»

په کرکمیش کې د مصریانو ماتې

① څښتن د دنیا د نورو قومونو په هکله زما سره خبرې وکړې،
② دا پیغام د مصر په هکله دی. دا هغه څه دي چې هغه د مصر د
پاچا نیکو د لښکرو په هکله چې د بابل د پاچا نبوکدنصر په وړاندې
یې په کرکمیش کې د فرات سیند ته نژدې ماتې وخوړله، ويلي دي.
دا د یهودا د پاچا یهوایاقیم چې د یوشیا زوی ؤ، د پاچاهۍ څلورم
کال ؤ.

③ وهي چیغې د مصریانو منصبداران

تیار کړئ خپل سپرونه

او لار شئ د جنگ میدان ته

④ قیضې واچوئ خپلو اسونو ته او شئ سپاره ورباندې

خپلې د اوسپنې خولې په سر کړئ

او ودرېږئ خپل قطار کې

تېرې کړئ خپلې نېزې

لباس واغوندئ د زغرو

⑤ څښتن پوښتنه وکړه، خو دا زه څه وینمه؟

هغوی له وېرې نه په شا شول بېرته

وخوړه ماتې د دوی عسکرو

له هرې خوا وېره راغلې په هغوی باندې

په منډه منډه تښتې او نه گوري شاته هغوی

ما څښتن داسې ويلي دي

⑥ هغه کسان چې وهي تېرې مندې

ځغستلی نه شي هغوی، تنبېدلی نه شي عسکر

په شمال کې د فرات د سیند په غاړه

خوري تیندکونه او رالویري هغوی

⑦ هغه څوک دی چې راجگيري د نیل د سیند په شان

د هغه سیند په شان چې یې اوبه اوړي له غاړو څخه؟

⑧ دا دی مصر چې راجگيري د نیل د سیند په شان

د هغه سیند په شان چې یې اوبه اوړي له غاړو څخه

د مصر خلک وايي، مونږ به راپورته شو

او مونږ به راوړيسو دنيا ټوله

مونږ به ښارونه وړان کړو

او څوک چې اوسېږي په کې

مونږ به يې له منځه یوسو

⑨ امر وکړئ اس سوارانو ته چې لاړ شي

او جنگي گاډيو ته چې حرکت وکړي تېز

عسکر ولېږئ د ايتوپيا او د ليبيا سړي

چې وړي سپړونه

او تکړه غشي ویشتونکي د لود

⑩ دا د مطلق قادر څښتن تعالی ورځ ده

دا هغه ورځ ده چې اخلي بدل هغه

دا هغه ورځ ده چې ورکوي به

خپلو دښمنانو ته سزا

د هغه توره به خوري هغوی

تر هغه وخته چې مړه شي هغوی

او وینې به څښي د هغوی

ترڅو چې تنده یې ماته شوې نه وي

ځکه په شمال کې د فرات د سیند په غاړه باندې

مطلق قادر څښتن ته به شي وړاندې هغوی

د قربانۍ په توګه

۱۱) ای د مصر بیچاره خلکو، لاړ شی جلعاد ته

او ملهم راواخلي!

وکارولې تاسو دواگانې ډېرې

خو فایده یې هېڅ ونه کړه

تاسو په هېڅ شي رغېدلی نه شی

۱۲) له رسوایی مو خبر شوي نور قومونه

ستاسو ژړا ده اورېدلې هرچا

خوري ټکرې یو عسکر بل سره

او راغورځیږي دواړه ځمکه باندې

د نبوکدنصر راتلل

⑬ څښتن زما سره خبرې وکړې چې د بابل پاچا غواړي چې په مصر باندې حمله وکړي. هغه وويل:

⑭ اعلان وکړه ته د مصر په ښارونو کې

يعنې مجدل او په ممفيس او په تحفيس کې

شي تيار خپلې دفاع دپاره

چې څوک دي ستاسو شاوخوا کې

هغوی ټول به شي تباه په جنگ کې

⑮ زورور خدای ايس وې رالوېدلی ستاسو؟

راغورځولی دی هغه څښتن

⑯ ستاسو عسکر دي ښويېدلي او رالوېدلي هغوی

هر يو يې بل ته وايي

زر شئ! راحئ چې څو خپل وطن

او خپلو خلکو لره

او تېښته وکړو د ظالم له تورې

نوی نوم کېږدئ په پاچا د مصر ①۷

غالمغالي لافو چې يې ورکړی خپل فرصت له لاسه

زه مطلق قادر څښتن يم پاچا ①۸

زه ژوندی خدای يم

لکه چې څنگه دی اوچت د تابور غر

د نورو غرونو څخه

او غر د کرمل اوچت ولاړ دی د بحیرې په غاړه

نو څوک چې حمله کوي په تاسو باندې

وي به قوي همداسې

ای د مصر خلکو! ١٩

خپل کالي او خپل سامان راټول کړئ

دې ته تیار شئ چې اسیران مو یوسي

شي به بدل ممفیس په دښته باندې

او په داسې کنډواله باندې

چې هېڅوک به په کې نه اوسېږي

مصر دی د ښکلي خوسۍ په شان ٢٠

خو د شمال نه به مچۍ راشي

او حمله به وکړي په هغې باندې

②۱ حتی عسکر دي تنخوا خواره د دوی

لکه چاغ شویو خوسیانو په شان

هغوی ټینگ نه شول، نه یې جنگ وکړلو

ټول بېرته لارل او وتښتېدل

ځکه چې وخت د تباهی او د سزا

دی رارسېدلی د دوی

②۲ مصریان تښتي او اواز کړي لکه مار په شان

چې له زور سره رانژدې کيږي دښمن

دوی په تېرونو کړي حمله په هغې

لکه څوک چې وهي ونې

۲۳ مصر دی د گن ځنگل په شان

دي بې شمارة سړي د هغوی

خو بابليان به يې تباہ کړي

ځکه زيات دي د ملخانو نه هم عسکر د هغوی

۲۴ شي به رسوا د مصر خلک

شي به تسليم هغوی د شمال خلکو ته

داسې ويلي دي ما څښتن

۲۵ مطلق قادر څښتن د اسراييلو خدای وايي: «زه به د تيبس

خدای آمون ته او د مصر او د هغه خدایانو او پاچاهانو ته سزا

ورکړم. زه به د مصر پاچا فرعون ته او هغو ټولو خلکو ته چې په

هغه باندې اعتبار کوي، سزا ورکړم. ۲۶ هغوی به بوخم او هغو خلکو

ته به يې په لاس ورکړم چې د دوی وژل غواړي، يعنې د بابل پاچا
او د هغه منصبدارانو ته. خو وروسته به خلک يوځل بيا په مصر کې
واوسېږي، لکه څنگه چې پخوا اوسېدل. ما څښتن داسې ويلي دي.»

څښتن خپل قوم ژغوري

۲۷ مه وېرېږئ ای زما قومه

ونه وېرېږئ ای د اسراييلو خلکو

تاسو به خلاص کړمه زه له هغه لېرې وطن نه

د هغه وطن نه چې اسيران یی په کې

تاسو به راشئ خپل وطن ته بېرته

او ارام ژوند به کوئ

تاسو به اوسئ خوندي او څوک به مو نه وېروي

٢٨ ای زما بنده یعقوبه یعنی د اسراییلو قومه

مه وپرېره حُکه چې زه یمه د ستاسو سره

زه به تباه کړم هغه ټول قومونه

چې خواره کړي مې یی د هغو منځ کې

خو زه به نه کړمه تاسو تباه

تاسې به نه پرېرډمه چې لار شئ بې سزا

خو چې کله تاسو ته سزا درکوم

وي هغه به د انصاف له مخې

ما څښتن داسې ویلي دي

د فلسطین په هکله د څښتن پیغام

① مخکې له دې چې مصر په غزه باندې حمله وکړي، څښتن
زما سره د فلسطين په هکله خبرې وکړي. ② هغه داسې وويل:

گوره! په شمال کې راتوليرې دښمنان

لکه سيند چې شي راپورته

د زورور سېلاب په شان

هغه به پټ کړي د فلسطين وطن

او څه چې په کې وي هلته

هغه به پټ کاندې ښارونه

او کوم خلک چې اوسيرې په کې

وهي به چيغې د کومک دپاره

ټول خلک د ځمکې په مخ به کوي سخته ژړا

③ هغوی به اوري د اسونو د سومانو اوازونه

د گاډيو کرپهار او شورماشور د ارابو

شاته به نه گوري ميندې او پلرونه خپلو بچيو پسې

له ډېرې وېرې به بې وسه وي دوی

④ رارسېدلې ده د فلسطين د بربادۍ ورځ

راسېدلې هغه وخت چې شي بند کومک

په صور او په صيدون باندې

زه څښتن به کړم نابود فلسطين

هغه خلک چې راغلي دي

د کريت د بحيرې له غاړو

⑤ دی راغلی یو لوی غم د غزې په خلکو

او دي خاموش د اشقلون خلک

پاتې خلک د فلسطین به کوي ویر تر کومه؟

⑥ تاسو چیغې وهی، ای د خښتن توري

ته گوزارونه به ترڅو کوي؟

لاړه شه بېرته ته خپل پوښ ته

او هلته ارامه اوسه

⑦ خو ته به څنگه شي ارامه؟

درکړې دنده ده خښتن تا ته چې سرته یې ورسوي

هغه حکم درته کړی چې حمله وکړې په اشقلون باندې

او هغو خلکو باندې کوم چې اوسېږي د بحیرې په غاړه

د موآب نابودي

① مطلق قادر څښتن د اسراييلو خدای د موآب په هکله داسې

وايي:

وي دې افسوس د نبو د خلکو په حال

ځکه وران شوی دی د هغوی ښار

قیریتایم دی نیول شوی

رالوېدلې يې ده قوي کلا

او خلک يې مخ شوي رسوایی سره

② شان او شوکت دی د موآب تللی

جوړه يې کړله دسيسه حشبون کې

د موآب په ضد چې برباد کړي د هغوی قوم

چوپ او چوپتيا به شي د مدمين په ښار کې هم

او جنگ به راشي په هغه باندې

وېهي به چيغې د حوروناييم خلک ③

د وړانې او لويې تباھۍ چيغې

دی وړان شوی موآب ④

کړي ژړاگانې ماشومان

هغوی سلگۍ وېهي ⑤

په ټوله لاره چې پورته لوحيت ته تللي

اورېدل کيږي د غمونو ژړا لاندې د حورونایم په لاره

⑥ زر شئ وتښتئ د خپل ژوند د بچ کېدو په خاطر

شئ په دښته کې د ځنگلي بوتو په شان

⑦ ای موآبه، تا توکل کاوه

په خپل کار او شتمنی باندې

خو اوس به اسیر شې ته هم

ستا خدای کموش به بوتلل شي په اسارت باندې

د خپلو کاهنانو او مامورینو سره

⑧ خلاص به نه شي هېڅ یو ښار د نابودی نه

هم هوار ځای هم به دره شي وړانه

داسې ويلي دي ما خښتن

⑨ وشيندئ مالگه په موآب باندې

ترخو نه شي په کې شين هېڅ شی

شي به بدل د هغه ښارونه په کنډوالو باندې

نور به نه اوسېږي هېڅوک هلته

⑩ لعنت دې وي په هغو خلکو باندې چې د زړه د اخلاصه د
خښتن کارونه نه کوي او خپله توره په وينو نه رنګوي.

خښتن به د موآب ښارونه وران کړي

⑪ خښتن وويل: «موآب تل په امن او امان کې ؤ او هېڅکله
جلاوطن شوی نه دی. موآب د هغو شرابو په شان دی چې چا ورته
لاس نه وي وروړی او په خپل ځای پاتې وي او هېڅکله د یو
منګي څخه بل منګي ته نه وي اچول شوي. د هغو خوند خراب

شوی نه وي او مزه يې تل ښه وي.

⑫ نو اوس هغه وخت راروان دی چې زه به خلک ورولېږم چې
موآب د شرابو په شان توی کړي. هغوی به يې د شرابو منگي خالي
کړي او هغه به ټوټې ټوټې کړي. ⑬ بيا به موآبيان د خپل خدای
کموش نه داسې ناامیده شي، لکه څنگه چې اسراييليان د خپل خدای
بیت ییل نه چې هغوی ورباندې باور کاوه، ناامیده شول.

⑭ ای د موآب خلکو، تاسو څنگه وایئ

چې مونږه یو اتلان او زړور جنگیالي؟

⑮ دی وران شوی موآب

دي ښارونه يې نیول شوي

او دي قتل شوي يې ډېر ښکلي ځوانان

یمه پاچا او یمه مطلق قادر څښتن

او داسې ويلي دي ما

①۶ رانژدې شوی د موآب د نابودی وخت

او زر به يې راورسيري د تباهی وخت

①۷ ای هغو خلکو چې اوسپړئ د موآب سره نژدې

وکړئ ماتم د هغه قوم دپاره

ای هغو خلکو چې شهرت نه يې خبر یئ تاسو

ووايئ له منځه تللی قوي حکومت د هغه

نشته دی نور د هغه جلال او قدرت

①۸ ای اوسېدونکو د ديون شئ رابنکته

د خپل شان او شوکت له ځايه

خاورو کې کښېنې په ځمکه باندې

تباہ کوونکي برید کړی هغه په موآب باندې

چې په کنډرو یې بدل کړي کلاګانې ورته

ای هغو خلکو چې اوسېږي عروعر کې تاسو ①٩

ودرېږي تاسو د سرک په غاړه او انتظار وکړي

د هغو خلکو نه چې تېښته کوي پوښتنه وکړي تاسو

معلومات واخلي د هغوی نه چې شوي دي څه

هغوی به درکړي ځواب چې ماتې خوړلې موآب ②٠

وژاړي هغه دپاره چې سپکاوی یې شوی

کړي دا اعلان د ارنون د سیند په غاړه

چې دی وران شوی موآب

٢١ په هغو ښارونو باندې چې په لوړو ځایونو کې پراته دي یعنې د حولون، یهصه، میفاعت، ٢٢ دیبون، نبو، بیت دبلاتایم، ٢٣ قریتایم، بیت جامول، بیت معون، ٢٤ قریوت، بصره او د موآب د نورو ټولو ښارونو په هکله د فیصلې کولو وخت رارسېدلی دی. ٢٥ د موآب زور مات شوی او قدرت یې له منځه تللی دی. زه څښتن داسې وایم.»

د موآب خوارېدل

٢٦ څښتن وویل: «موآب نشه کړی، ځکه چې هغه ځان ما نه پورته گڼلی دی. موآب به په خپلو کانگو باندې رغړېږي او خلک به ورباندې ملنډې وهي. ٢٧ ای موآبه، ایا ستا په یاد دي چې د اسراییلو په خلکو باندې دې ملنډې وهلې؟ تا د هغوی سره داسې چلند کاوه چې گوندې هغوی د داړه مارانو د ډلې سره نیول شوي دي.»

(۲۸) ای د موآب اوسېدونکو، د خپلو ښارونو نه لاړ شئ! لاړ شئ او د تیرو په کمرو کې اوسېږئ! د هغې کوتري په شان شئ چې خپله خاله د یوې تنګې درې په څنګ کې جوړوي. (۲۹) موآب ډېر مغرور دی! مونږ اورېدلي دي چې دا څومره مغرور، کبرجن او ځان ښودونکي خلک دي او خپل ځانونه د نورو نه لوړ ګڼي. (۳۰) زه څښتن د هغوی د غرور نه خبر یم. هغوی هسې لافې وهي او کوم کارونه چې هغوی کوي، هغه به دوام ونه مومي. (۳۱) نو زه به د ټولو موآبیانو دپاره وژاړم او د قیرحارس د خلکو دپاره به ویر وکړم. (۳۲) زه به د یعزیر د خلکو نه د سېمه په خلکو باندې ډېر وژاړم. ای د سېمې ښاره، ته د انګورو د هغه ټاک په شان یې چې ځانګې یې د مړې بحیرې تر بلې غاړې او تر یعزیر پورې رسیږي. خو دښمنانو ستاسو د انګورو او نورې مېوې له منځه وړې دي. (۳۳) د موآب د حاصلخېزه وطن نه خوشحالي او خوښي تللې ده. ما د شرابو جوړول بند کړي دي او د چاټیو نه نور شراب نه راوځي. خلک به چیغې وهي، خو د خوشحالي چیغې نه.

(۳۴) د حشبون نه تر العاله پورې خلک دومره په لوړ اواز ژاړي

چې د هغوی د ژړا اوازونه تر یاهص، صوغر، حورونایم او
عجلت شلیشیا پورې اورېدل کېږي. حتی د نمریم ویاله هم وچه
شوې ده. (۳۵) زه به د موآب خلک خپلو عبادتځایونو ته د
سوځېدونکو قربانیو او خپلو خدایانو ته د خوشبویۍ د سوځولو
څخه منع کړم. ما څښتن داسې ویلي دي.

(۳۶) زما زړه د موآب او قیرحارس د خلکو په خاطر داسې فریاد
کوي لکه څوک چې په شپیلۍ باندې د غم سندرې وايي، ځکه چې
هغوی چې هر څه درلودل، هغه له منځه تللي دي. (۳۷) هغوی ټولو د
غم نه خپل سرونه او خپلې ږیرې خریلې دي. هغوی ټولو خپل
لاسونه غوڅ کړي او د ویر کالي یې اغوستي دي. (۳۸) د موآب د
ټولو کورونو په بامونو او په ټولو چوکونو کې د ویر نه پرته بل څه
نشته، ځکه چې ما موآب د منګي په شان داسې ټوټې ټوټې کړي
دی چې هېڅوک ورڅخه کار نه اخلي. (۳۹) گورئ، موآب څنګه
ټوټې ټوټې شوی دی! د خلکو ژړا یې واورئ! موآب څنګه د
رسوایی سره مخ شوی دی. هغه په کنډوالو باندې بدل شوی دی او
شاوخوا ټول قومونه ورباندې ملنډې وهي. ما څښتن داسې ویلي

د موآب په هکله د خښتن قضاوت

٤٠ خښتن داسې وايي: «يو قوم به لکه د عقاب په شان د خپلو خلاصو وزرونو سره په موآب باندې غوټه راووځي» ٤١ او د هغه ښارونه او کلاگانې به ونيسي. په هغه ورځ به د موآب عسکر داسې وپريږي لکه يوه ښځه چې د لنگون په وخت کې وپريږي. ٤٢ موآب به تباه شي او هغه به نور د يو قوم په توگه پاتې نه شي، ځکه چې زما نه يې خپل ځان پورته گڼلی دی. ٤٣ وېره، کڼدې او دامونه د موآب خلکو ته سترگې په لاره دي. خښتن داسې ويلي دي. ٤٤ هرڅوک چې له وېرې د تښتېدلو کوښښ وکړي، نو هغه به کڼدې ته وغورځيږي او هرڅوک چې د کڼدې نه راووځي، هغه به په دام کې راگېر شي، ځکه چې خښتن د موآب دپاره د سزا ورکولو وخت ټاکلی دی. ٤٥ بې وسه فراري خلک کوښښ کوي چې د حشون ښار ته چې يو وخت سيحون پاچا ورباندې حکومت کاوه پناه يوسي، خو هغه ښار د اور په لمبو کې سوځي. اور د موآب د جنگ

خوښوونکو خلکو غرنی لوړې سیمې او سرحدونه وسوځول. ④۶
افسوس د موآب د خلکو په حال! کومو خلکو چې د کموش بت ته
عبادت کاوه، هغوی له منځه تللي او د هغوی زامن او لورګانې د
اسیرانو په توګه بېول شوي دي.

④۷ خو په راتلونکي کې به څښتن یوځل بیا موآب ته نېکمرغي
راولي. «څښتن د موآب د سزا په هکله داسې ویلي دي.

د عمون خلکو ته د څښتن پیغام

① څښتن د عمونیانو په هکله داسې وویل: «د اسراییلو خلک
چېرته دي؟ ایا داسې څوک نشته چې د هغوی د وطن نه دفاع
وکړي؟ هغوی ولې هغه خلک چې د مولک عبادت کوي، پرینبي
دي چې د جاد د قبیلې سیمه ونیسي او د هغې په ښارونو کې
واوسېږي؟ ② خو هغه وخت راروان دی چې زه به د پایتخت یعنی
د ربه د ښار په خلکو باندې د جنگیالیو اواز واوروم او هغه ښار به
په کنډوالو باندې بدل شي او کلي به یې وسوځېږي. بیا به د اسراییلو

خلک خپل وطن بېرته د هغو خلکو نه ونیسي چې د دوی څخه یې نیولی و. (۳) ای د حشبون خلکو، وژاړئ! ځکه چې د عای بنار وران شوی دی! ای د ربه بنځو، خپل د ویر کالي واغوندئ او ویر وکړئ. د وارخطایی نه اخوا دې خوا منډې وهی. ستاسو خدای مولک به د خپلو کاهنانو او خادمانو سره د اسیرانو په توګه بوتلل شي. (۴) ای بې ایمانه خلکو، تاسو ولې لافې وهی؟ ستاسو قوت له منځه تللی. تاسو ولې په خپلې شتمنۍ باندې تکیه کوئ او وایی چې هېڅوک جرات نه شي کولای چې په تاسو باندې حمله وکړي؟» (۵) مطلق قادر څښتن وایی: «زه به په تاسو باندې د هرې خوا نه وېره راولم او تاسو ټول به وشرل شئ. هر یو به د خپل ځان له وېرې منډې وهي او هېڅوک به نه وي چې ستاسو لښکرې بېرته سره راټولې کړي. (۶) خو وروسته به زه یوځل بیا عمونیانو ته نېکمرغي راولم. ما څښتن داسې ویلي دي.»

د ادوم په هکله د قضاوت پیغام

(۷) مطلق قادر څښتن د ادوم په هکله داسې وویل: «ایا د ادوم

خلکو خپل عقل له لاسه ورکړی؟ ایا د هغوی مشاوران نور نه شي کولای هغوی ته ووايي چې باید څه وکړي؟ ایا د هغوی ټول حکمت له منځه تللی دی؟ ^(۸) ای د ددان خلکو، راوگرځئ، وتښتئ او پټ شی! زه د عیسو اولاده له منځه وړم، ځکه چې هغه وخت رارسېدلی دی چې هغوی ته سزا ورکړم. ^(۹) کله چې خلک انگور راټولوي، نو هغوی لږ څه په ټاکونو کې پرېږدي او کله چې د شپې غله راشي، نو کوم شی یې چې په کار وي، هغه وړي. ^(۱۰) خو زه به د عیسو د اولادې نه هر څه واخلم او د هغوی د پټېدلو ځایونه به ښکاره کړم، ترڅو هغوی ونه شي کولای خپل ځانونه پټ کړي. زه به د ادوم ټول خلک یعنې د هغوی اولادونه، خپلوان او ګاونډیان له منځه یوسم. ^(۱۱) خو خپل یتیمان ما سره پرېږدئ، زه به په هغوی باندې پام کوم. ستاسو کونډې کولای شي چې په ما باندې تکیه وکړي.

^(۱۲) حتی هغه خلک چې د سزا ورکولو وړ نه دي، مجبور دي چې د سزا د پیالې نه وڅښي. ایا تاسو فکر کوئ چې تاسو به بې سزا پاتې شئ؟ نه، تاسو به خامخا د دې پیالې څخه وڅښئ! ^(۱۳) ما خپله دا قسم خوړلی چې د بصري د ښار نه به دښته او یوه وېروونکې

نداره جوړه شي، خلک به ورباندې ملنډې وهي او د هغه نوم به د لعنت دپاره کاروي. ټول کلي به د تل دپاره کنډواله پراته وي. ما خښتن داسې وييلي دي.»

①۴ ما وويل: «ای ادومه، ما د خښتن له خوا يو پيغام ترلاسه کړ. هغه يو استازی رالېږلی چې ټولو قومونو ته ووايي: «خپلې لښکرې راټولې کړئ او په اډوم باندې د حملې دپاره تيار اوسئ.» ①۵ خښتن غواړي چې تا د قومونو په منځ کې کمزوری کړي او هېڅوک به ستا درناوی نه کوي. ①۶ ته خپل غرور غولولی يې. هېڅوک به ستا څخه دومره نه وپريږي لکه څومره چې ته فکر کوې. ته په کمرونو او د لوړو غرونو په سر باندې اوسېږې، خو که ته د عقاب په شان په لوړ ځای کې هم اوسېږې، نو خښتن به دې لاندې راوغورځوي. خښتن داسې وييلي دي.»

①۷ خښتن وويل: «په اډوم باندې به چې کومه بلا راځي هغه به دومره وپروونکې وي چې هرڅوک له هغه ځای څخه تېرېږي، نو هغه به ولږزېږي او حيران به پاتې شي. ①۸ لکه څنګه مې چې د سدوم او عموره او د هغو شاوخوا ښارونه له منځه يووړل، نو د اډوم

سره به هم همداسې کار وکړم. هېڅوک به نور هلته نه اوسېږي. ما
 خښتن داسې ويلي دي. (۱۹) لکه یو زمری چې د اردن د یو گڼ
 ځنگل نه کوم شین خرڅای ته راوځي، زه خښتن به هم همداسې
 راشم او بابلیان به دې ته مجبور کړم چې ناڅاپه د خپل ښار نه
 وتښتي. بیا به یو مشر وټاکم چې په هغه قوم باندې حکومت وکړي.
 څوک زما په شان کېدای شي؟ څوک خپل ځان ما سره برابرولی
 شي؟ کوم حکمران زما سره مخالفت کولای شي؟ (۲۰) نو بیا هغه پلان
 ته پام وکړئ چې ما د موآب په ضد جوړ کړی دی چې د تیمان د
 ښار د خلکو سره به څه وشي. حتی د هغوی ماشومان به د پسونو
 په شان په رابنکلو رابنکلو بوتلل شي او هر یو به ووېږي. (۲۱) کله
 چې اډوم سقوط وکړي، نو هلته به داسې شورماشور وي چې ټوله
 نړۍ به ولړزېږي او د هغوی د ژړا اوازونه به تر سرې بحیرې پورې
 واورېدل شي. (۲۲) گورئ، یو قوم به لکه د عقاب په شان د خپلو
 خلاصو وزرونو سره په بصرې باندې غوټه راووهي. په هغه ورځ به
 د اډوم عسکر داسې وېږي لکه یوه ښځه چې د لنگون په وخت
 کې وېږي.

د دمشق په هکله د قضاوت پیغام

٢٣ خښتن د دمشق په هکله داسې وایي: «د حمات او ارفاد د ښارونو خلک پرېشانه او ناارامه دي، ځکه چې هغوی بد خبرونه اورېدلي دي. په هغوی باندې اندېښنې لکه د بحیرې د څپو په شان اوږي او رااوږي او هغوی نه شي کولای چې ارام وکړي. ٢٤ د دمشق خلک کمزوري شوي او له وېرې نه تنښتېدلي دي. هغوی په داسې درد او کړاو باندې اخته دي لکه یوه ښځه چې د لنګون په وخت کې ورباندې اخته وي. ٢٥ هغه مشهور ښار یعنې د خوشحالو ښار اوس وران او ویجاړ پروت دی. ٢٦ په هغه ورځ به د هغه ځوانان د ښار په کوڅو کې ووژل شي او ټول عسکر به یې له منځه لاړ شي. ٢٧ د دمشق دېوالونو ته به اور واچوم او د ښه پاجا مانۍ ګانې به وسوځوم. ما مطلق قادر خښتن داسې ویلي دي.»

د قیدار د قبیلې او حاصور د ښار په هکله د قضاوت پیغام

٢٨ دا هغه څه دي چې څښتن د قیدار د قبیلې او هغو سیمو په هکله ویلي دي چې د حاصور تر کنترول لاندې دي او د بابل د پاچا نبوکدنصر له خوا فتح شوې وې: «د قیدار په خلکو باندې حمله وکړئ او ختیځ خواته پرته قبیله له منځه یوسئ!» ٢٩ د هغوی خپمې او رمې، د هغوی د خپمو پردې او هر څه چې د هغوی په خپمو کې دي، ونیسئ. د هغوی اوبنان بوځئ او خلکو ته ووايئ: «له هرې خوا نه په تاسو باندې وېره راخپره شوې ده!»

٣٠ ای د حاصور خلکو، زه څښتن تاسو ته خبرداری درکوم چې لېرې وتښتئ او پټ شئ. د بابل پاچا ستاسو په ضد دسیسه جوړه کړې ده. ٣١ ما څښتن پخپله بابلیانو ته دا حکم ورکړی دی: «په دې خلکو باندې چې خپل ځانونه خوندي او ډاډه گڼي، حمله وکړئ! د هغوی ښار نه دروازي لري او نه قلفونه او نه ورسره په خوا کې کوم ملاتړ کوونکي شته. ما څښتن داسې ویلي دي.»

٣٢ د هغوی اوبنان او ټول څاروي د غنیمت په توگه بوځئ! زه به هغه خلک چې خپل ویښتان یې لنډ کړي دي، هرې خواته خواره واره کړم او په هغوی باندې به له هرې خوا نه مصیبت راولم. ٣٣

حاصور به د تل دپاره په يوې داسې دښتې باندې بدل شي چې
يوازې سورلنډيان به په کې اوسېږي. هلته به نور هېڅوک نه
اوسېږي. ما څښتن دا هر څه ويلي دي.»

د عيلام په هکله د قضاوت پيغام

٣٤ کله چې صدقيا د يهودا پاچا شو، نو د هغه د پاچاهۍ لا ډېره
موده نه وه تېره شوې چې څښتن د ارميا سره د عيلام د وطن په
هکله خبرې وکړې. ٣٥ مطلق قادر څښتن داسې وويل: «زه به هغه
غشي وېشتونکي چې عيلام يې دومره قوي کړي دي، ووژنم. ٣٦ زه
به له هرې خوا نه په عيلام باندې دښمنان راولم او د هغوی خلک به
په هرځای کې خواره واره کړم، ترڅو داسې وطن نه وي چې د هغه
خلک ورته مهاجر شوي نه وي. ٣٧ زه به د عيلام د خلکو په زړونو
کې وېره واچوم، ترڅو د خپلو دښمنانو نه ووېرېږي چې غواړي
دوی ووژني. زه به په خپل سخت قهر سره د عيلام خلک تباه کړم
او تر هغې پورې به د هغوی په وړاندې لښکرې لېږم، ترڅو هغوی له
منځه لاړ شي. ٣٨ زه به د هغوی پاچا او مشران له منځه يوښم او

خپل تخت به هلته کېږدم. ٣٩ خو په راتلونکي کې به زه د عیلام
خلک یوځل بیا نېکمرغه کړم. ما څښتن داسې ویلي دي.»

د بابل نیول

١ دا هغه پیغام دی چې څښتن ما ته د بابل د ښار او د هغه د
شاوخوا سیمې په هکله راکړ:

٢ ټولو قومونو ته ورسوئ دا خبر

او اعلان کړئ هغه

بیرغ اوچت کړئ او کړئ اعلان دا خبر

مه ساتئ پټه دا خبره

بابل کړی دی سقوط

شرمېدلی دی د بیل بت

او ټوټې ټوټې شوی بت د مرو دک

وشرمېدل د بابليانو بتان

شولې ماتې مجسمې د هغه

③ د شمال نه یو قوم راغلی دی چې په بابل باندې حمله وکړي او هغه به په دښتې باندې بدل کړي. خلک او حیوانات به وتښتي او هېڅوک به هلته ونه اوسېږي.

د اسراییلو د قوم راستنېدل

④ څښتن داسې وایي: «کله چې هغه وخت راشي، نو د اسراییلو او یهودا خلک به په ګډه په ژړا ژړا راروان وي او خپل څښتن خدای به ولټوي. ⑤ هغوی به د صهیون د لارې په هکله پوښتنه وکړي او بیا به هماغې خواته روان شي. هغوی به زما سره یو تلپاتي لوظ وکړي او هغه به هېڅکله نه ماتېږي.

⑥ زما غوره شوی قوم د ورکو شویو پسونو په شان دی چې د هغوی شپږ لارې کړي دي او هغوی په غرونو کې ورک شوي دي. هغوی په غرونو او غونډیو کې سرگردانه گرځي او خپل کور ورڅخه هېر شوی دی. ⑦ هرچا چې هغوی موندل، نو حمله یې ورباندې کوله. د هغوی دښمنان وايي: «هغوی د څښتن په وړاندې چې د هغوی رښتیني شپږ و، ګناه کړې ده، نو مونږ کوم غلط کار نه دی کړی. د هغوی نیکونو په څښتن باندې توکل کاوه او هغوی هم باید هغه ته وفادار پاتې شوي وای.»

⑧ ای د اسرائیلو خلکو، د بابل نه وتښتئ! تاسو د ټولو نه مخکې لار شئ، لکه د وزانو په شان چې د رمې څخه مخکې روان وي. ⑨ ځکه زه به په شمال کې د قوي قومونو څخه یوه ډله راپورته کړم چې په بابل باندې حمله وکړي. هغوی به د دې وطن په وړاندې د جنگ په لیکو کې ودریږي او هغه به فتح کړي. هغوی تکره غشي ویشتونکي دي، هغوی داسې غشي ولي چې یوه نښه هم ورڅخه نه خطا کیږي. ⑩ بابل به لوټ کړای شي او لوټماران به کوم شيان چې غواړي، هغه به له ځان سره یوسي. ما څښتن داسې ویلي

د بابل سقوط

⑪ خښتن وايي: «ای د بابل خلکو، تاسو زما غوره شوی قوم لوټ کړ. تاسو خوښ او خوشحاله یی او لکه د خوسۍ په شان په خرځایونو کې ټوپونه وهی او یا لکه د قوي اس په شان شنېږئ، ⑫ خو ستاسو خپل هغه ښار چې تاسو یې روزلي یی، سپک او د رسوایی سره به مخ شي. بابل به په ټولو قومونو کې بې ارزښته قوم وي، هغه به په یوه دښته، وچه ځمکه او صحرا باندې بدل شي. ⑬ زما د قهر له امله به نور په دې ښار کې هېڅوک هم نه اوسېږي. هغه به په داسې کنډوالو باندې بدل شي چې هرڅوک ورباندې تېرېږي، نو د هغه د تباهی له امله به ورپېږي او حیران به شي.

⑭ ای غشي ویشتونکو، د بابل په وړاندې د جنگ په لیکو کې ودرېږئ او هغه کلابند کړی. په خپلو ټولو غشو باندې بابل وولئ، ځکه چې هغه زما په وړاندې گناه کړې ده. ⑮ د ښار شاوخوا ته د

جنگ نارې ووهی! گورئ، بابل تسلیم شوی دی. د هغه دېوالونه راغورځېدلي او وران شوي دي. زه د بابليانو نه خپل بدل اخلم. تاسو هم د هغوی نه خپل بدل واخلي او د هغوی سره داسې چلند وکړئ لکه څنگه چې هغوی د نورو سره کاوه. ^(۱۶) مه پرېږدئ چې په هغه وطن کې تخم وکرل شي او یا حاصل راټول کړای شي. کوم پردي خلک چې هلته اوسېږي، هغوی به د لښکرو د حملو نه ووېرېږي او بېرته به خپل هېواد ته وتښتي.»

د اسراییلو راستنېدل

^(۱۷) څښتن وايي: «د اسراییلو خلک د هغو پسونو په شان دي چې زمريان ورپسې وي او خواره واره یې کړي. لومړی د آشور پاچا هغوی تباه کړل او بیا د بابل پاچا د هغوی هدوکي وژول. ^(۱۸) نو په دې خاطر زه مطلق قادر څښتن د اسراییلو خدای به ښو کد نصر پاچا او د هغه وطن ته سزا ورکړم لکه څنگه چې مې د آشور پاچا ته ورکړه. ^(۱۹) زه به د اسراییلو خلک بېرته خپل وطن ته راولم. هغوی به هغه خواړه خوري کوم چې د کرمل په غره او باشان

په سیمه کې کرل کېږي او هر څه چې هغوی غواړي، نو د افرایم او
جلعاد د سیمو د حاصلاتو نه به یې خوري. (۲۰) کله چې هغه وخت
راشي، نو په اسراییلو کې به نه گناه ولیدل شي او نه به په یهودا کې
بدې، ځکه چې زه به هغه خلک وبخښم چې د هغوی ژوند مې
ژغورلی دی. ما څښتن داسې ویلي دي.»

د بابل په هکله د خدای قضاوت

(۲۱) زه څښتن داسې وایم: «د مراتیم او فقود په خلکو باندې
حمله وکړئ. هغوی ووژنئ او بیخي یې له منځه یوسی. زه چې درته
کوم حکم درکوم، په هغه باندې عمل وکړئ. (۲۲) په بابل کې د جنگ
شور ماشور اورېدل کېږي او هلته لویه تباهي روانه ده. (۲۳) بابل لکه د
ختک په شان ؤ چې ټوله نړۍ یې ووهله. خو اوس په هغه ختک
کې زور نشته، ځکه چې مات شوی دی. د دې وطن سره چې څه
شوي دي، ټول قومونه په وېره کې دي. (۲۴) ای بابل، تا زما سره
جنگ کړی دی او ته په هغه دام کې راگېر شوی یې چې ما درته
ایښی ؤ او ته ورڅخه خبر نه وې. (۲۵) ما خپل وسله تون خلاص کړ

چې وسلې په کې ذخيره دي او د قهر وسلې مې ترې راوويستلې،
 ځكه چې زه مطلق قادر څښتن تعالى به دا وسلې د بابليانو په
 خلاف د هغوی په هېواد کې وکاروم. (۲۶) د هرې خوا نه په بابل
 باندې حمله وکړئ او د هغه د غلو دانو گودامونه خلاص کړئ! د
 غنيمت مال لکه د غلو دانو د درمند په شان ډېری کړئ! هغه وطن
 په پوره توگه وړان کړئ! هېڅ شی هم پرېږدئ! (۲۷) ټول عسکر يې
 ووژنئ! د هغه ځوانان لکه د څارويو په شان حلالولو ته بوځئ!
 افسوس د بابل د خلکو په حال! د هغوی د تباهی او د سزا وخت
 رارسېدلی دی!

(۲۸) هغو کسانو ته غوږ ونیسئ چې د بابل نه تښتي او اورشلیم ته
 راځي. هغوی وايي چې زموږ څښتن خدای څنگه د بابليانو نه د
 خپل عبادتځای د وړانولو بدل واخيست.

(۲۹) غشي ویشتونکي راوغواړئ چې بابل کلابند کړي او هېڅوک
 پرېږدي چې وتښتي. هغوی ته د خپلو عملونو سزا ورکړئ او د
 هغوی سره داسې چلند وکړئ لکه څنگه چې دوی د نورو سره کړی
 دی، ځکه چې هغوی زما يعنې د اسرايلو د سپېڅلي خدای په

خلاف د غرور نه ډک عمل کړی دی. (۳۰) نو ځوانان به یې د ښار په چوکونو کې ووژل شي او په هغه ورځ به د هغه ټول عسکر له منځه لاړ شي. ما څښتن داسې ویلي دي.

(۳۱) ای بابل، ته ډېر مغرور شوی یې، نو زه مطلق قادر څښتن تعالی ستا سره مخالف یم! هغه وخت رارسېدلی دی چې سزا درته درکړم. (۳۲) ستا مغرور قوم به وښویږي او وبه لویږي او هېڅوک به درسره مرسته ونه کړي، ترڅو بېرته راپاڅېږي. زه به ستا ښارونو ته اور واچوم او شاوخوا ټول شیان به له منځه لاړ شي.»

(۳۳) مطلق قادر څښتن داسې وایي: «د اسراییلو او یهودا په خلکو باندې ظلم شوی دی. کومو خلکو چې هغوی یې د اسیرانو په توګه نیولي دي، د هغوی څخه سخته څارنه کوي او هغوی نه پرېږدي چې لاړ شي. (۳۴) خو د هغوی ژغورونکی چې نوم یې مطلق قادر څښتن دی، هغه قوي دی او د هغوی نه دفاع او ساتنه کوي. نو په دې توګه به نړۍ ته سوله او ارامی راولي، خو د بابل خلکو ته به ناارامی راولي.

څښتن وايي:

٣٥) تباہ دې کړي بابل د تباہۍ توره

وي دې تباہ د هغه خلک

هم حاکمان او هم هوښيار خلک

٣٦) وي دې تباہ دروغجن پيغمبران د هغه

شي به ثابت هغوی بې عقله

وي دې تباہ جنگيالي د هغه

خومره ډار شوي هغوی

٣٧) کړئ تباہ د هغه اسونه او جنگي گاډۍ

وي دې تباہ اجير عسکر د هغه

خومره کمزوري دي هغوی

کړئ تباہ خزانې د هغه

کړئ لوټ او تالا هغه

وچکالي دې راشي په بابل باندې ③۸

او وچ دې شي د هغه سیندونه

ځکه ډک دی بابل د بتانو څخه

دي وپروونکي د بابل بتان

چې د خلکو نه یې جوړ کړي احمقان

په بابل کې به سورلنډیان د دښتې د حیواناتو او بومانو سره ③۹

واوسیږي. هلته به خلک نور نه اوسیږي او تل به شاړ او نااستوگن

پروت وي. ④۰ لکه څنګه چې مې سدوم او عموره او د هغو ګاونډي

ښارونه له منځه یووړل، نو د بابل سره به هم هماغسې وشي.

هېڅوک به نور هلته نه اوسېږي. ما څښتن داسې ويلي دي.

④۱ خلک راروان دي د شمال نه

يو زورور قوم د نړۍ د لېرې ځای نه

تياری نيسي د جنگ دپاره ډېر پاچاهان

④۲ هغوی راخيستي دي خپلې ليندې او تورې

دي ظالمان او بې رحمه هغوی

څنگه چې شي سپاره خپلو اسونو باندې

کوي اواز د غرمېدونکې بحيرې په شان

د بابل په وړاندې هغوی تيار دي جنگ ته

④۳ واورېد پاچا د بابل دا خبر

او شول لاسونه يې سست

هغه اخته شو په کړاو باندې

په داسې درد چې د لنگون په وخت کې

راځي په ښځې باندې

④۴ لکه يو زمری چې د اردن د يو گڼ ځنگل نه کوم شين
خرخای ته راوځي، زه څښتن به هم همداسې راشم او بابليان به دې
ته مجبور کړم چې ناڅاپه د خپل ښار نه وتښتي. بيا به يو مشر
وتاکم چې په هغه قوم باندې حکومت وکړي. څوک زما په شان
کېدای شي؟ څوک ما سره سيالي کولای شي؟ کوم حکمران زما سره
مخالفت کولای شي؟ ④۵ نو بيا هغه پلان ته پام وکړئ چې ما د بابل
د ښار په ضد جوړ کړی دی چې د هغه د خلکو سره به څه وشي.
حتی د هغوی ماشومان به په کښولو کښولو سره بوتلل شي او هر يو
به ووېرېږي. ④۶ کله چې بابل سقوط وکړي، نو هلته به داسې
شورماشور وي چې ټوله نړۍ به ولړزېږي او د هغوی د ژړا اوازونه

به نور قومونه هم واورې.»

د بابل په هکله قضاوت

① خښتن وايي: «زه به په بابل او د هغه په خلکو باندې يو تباہ کوونکی باد راوالوزوم. ② زه به پردي خلک ورولېږم چې بابل داسې تباہ کړي لکه باد چې بوس بادوي. کله چې د تباہۍ هغه ورځ راورسېږي، نو هغوی به له هرې خوا حمله وکړي او هغه وطن به وران او ويجاړ کړي. ③ ای پرديو خلکو، د هغه عسکر مه پرېږدئ چې خپل غشي گوزار کړي او يا خپل د زغرو کالي واغوندي. ځوانان ژوندي پرېږدئ او ټول لښکر يې له منځه یوسئ! ④ هغوی به زخمیان شي او د خپلو ښارونو په کوڅو کې به مړه پراته وي. ⑤ ما مطلق قادر خښتن د اسراييلو او يهودا خدای هغوی نه دي پرېښي، سره له دې چې هغوی په ټول هېواد کې زما يعنې د اسراييلو د سپېڅلي خدای په وړاندې گناه کړې ده.

⑥ ای د اسراييلو خلکو، د بابل نه وتښتئ! د خپلو ځانونو د

خلاصون په خاطر وتښتئ! د بابل د گناه په خاطر خپل ژوند له لاسه مه ورکوی. زه اوس خپل بدل اخلم او داسې سزا به ورته ورکړم چې هغوی یې لایق دي. ٧ بابل زما په لاس کې د سرو زرو د هغې پیالې په شان ؤ چې ټولې نړۍ به ورڅخه شراب څښل او نشه کېدل به. قومونو به د هغې نه شراب څښل او لېونیان به شول. ٨ بابل ناڅاپه سقوط وکړ او تباہ شو! په هغه باندې وژاړئ! د هغه د ټپونو دپاره ملهم واخلي، کېدای شي چې هغه روغ شي. ٩ کوم اسراییلیان چې هلته اوسېدل، هغوی وویل: «مونږ کوبښن کاوه چې د بابل سره مرسته وکړو، خو ناوخته شوې وه. راحئ چې اوس یې پرېږدو او بېرته خپل وطن ته لاړ شو. خدای په خپل ټول قدرت سره بابل ته سزا ورکړه او هغه یې بیخي وران کړی دی.»

١٠ څښتن وایي: «ای زما قومه اعلان وکړئ، څښتن دا ونښودله چې مونږ په حقه یو. راحئ د اورشلیم خلکو ته ووايو چې زموږ څښتن خدای څه کړي دي.»

١١ څښتن د ماد پاچاهان ولمسول، ځکه هغه اراده لري چې بابل له منځه یوسي. هغه به په دې ډول د خپل عبادتځای د وړاندېلو بدل

واخلي. حمله كوونكو قومندانانو خپلو عسكرو ته امر وكړ: «خپل غشي تېره كړئ! خپل سپرونه تيار كړئ!» (۱۲) په بابل باندې د حملې كولو په خاطر د جنگ بيرغ اوچت كړئ. د ساتونكو او پېره دارانو شمېر زيات كړئ او هغوى خاى په خاى كړئ! په كمين كې سړي كښنوي!» خښتن چې د بابل په هكله څه ويلي وو او كوم پلان يې چې درلود، هغه يې سرته ورساوه.

(۱۳) هغه وطن ډېر سيندونه او غني خزانې لري، خو وخت يې پوره شوى دى او د ژوند سلسله يې ختمه شوې ده. (۱۴) مطلق قادر خښتن په خپل ذات باندې قسم خوړلى دى چې په بابل باندې به د حملې دپاره د ملخانو د ډلو په شان ډېر كسان راولي او هغوى به د برياليتوب چيغې ووهي.

خدای ته د ثنا او صفت سندره

(۱۵) خښتن جوړه كړله ځمكه خپل قدرت باندې

كړله پيدا يې دنيا په خپل حكمت باندې

او اسمان يې خپور کړ په خپلې پوهې باندې

۱۶) اوبه غرمبيري پاس اسمان کې د هغه په حکم

راولي ورېځې هغه د دنيا له بله سره

په باران کې پرقوي هغه برېښنا

رالېري باد هغه له خپلې ذخيرې څخه

۱۷) خو بې عقل او بې علمه دي دوی

څوک چې بتان جوړوي وبه شرميري هغوی

ځکه دي دروغ او بې ساه

هغه خدايان چې جوړوي يې هغوی

۱۸) هغوی ارزښت نه لري، نو بايد سپک شي هغوی

کله چې راشي د سزا وخت د هغوی

نو شي تباه به دوی

د یعقوب خدای نه دی د دوی په شان ①۹

دي پيدا کړي ټول شيان هغه

او اسراييل يې غوره کړی چې خپل قوم يې شي

د هغه نوم دی مطلق قادر څښتن

د څښتن وسله

څښتن وايي: ②۰

ای بابله، ته يې خټک زما، يې زما د جنگ وسله

زه ټکومه ټول قومونه په تا او له منځه وړمه پاچاهۍ

٢١ چې اسونه او سپاره خلک يې کړم ټوټې ټوټې

جنگي گاډۍ او چلوونکي يې کړم ټوټې ټوټې

٢٢ چې زه ووژنم سړي او ښځې

چې زه حلال کړم زړه او ځوانان

چې زه ووژنم ځوانان او پېغلې

٢٣ چې حلال کړم شپانه او رمې د هغوی

چې حلال کړم بزگران او غويان د هغوی

چې تباہ کړم واليان او مشران

بابل ته سزا

٢٤ څښتن داسې وايي: «تاسو به ووينئ چې زه به بابل او د هغه

خلکو نه د هغو ټولو بدو کارونو په خاطر چې د اورشلیم سره یې کړي دي، بدل واخلم. ^(۲۵) ای بابل، ته د هغه غره په شان یې چې ټوله نړۍ تباه کوي، خو زه خښتن ستا دښمن یم. زه به تا د ګرنگونو نه راوړغړوم، د ځمکې سره به دې برابر کړم او ایرې به درڅخه جوړې کړم. ^(۲۶) ستا د کنډوالو د تیږو نه به نور د ودانیو د تهداب په ایښودلو کې کار نه اخیستل کېږي. ته به تل د دښتې په شان پاتې شې. زه خښتن داسې وایم.

^(۲۷) د حملې کولو دپاره اشاره ورکړئ! سرنی ووهئ چې ټول قومونه یې واورې! د بابل په وړاندې د جنگ دپاره قومونه تیار کړئ! د آرات، مینې او اشکناز پاچاهانو ته ووايئ چې حمله وکړي. یو قوماندان وټاکئ چې د حملې کولو مشري وکړي. د ملخانو د هجوم په شان زیات اسونه راولئ. ^(۲۸) د بابل سره د جنگ دپاره قومونه تیار کړئ. د ماد پاچاهان، د هغوی والیان او مشران او د هغو ټولو هېوادونو لښکرې چې د هغوی تر واک لاندې دي، راوغواړئ. ^(۲۹) ځمکه لږزیږي او له درده تاوېږي، ځکه چې خښتن خپل پلان عملي کوي او بابل په یوه داسې دښته باندې بدلوي چې هېڅوک به

په کې نه اوسېږي. (۳۰) د بابل عسکرو جنگ بس کړی او په خپلو کلاګانو کې پاتې دي. هغوی خپل جرات له لاسه ورکړی او د ښځو په شان شوي دي. د ښار دروازې راغورځېدلې او کورونه په اور کې سوځي. (۳۱) استازي یو د بل پسې منډې وهي چې د بابل پاچا ته ووايي چې د هغه ټول ښار له هرې خوا نه نیول شوی دی. (۳۲) دښمنانو د سیند ګودرونه نیولي دي او د سیند د غاړې لوڅو ته یې اور اچولی دی. د بابل عسکر وارخطا شوي دي. (۳۳) ډېر زر به دښمن هغوی له پښو وغورځوي او هغوی به داسې ترپښو لاندې کړي لکه غلې دانې چې په غوبل کې ترپښو لاندې کېږي. زه مطلق قادر څښتن یعنې د اسراییلو خدای داسې وایم.»

د اورشلیم خلک وايي:

(۳۴) ټوټې ټوټې کړلو پاچا د بابل او ویې خوړلو

هغه خالي کړلو ښار لکه منګي په شان

لکه بلا په شان یې لوار تېر کړلو

کړله مړه يې خپله خپته

زمونږ په بنو شيانو باندې

او نور يې وغورځول لېرې

پرېږده چې وايي د صهيون خلک ۳۵

بابل دې واخلي د هغه ظلم مسووليت په غاړه

چې شوی دی په مونږ باندې

پرېږده چې وايي د اورشلیم خلک

بابل دې واخلي مسووليت په غاړه

زمونږ د وينې چې تويه کړې ده دوی

د بابليانو خخه بدل اخيستل

٣٦ نو څښتن د اورشليم خلکو ته وويل: «زه به ستاسو د دعوي نه دفاع وکړم او ستاسو د دښمنانو نه به ستاسو بدل واخلم. زه به د بابل د اوبو سرچينې او سيندونه وچ کړم. ٣٧ د هغه وطن نه به داسې کنډواله جوړه شي چې سورلنډيان به په کې اوسېږي. د هغه نه به يوه وېروونکې منظره جوړه شي، هېڅوک به هلته نه اوسېږي او هرڅوک چې هغه وويني، نو حيران به پاتې شي. ٣٨ ټول بابليان به لکه د زمريو په شان غرمبېري او د زمريو د بچيانو په شان به غوربېري. ٣٩ څرنګه چې هغوی ډېر وږي دي، نو زه به ورته مېلمستيا جوړه کړم، هغوی به نشه کړم او خوشحاله به يې کړم. هغوی به په داسې ابدې خوب ویده شي چې بيا به هېڅکله راوينن نه شي. ٤٠ زه به هغوی بوخم چې د وريو، پسونو او وزو په شان يې حلال کړي. زه څښتن داسې وایم.»

د بابل سرنوشت

٤١ څښتن د بابل په هکله وايي: «هغه ښار چې ټولې نړۍ به يې صفت کاوه، هغه نيول شوی دی! بابل د نورو قومونو دپاره څومره په

و پروونکې نندارې باندې بدل شوی دی! (۴۲) په بابل باندې د بحیرې
اوبه راختلې دي او هغه یې په خپلو غرمېدونکو خپو کې پټ کړی
دی. (۴۳) د هغه ښارگوټي په یوې و پروونکې نندارې باندې بدل شوي
دي او د یوې وچې دښتې په شان دي چې هېڅوک په کې نه
اوسېږي او په هغه ځای باندې هېڅوک تگ راتگ نه کوي. (۴۴) زه به
د بابلیانو خدای، بېل بت ته سزا ورکړم او څه چې هغه تېر کړي دي،
هغه به یې د خولې نه راوباسم. قومونه به نور د هغه عبادت نه کوي.
د بابل دېوالونه رالوېدلي دي.

(۴۵) ای د اسرائیلو خلکو، د هغه ځای نه وتښتئ! زما د سخت
قهر نه خپل ځانونه خلاص کړئ. (۴۶) تاسو چې کومې گونگوسې
اورئ، نو د هغو له امله خپل جرات له لاسه مه ورکوی او مه
وېرېږئ. هر کال ډول ډول اوازې خپرېږي یعنې په وطن کې د
زورزیاتي او د یو پاچا د بل پاچا سره د جنگ اوازې. (۴۷) نو هغه
وخت راروان دی چې زه به د بابل بتانو ته سزا ورکړم. ټول بابل به
د رسوایی سره مخ شي او د خلکو مړي به په کې پراته وي. (۴۸) کله
چې بابل د هغو خلکو په لاس سقوط وکړي چې د شمال نه د هغه د

تباہ کولو دپاره راځي، نو ځمکه، اسمان او ټول مخلوقات به د خوشحالی چيغې ووهي. ^(۴۹) بابل د ټولې نړۍ د خلکو دپاره د مرګ سبب شو او اوس به بابل سقوط وکړي، ځکه چې هغه د ډېرو اسراييليانو د مړينې سبب شوی دی. زه څښتن داسې وایم.»

په بابل کې د اسراييليانو دپاره د خدای پيغام

^(۵۰) څښتن په بابل کې خپل قوم ته وايي: «تاسو د مرګ نه خلاص شوي یی! اوس لاړ شئ! ځنډ مه کوئ! دلته په پردي وطن کې ما يعني خپل څښتن را یاد کړئ او د اورشلیم په هکله فکر وکړئ.» ^(۵۱) تاسو وایئ: «مونږ رسوا او د سپکاوي سره مخ شوي یو. مونږ خپل ځانونه بيخي بې وسه ګڼو، ځکه چې پردي خلک د څښتن د کور سپېڅلي ځایونو ته ورننوتي دي.» ^(۵۲) نو زه څښتن داسې وایم چې هغه وخت راروان دی چې د بابل بتانو ته به سزا ورکړم او په ټول وطن کې به زخمیان له درد نه زګېروي کوي. ^(۵۳) که بابليان اسمان ته هم وخېژي او هلته یوه قوي کلا جوړه کړي، نو زه هلته هم خلک ورولېږم چې هغه تباہ کړي.

د بابل تباهي

٥٤ خښتن وايي:

واورئ په بابل کې اوازونه د ژړا

د هېواد نه د لويې تباهي اواز

٥٥ زه وړانومه بابل

زه به خاموش کړم شورماشور د ښار

دي راروانې د مستو خپو په شان لښکري تېرې

کوي حمله په شورماشور او چيغو

٥٦ هغوی راغلي چې تباہ کړي بابل

دي نیول شوي د هغوی عسکر

او دي ماتي شوې ليندې د هغوی

ځکه زه هغه خدای یم چې ورکوم سزا بدکارو ته

او کوم به داسې چلند زه د بابل سره

چې یې لایق دي هغوی

زه به نشه کړم د هغوی حاکمان ٥٧

د هغوی هوښیار خلک، عسکر، مشران او والیان

شي به ویده په ابدې خوب هغوی

او راوینن به نه شي بیا هېڅکله

ما پاچا وویل داسې

دی زما نوم مطلق قادر څښتن

٥٨ راغورځېږي به د بابل قوي دېوالونه

وسوځول به شي اوچتې دروازي د هغه

بېخايه لار به شي زحمت چې ايستلی دی هغو قومونو

وسوځول به شي د هغوی ټول شيان

وايم داسې زه مطلق قادر څښتن

بابل ته د ارميا د پيغام لېږل

٥٩ سرايا د نيريا زوی او د محسيا لمسی د صدقيا پاچا ځانگړی خدمتگار ؤ. د يهودا د پاچا صدقيا د پاچاهۍ په څلورم کال سرايا د هغه سره بابل ته روان ؤ او ما ورته ځينې لارښوونې وکړې. ٦٠ ما د هغو ټولو مصيبتونو په هکله چې په بابل باندې به راشي او هغه پورته ذکر شوي دي، په يو کتاب کې وليکل. ٦١ ما سرايا ته وويل: «کله چې بابل ته ورسېدلې، نو هر څه چې په دې کتاب کې ليکل

شوي دي، هغه به خامخا خلكو ته په لوړ اواز لولي. ^(٦٢) بيا دعا وکړه: «ای خښتنه تا ویلي دي چې دا ځای داسې وړانوي چې هلته هېڅ ژوندي مخلوقات پاتې نه شي، نه انسانان او نه حیوانات او دا ځای به د تل دپاره د دښتې په شان وي.» ^(٦٣) سرايا، کله چې دې خلكو ته دا کتاب ولوست، نو هغه یوې تیرې پورې وټړه، د فرات سیند ته یې وغورځوه ^(٦٤) او ووايه: «دا هغه څه دي چې په بابل باندې به راشي. د هغه مصیبت په سبب چې خښتن غواړي په بابل باندې یې راولي، هغه به غرق شي او بیا به هېڅکله راپورته نه شي.»

په دې ځای کې د ارمیا خبرې پای ته رسیږي.

د اورشلیم سقوط

(دوهم پاچاهان ۱۸:۲۴ - ۷:۲۵)

① صدقیا یوویشت کلن ؤ چې د یهودا پاچا شو او هغه یوولس کاله په اورشلیم کې پاچاهي وکړه. د هغه مور حموطل نومېدله او د

ارميا لور وه چې د لبنه د بنار خخه ؤ. (۲) صدقيا پاچا كټ مټ د يهوياقيم پاچا په شان داسې كارونه وكړل چې د خښتن په نظر كې بد وو. (۳) خښتن د اورشليم او يهودا په خلكو باندې دومره په قهر شو چې هغوى يې د خپل حضور خخه وشړل.

صدقيا د بابل د پاچا نبوكدنصر په وړاندې ياغي شو. (۴) نو د صدقيا د پاچاهۍ د نهم كال د لسمې مياشتې په لسمه ورځ نبوكدنصر د خپل ټول لښكر سره اورشليم ته راغى. هغوى د بنار خخه دباندې خپلې خېمې ودرولې او د هغه گردچاپېره اصلي دېوال ته يې يو بل د كلابندي دېوال د ختلو دپاره جوړ كړ. (۵) اورشليم يې د صدقيا د پاچاهۍ تر يوولسم كاله پورې تر محاصرې لاندې ونيوه. (۶) د هماغه كال د څلورمې مياشتې په نهمه ورځ دومره سخته قحطي راغله چې خلكو ته د خوراك دپاره هېڅ شى پاتې نه شو (۷) او بابليانو د بنار دېوالونه سوري كړل. كه څه هم بنار د هغوى له خوا كلابند ؤ، خو د شپې له خوا پاچا او ټول عسكر وتښتېدل. هغوى د شاهي باغ د هغې دروازې له لارې لاړل چې د دوو دېوالونو په منځ كې وه او د اردن د درې خواته روان شول. (۸) خو د بابليانو لښكر

پاچا تعقيب کړ او د اريحا ډاگ ته نژدې هغه پسې ورورسېدل. نو د هغه ټولو عسکرو هغه پرېښود او هرې خواته خپاره شول. ⑨ صدقيا ونيول شو او نبوکدنصر پاچا ته چې په ريبله کې ؤ، يووړل شو. په هغه ځای کې نبوکدنصر صدقيا محاکمه کړ او هغه په سزا محکوم شو. ⑩ په ربله کې هغه د صدقيا زامن د هغه په مخکې ووژل او همدارنگه هغه د يهودا ټول مامورين اعدام کړل. ⑪ له هغې وروسته هغه د صدقيا سترگې راوويستلې او هغه يې په زنځيرونو وتاړه چې بابل ته يې بوځي. صدقيا د خپل مرگ تر ورځې پورې په بابل کې په زندان کې پاتې شو.

د څښتن د کور وړانېدل

(دوهم پاچاهان ۸: ۲۵-۱۷)

⑫ د بابل د پاچا نبوکدنصر د پاچاهۍ د نولسم کال د پنځمې مياشتې په لسمه ورځ، نبوزرادان د پاچا مشاور او د ساتونکو قوماندان اورشليم ته ورننوت. ⑬ هغه د څښتن کور، شاهي ماڼۍ او په اورشليم کې ټولې مهمې ودانۍ وسوځولې ⑭ او د هغه ټولو

عسکرو چې د هغه سره وو، د ښار دېوالونه راوغورځول. (۱۵) بیا نبوزرادان هغه خلک چې په ښار کې پاتې وو، د ځینې غریبانو، پاتې شویو ماهر و کارگرانو او د هغو کسانو په شمول چې بابلیانو ته تسلیم شوي وو، بابل ته بوتلل. (۱۶) خو نبوزرادان په یهودا کې ځینې غریب خلک پرېښودل چې د انګورو په باغونو او پتیو کې کار وکړي.

(۱۷) بابلیانو هغه برنجي ستنې او کراچۍ چې د څښتن په کور کې وې د لویې برنجي ټانکۍ سره یوځای توتې توتې کړلې او ټول برنج یې بابل ته یووړل. (۱۸) همدارنګه هغوی بېلچې، د قربانۍ د ځای څخه د ایرو د لېرې کولو لوبښي، د خراغونو د پلټو پاکوونکي، د قربانیو د وینو کاسې، د خوشبویۍ د سوځولو کاسې او نور ټول هغه برنجي سامان چې د څښتن په کور کې د خدمت دپاره ورڅخه کار اخیستل کېده، یووړل. (۱۹) هغوی هغه ټول شیان چې د سرو او سپینو زرو نه جوړ شوي وو، لکه: کوچنۍ کاسې، د سکارو د وړلو لوبښي، د قربانیو د وینو د شیندلو کاسې، د ایرو د غورځولو لوبښي، خراغدانونه، د خوشبویۍ د سوځولو کاسې او د څښلو د نذرانو د تویولو دپاره کاسې، ټول یې د ځان سره یووړل. (۲۰) دوه برنجي

ستني، برنجي کراچي، لويه برنجي ټانکي او دولس د غويانو مجسمي چې تشت ورباندې ايښي ؤ، هغه چې سليمان د خښتن د کور دپاره جوړ کړي وو، دومره درانه وو چې نه وزن کېدل. (۲۱-۲۲) دواړه ستني يوشان وې، هرې يوې يې اته متره لوړوالی درلود او گردچاپره يې پنځه نیم متره ؤ. د هغوی منځونه خالي وو او د فلز پنډوالی يې پنځه اويا ملي متره ؤ. د هرې ستني په سر باندې د چت د ټينګولو په خاطر يوه برنجي تخته ايښې وه چې لوړوالی يې دوه متره او شل سانتي او گردچاپره يې د سيخونو يوه جالی وه چې په برنجي انارو باندې ښکلي کړای شوې وه. (۲۳) د هرې ستني په جالی باندې سل سل اناره وو او د هغو څخه شپږنوي يې د ځمکې نه ښکارېدل.

بابل ته د يهودا د خلکو اسارت

(دوهم پاچاهان ۱۸:۲۵-۲۷، ۲۱-۲۸)

(۲۴) برسېره پردې، نبوزرادان قوماندان، لوی کاهن سرايا، دوهم کاهن سفنيا او د خدای د کور درې مهم مامورين د اسيرانو په توګه ونيول. (۲۵) نبوزرادان د هغه ښار څخه د لښکرو قوماندان، د پاچا

هغه اووه شخصي مشاوران چې په ښار کې پاتې وو، د قوماندان مرستیال چې د جگړې دپاره د عسکرو د راټولولو مسوول ؤ او نور شپېته تنه ونيول. (۲۶) نبوزرادان هغوی د بابل پاچا ته چې د حمات په خاوره کې د ریبله په ښار کې ؤ، بوتلل. (۲۷) نو پاچا هغوی هلته اعدام کړل. د یهودا خلک جلاوطني شول.

(۲۸) دا د هغو خلکو لست دی چې نبوکدنصر د بندیانو په توګه بابل ته بوتلل: د خپلې پاچاهۍ په اووم کال درې زره او درویشته تنه د یهودا څخه، (۲۹) په اتلسم کال اته سوه او دوه دېرش تنه د اورشلیم څخه، (۳۰) او د نبوکدنصر د پاچاهۍ په درویشتم کال نبوزرادان اووه سوه او پنځه څلوېښت تنه بوتلل. ټول څلور زره او شپږ سوه تنه د یهودا څخه بېول شوي وو.

د زندان څخه د یهوياکين ازادېدل

(۳۱) د یهودا د پاچا یهوياکين د جلاوطني د اووه دېرشم کال د دولسمې میاشتې په پنځه ویشتمه ورځ، اویل مروډک د بابل پاچا شو.

هغه يهوديان د زندان څخه ازاد کړ. (۳۲) او يېل مرو د هغه سره په مهرباني چلند وکړ او هغه ته يې د هغو پاچاهانو په پرتله چې د هغه سره په بابل کې اوسېدل، ډېر لوړ مقام ورکړ. (۳۳) نو يهوديان نور د زندان کالي وانه غوښتل او د ژوند تر پايه پورې يې د پاچا په دسترخوان باندې ډوډۍ خوړله. (۳۴) ترڅو پورې چې يهوديان ژوندی ؤ د پاچا له خوا هغه ته به هره ورځ د هغه د اړتياوو مصرف ورکول کېده.